96-SARAH.
95

Courtesy of

Théâtre Royal de la Monnaie

Koninklijke Muntschouwburg

SARAH

Opéra Comique en deux actes,

Paroles

de Mr. Mélesville,

Musique dédiée à son ami

Mr. Charles Rogier,

Gouverneur de la Province d'Anvers,

PAR

ALBERT GRISAR.

Partition 120f. A. V. *Parties d'Orch.* 120.

Représenté pour la 1re fois

à Paris, sur le Théâtre de l'Opera Comique,

le 26 Avril, 1836.

A PARIS, chez **BERNARD LATTE**, *Editeur, Boulev.t des Italiens, 2.*

Mayence et Anvers, chez les Fils de B. Schott. Londres, chez Dalmaine et Cie

Mon cher Rogier.

Je n'oublierai jamais que c'est vous qui m'avez ouvert la carrière, en faisant représenter à Bruxelles, lors de votre ministère, mon opéra du Mariage impossible. Permettez moi aujourd'hui, de vous dédier Sarah, mon premier ouvrage représenté en France, comme un gage de ma reconnaissance et de mon inaltérable amitié.

Albert Grisar.

SARAH

PERSONNAGES.	ACTEURS.
GEORGES CLAVERHOUSE	M.r JANSENNE.
EVAN	M.r COUDERC.
SARAH	M.lle JENNY COLON.
DOUGAL	M.r DESLANDES.
UN BRIGADIER du régiment de Georges	

Soldats, Chasseurs et Montagnards.

La scène est en Écosse, près de Glencoé.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	OUVERTURE		Page.	1.
	ACTE I.			
N.o 1.	INTRODUCTION	Evan, Dougal, Chœur	—	37.
N.o 2.	ROMANCE	Evan	—	101.
N.o 3.	CAVATINE	Claverhouse	—	106.
N.o 4.	ROMANCE	Sarah	—	119.
N.o 4 bis.	FANFARE		—	124.
N.o 5.	DUO	Sarah, Evan	—	125.
N.o 6.	FINALE	Sarah, Evan, Chœur	—	158.
	ACTE II.			
N.o 7.	ENTR'ACTE et AIR	Sarah	—	205.
N.o 8.	SCÈNE et DUO	Sarah, Evan	—	227.
N.o 9.	MORCEAU D'ENSEMBLE	Sarah, Claverhouse, Evan, Chœur	—	259.
N.o 10.	FINALE	Sarah, Evan, Claverhouse, Dougal, Chœur	—	307.

SARAH

OUVERTURE.

Andante ♩ = 66

Petite Flûte

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Cors en MI.

Cors en MI.

Trompettes en MI.

Bassons.

Trombones.

Timbales.
Tambour.

Violons.

Altos.

Violoncelles.

Contre Basse.

Solo.

Andante.

Timbales en SOL♯ FA♯.

mF F

solo.

Andante

Fl.
Hautb.
Cl.
C.ts
B.ns
Vlle et C-B.
mF
F
FF
P
V.lle
C-B.
pizz.

C^rs

B^ns

staccato

PP

pizzic

PP

PP pizzic

staccato

PP

pizzic

PP

solo

Fl

P

Hauth

P

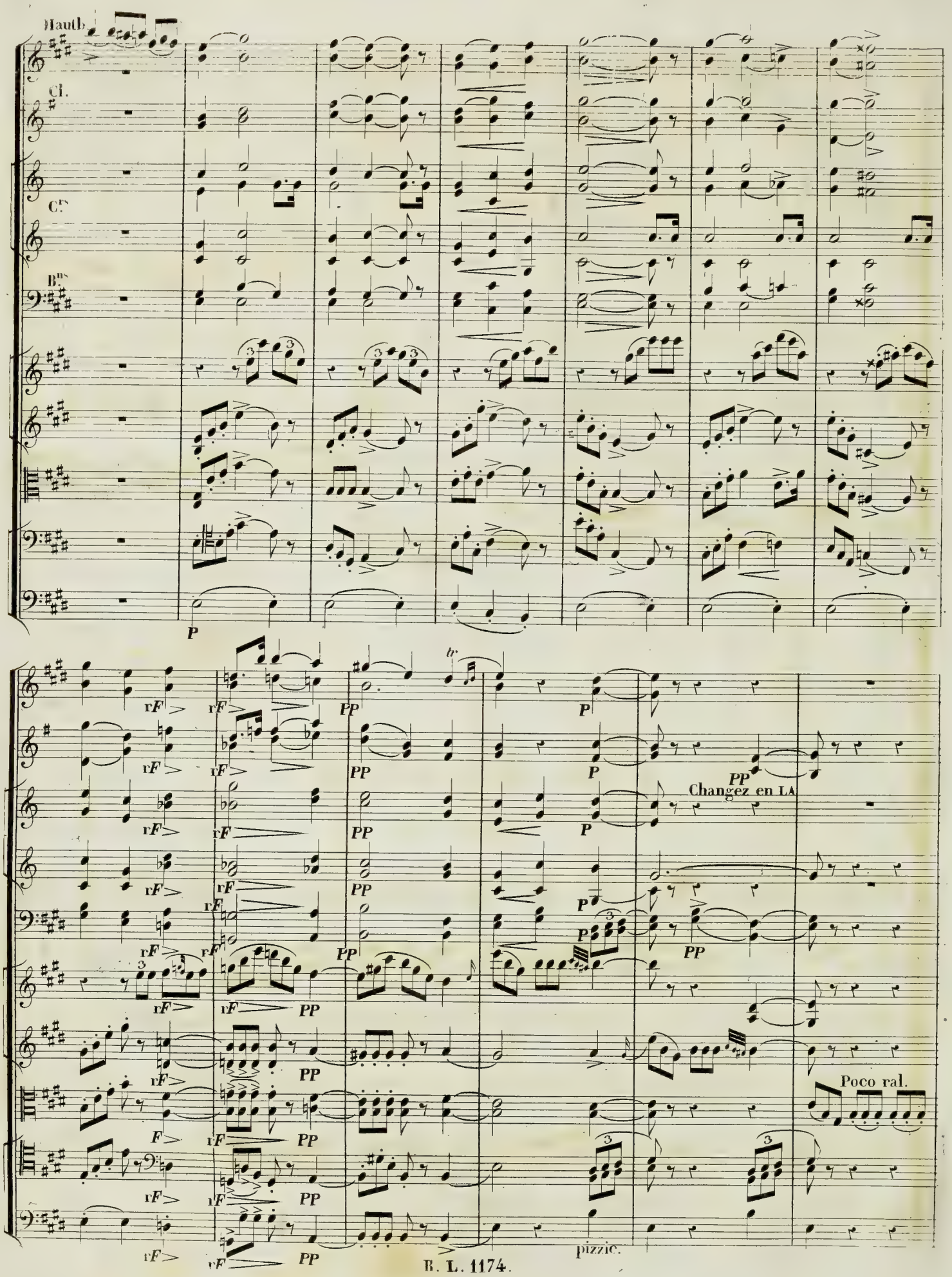
Cl

1er Cor solo P

B^ns solo P

P

solo


Hautb.
Cl.
Cors
Bns
P
rF
PP
F
Changez en LA
Poco ral.
pizzic.

Allegro. ♩ = 138

Cors en LA

C.rs

Tromp.

B.ns

Tambour.

roulement

FFF

F

Allegro.

P

lourd.

pizzic

lourd.

pizzic

Allegro.

staccato e ben marcato.

mF staccato e ben marcato.

mF staccato e ben marcato.

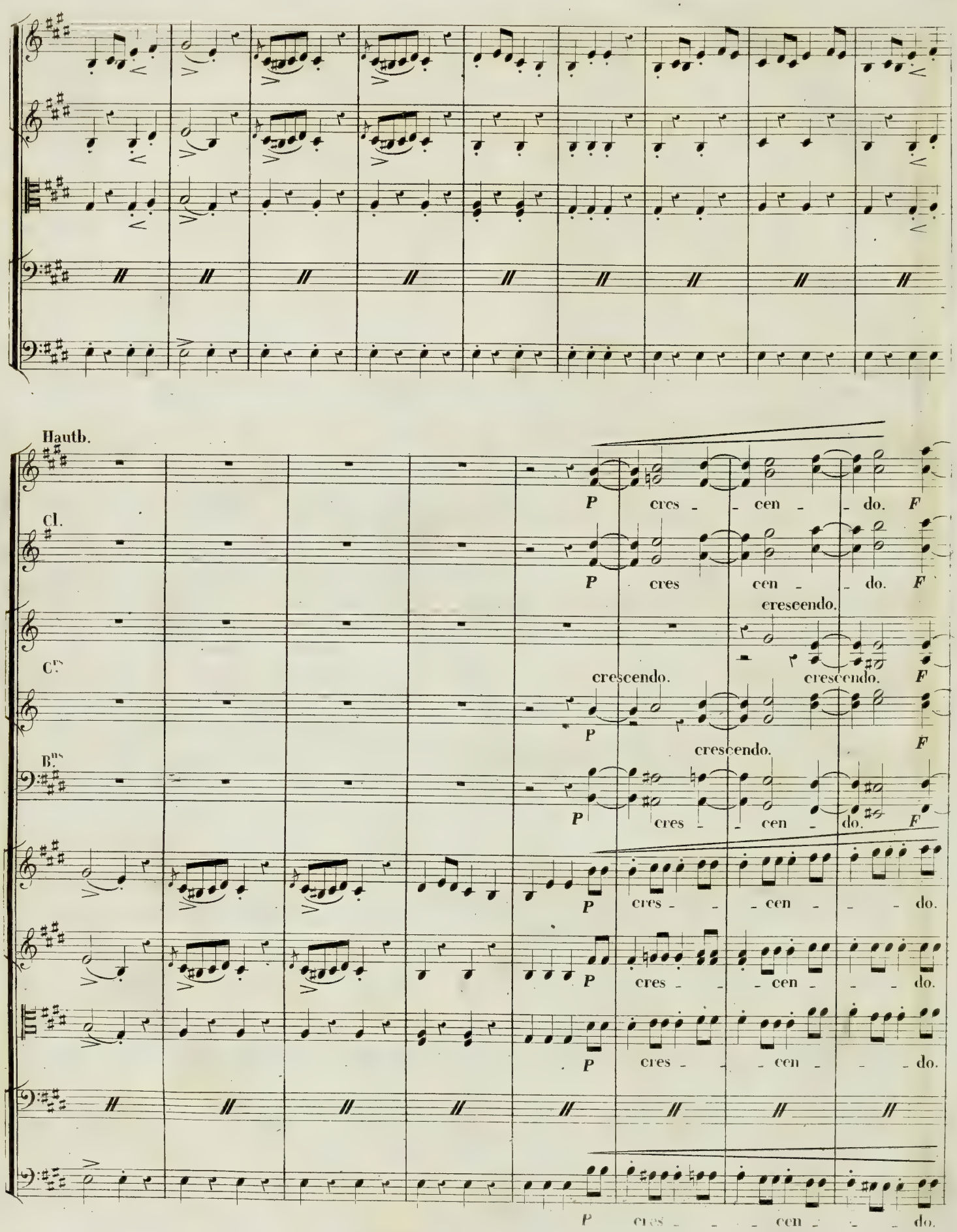
mF

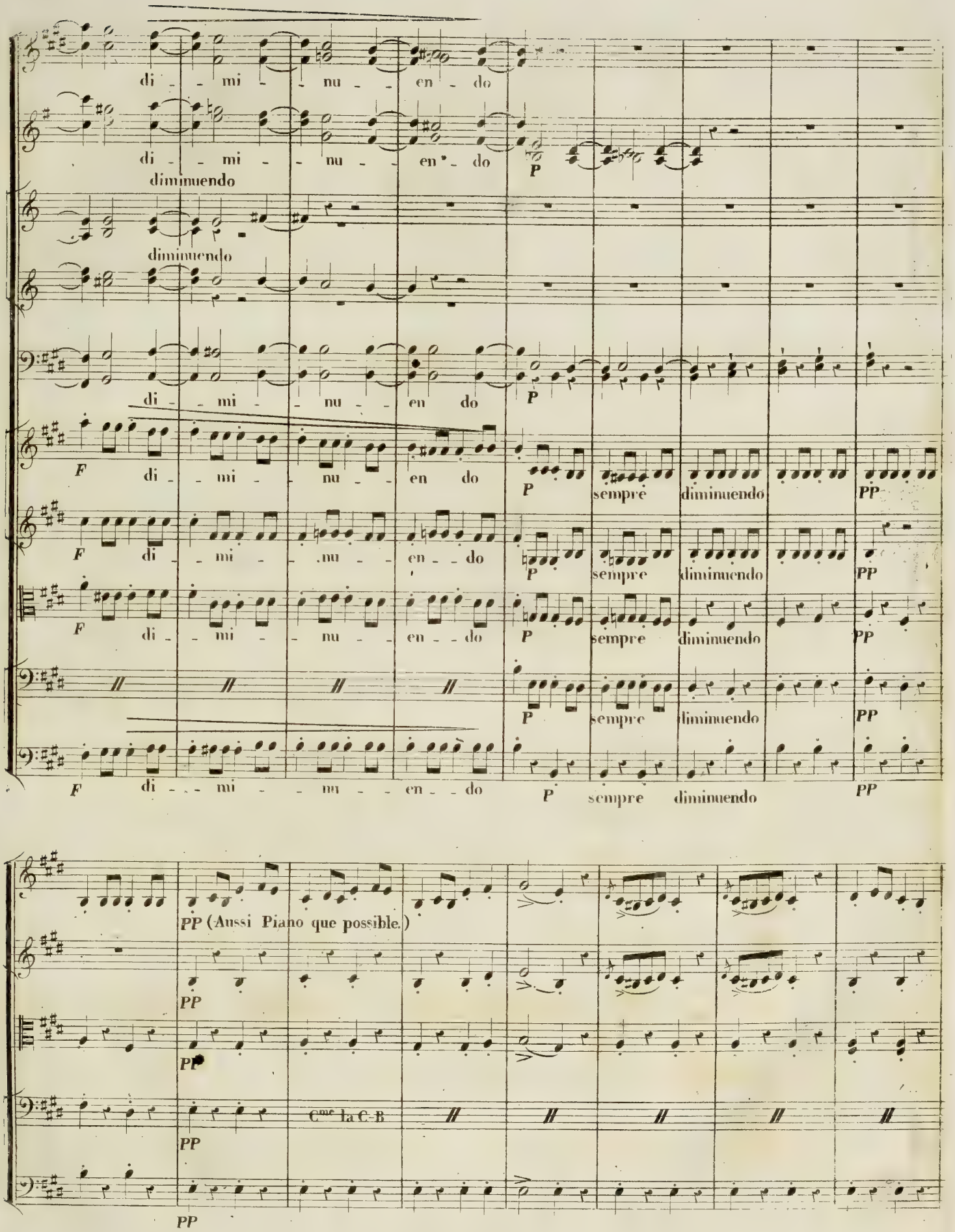
C.me la C-B

staccato e ben marcato.

P

mF


Hautb.
Cl.
Crs
Bns
P cres - - cen - - do. F
P cres cen - - do. F
crescendo.
crescendo.
crescendo.
crescendo.
P cres - - cen - do. F
P cres - - cen - - - do.
P cres - - cen - - - do.
P cres - - cen - - - do.
P cres - - - cen - - - do.


di - mi - nu - en - do
di - mi - nu - en - do
diminuendo
diminuendo
di - mi - nu - en do
F di - mi - nu - en do
P sempre diminuendo PP
F di - mi - nu - en - do
P sempre diminuendo PP
F di - mi - nu - en - do
P sempre diminuendo PP
P sempre diminuendo PP
F di - mi - nu - en - do
P sempre diminuendo PP
PP (Aussi Piano que possible.)
PP
PP
Cme la C-B
PP
PP

B.ns

crescendo

crescendo

V.elle et C-B.

crescendo

P.te Fl.

Fl.

Hauth.

Cl.

C.rs

Tromp.

B.ns

Tromb.

Timb.

C.mc le 1.er

FFF

FFF

FFF

FFF

FFF

FFF

C^me le 1er 8^ve basse

FFF

FFF

FFF

FFF

changez en LA

mettez FA♯ UT♯

Cl.

solo doloroso

3.e et 4.e Cors.

B.ns

P

louré

P

louré

P

louré

P

Hautb.

Solo

Cl.

C.rs

B.ns

rF>

Col anima

Hauth.

Un peu plus vite.

Cl

solo

1re et 2de Crs

Bns

rF

Un peu plus vite.

con molto anima

C-B sempre piano

Un peu plus vite.

Fl

Hauth

Cl

solo

Crs

solo

Bns

divisés

Cmic la C-B

Fl.
Hautb.
Cl.
3.e et 4.e Cors
Bns.
Solo
rF
rF
rF
Solo
Fl.
Hautb.
Cl.
Solo
Crs
Solo
Bns

Fl.

Hautb.

Cl.

C.rs

Tromp.

B.ns

P

divisés

C.me la C-B.

Hautb.

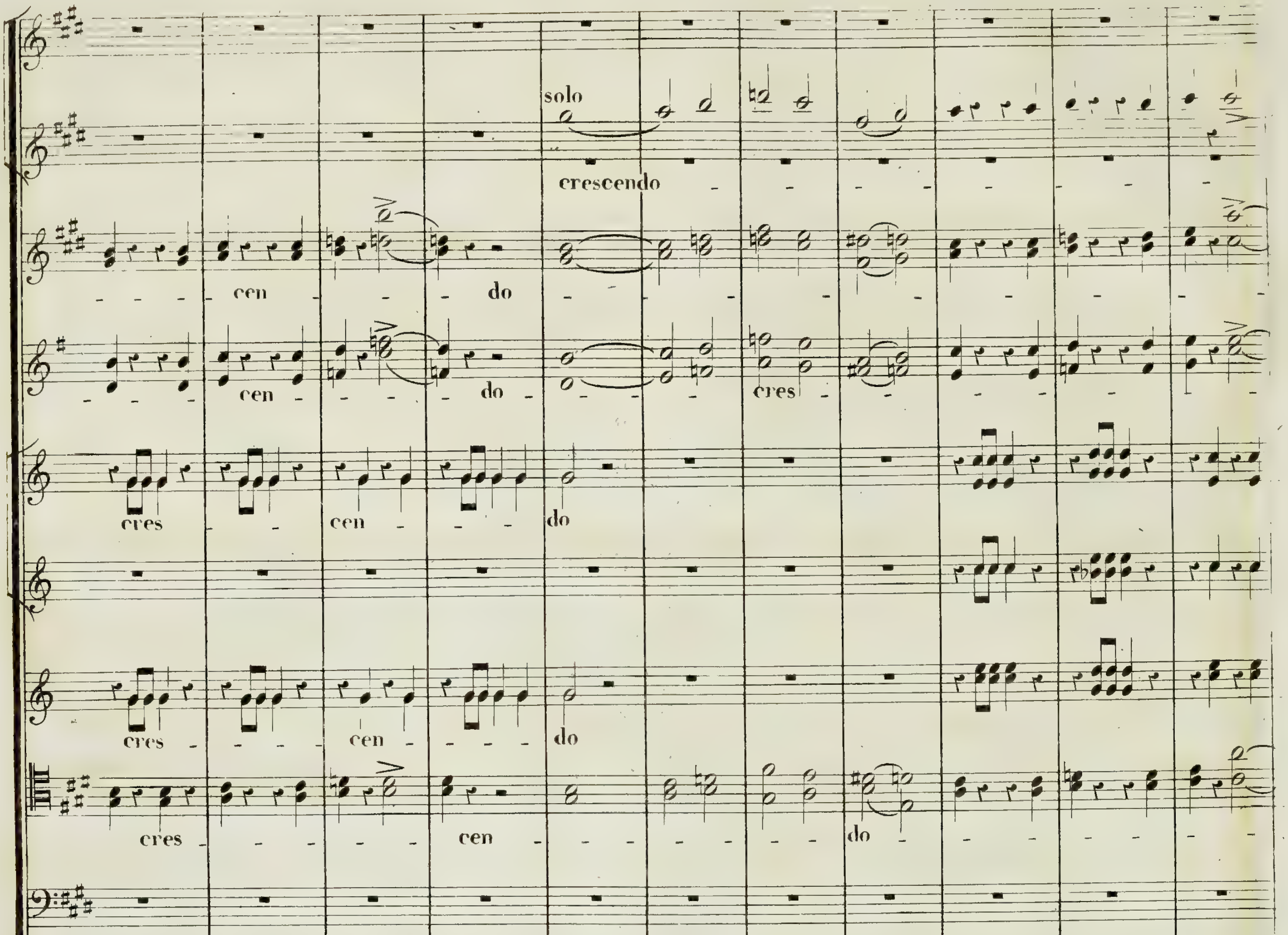
Cl.

Tromp.

B.ns

cresc

V.lle et C-B.


solo
crescendo
cen
do
cres
cen
do
cres
cen
do
cres
cen
do
cres
cen
do
divises
divises
cres
cen
do

Cres - cen - do

Crescendo

cres - - - cen - - - - do

crescendo

crescendo

crescendo

cres - - - - - cen - - - - do - - - - - - -

cres - - - - - cen - - - - do - - - - - - -

cres - - - - - cen - - - - do - - - - - - -

cres - - - - - cen - - - - do - - - - - - -

F

F

F

F

F

F

F

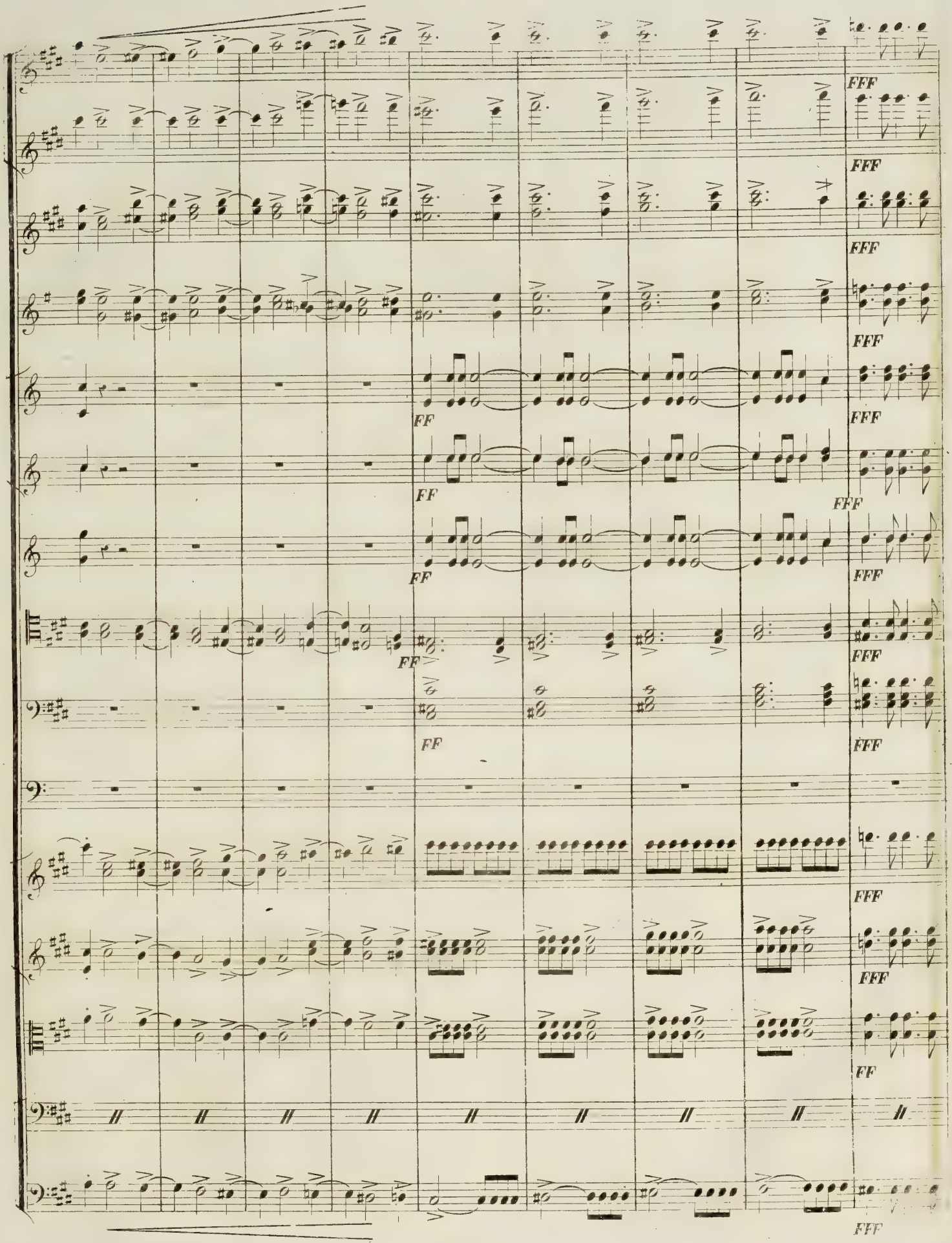
F

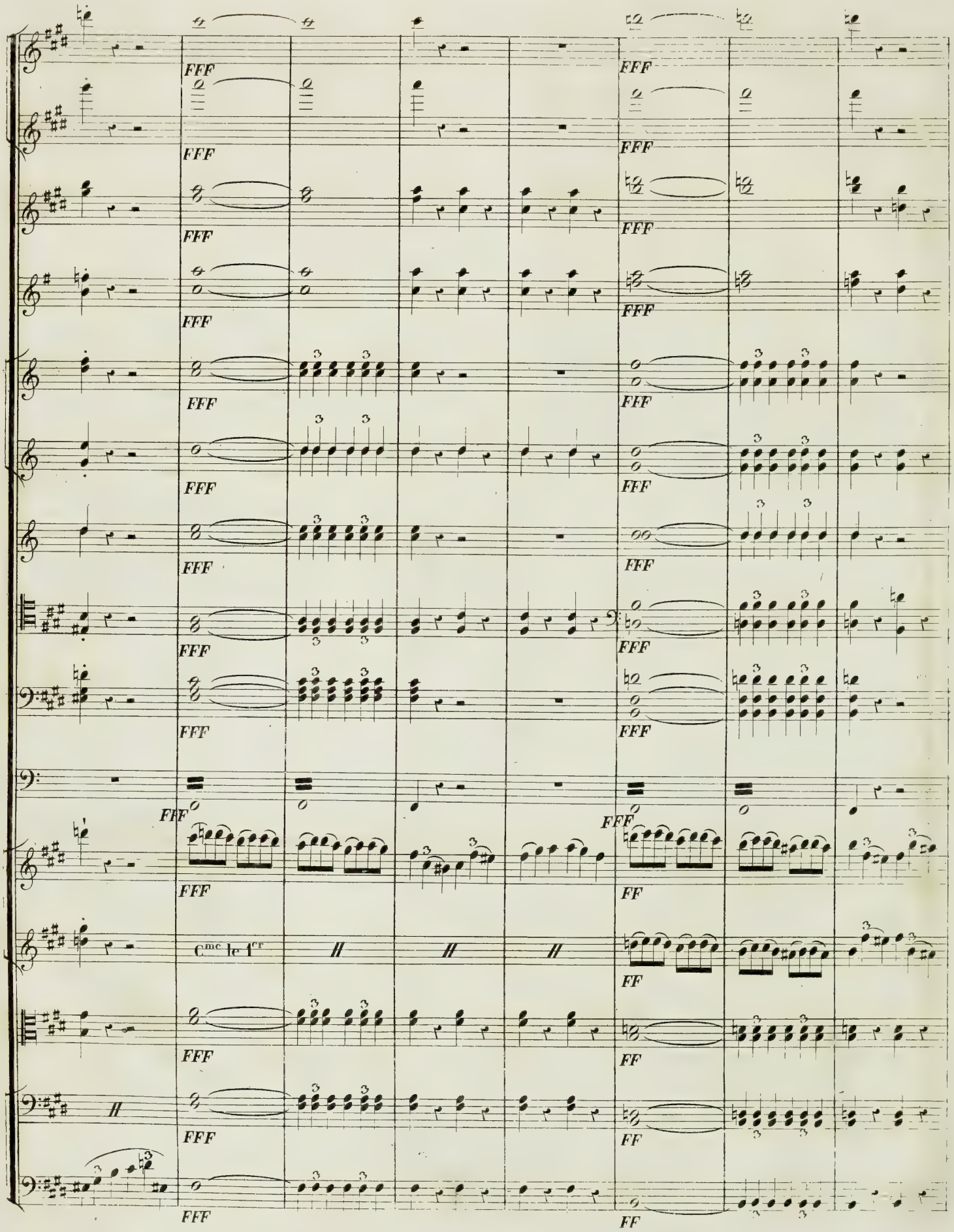
unis

F

F

F


FFF
FF


FFF
FF
C^mc le 1^cr

FF

C^me le 1er 8^ve basse

FF

C^me la C-B

FF

8va

Loco.

FFF

FFF

FFF

FFF

Cl.

C.rs

unis

FFF

Tromp.

FFF

unis

FFF

B.ns

FF

Tromb.

FFF

tremolo

FFF

unis

FFF

FFF

tremolo

FFF

FFF

tremolo

Vlle et C-B. unis.

FFF

Vlle

tremolo

FFF

C-B.

FFF

FFF

FFF

FFF

tremolo

FFF

tremolo

FFF

tremolo

FFF

Vlle

tremolo

FFF

C-B.

Ral. un peu pour revenir au 1.er mouv.t

P

P

P

P

P

changez en MI.

P

Timbales en MI SI

PP

Ral. un peu pour revenir au 1.er mouv.t

P

P

Cl.

1.mo tempo.

C.rs

B.ns

1.mo tempo.

staccato e ben marcato.

staccato e ben marcato.

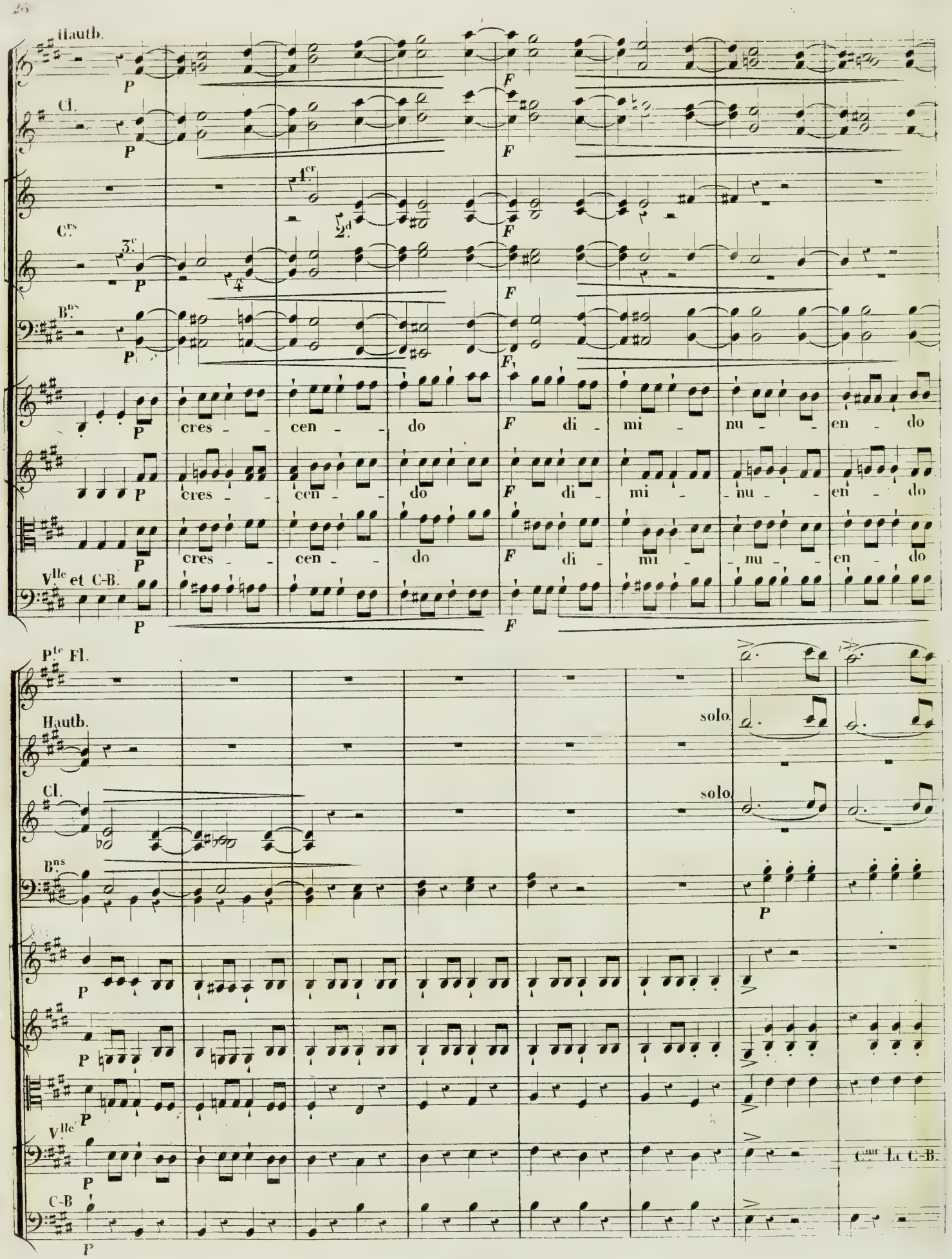
staccato e ben marcato.

staccato e ben marcato.

C.mc la C-B.

staccato e ben marcato.

1.mo tempo.


Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Vlle et C-B.
P
F
1er
2d
3e
4e
cres - cen - do di - mi - nu - en - do
Pte Fl.
solo
Vlle
C-B
Cme La C-B.

P

P^tes Fl.

Hautb. solo

rF

Cl.

3.^es et 4.^es Cors.

B.^ns rF

rF

rF

C.^tes la C-B.

Fl.

Hautb.

Cl.

C.^rs

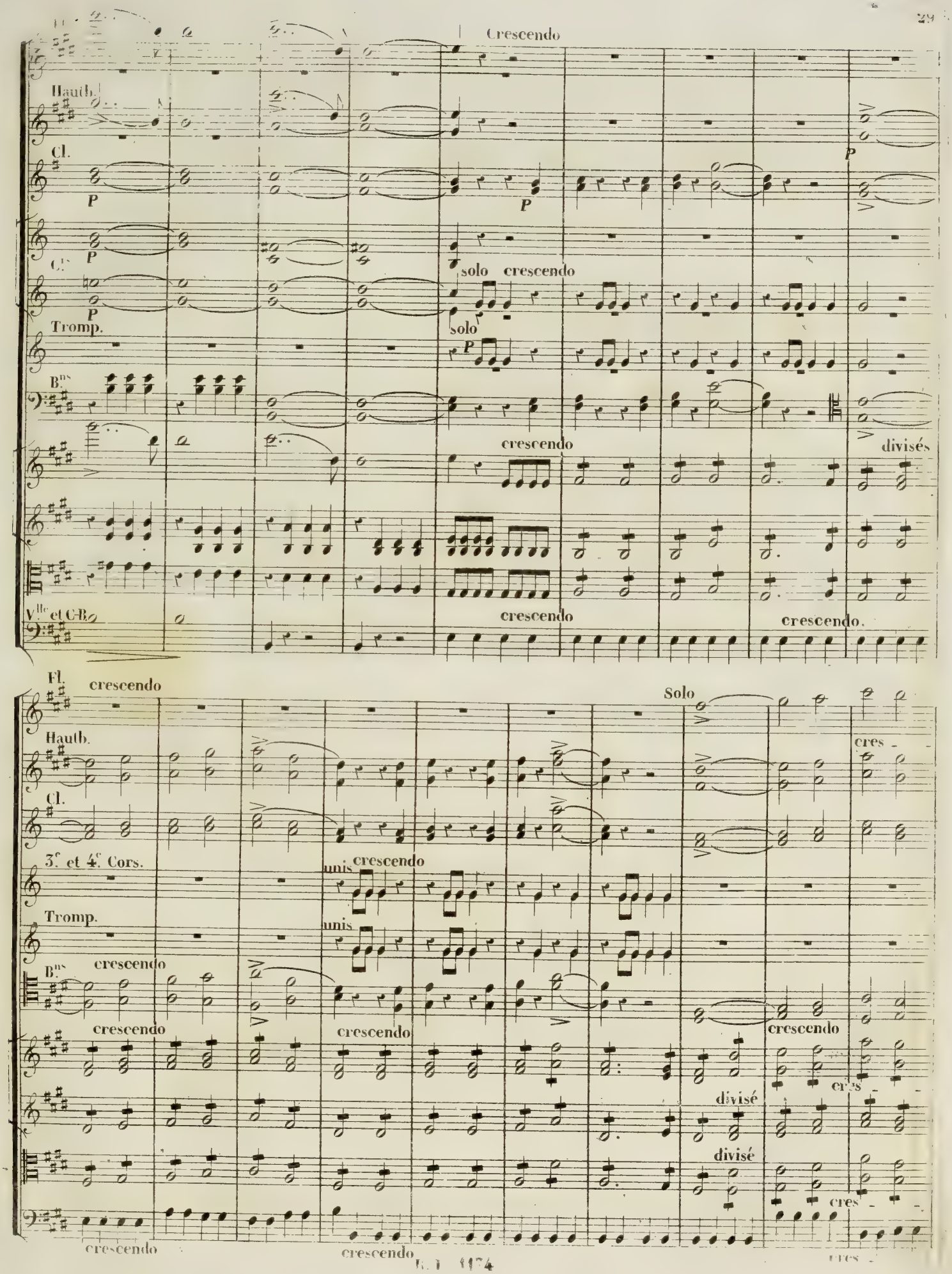
B.^ns

Solo.

solo.

solo.

solo


Crescendo
Hautb.
Cl.
P
solo crescendo
Tromp.
solo
Bns
crescendo
divisés
Vlle et C-B.
crescendo
crescendo.
Fl.
crescendo
Solo
Hautb.
cres
Cl.
3e et 4e Cors.
unis crescendo
Tromp.
unis
Bns
crescendo
crescendo
crescendo
crescendo
divisé
divisé
cres
crescendo
crescendo
cres

crescendo

crescendo

cen - - - - - - do

crescendo

crescendo

crescendo

crescendo

cen - - - do cres - cen - do - - - - - - - -

cen - - - do cres - cen - do - - - - - - - -

cen - - - do

crescendo

crescendo

cres - cen - do

crescendo.

crescendo

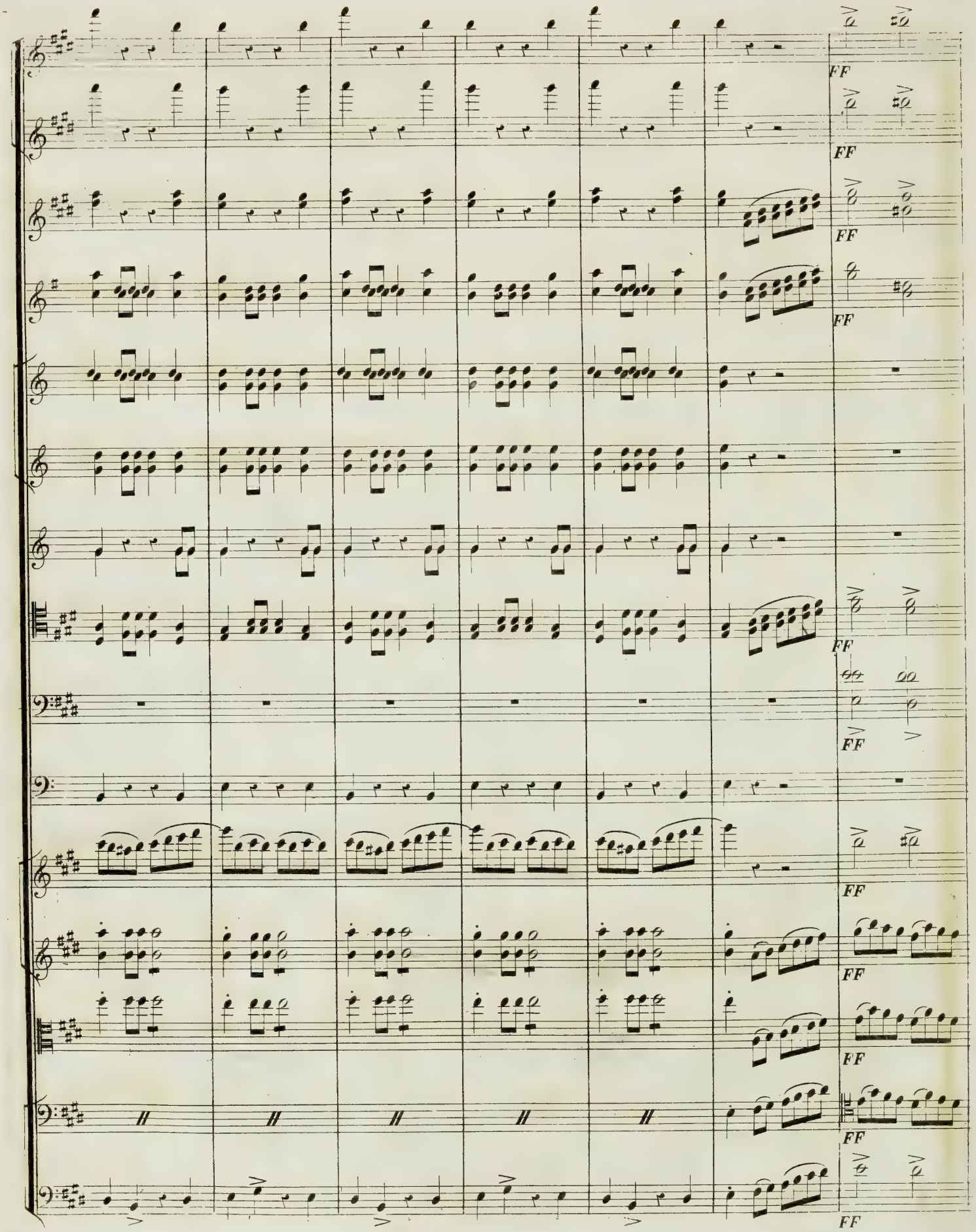
Timb.

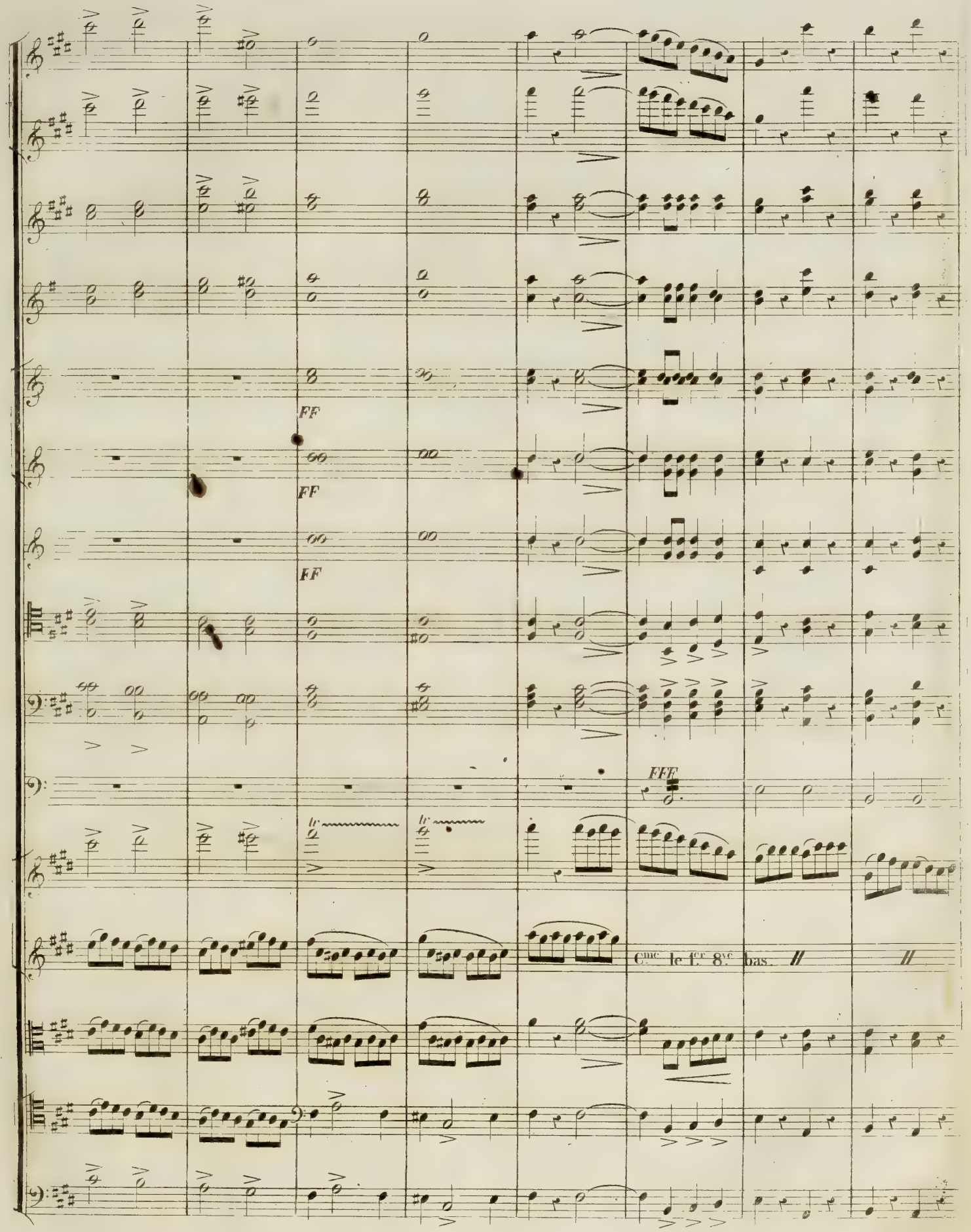
unis

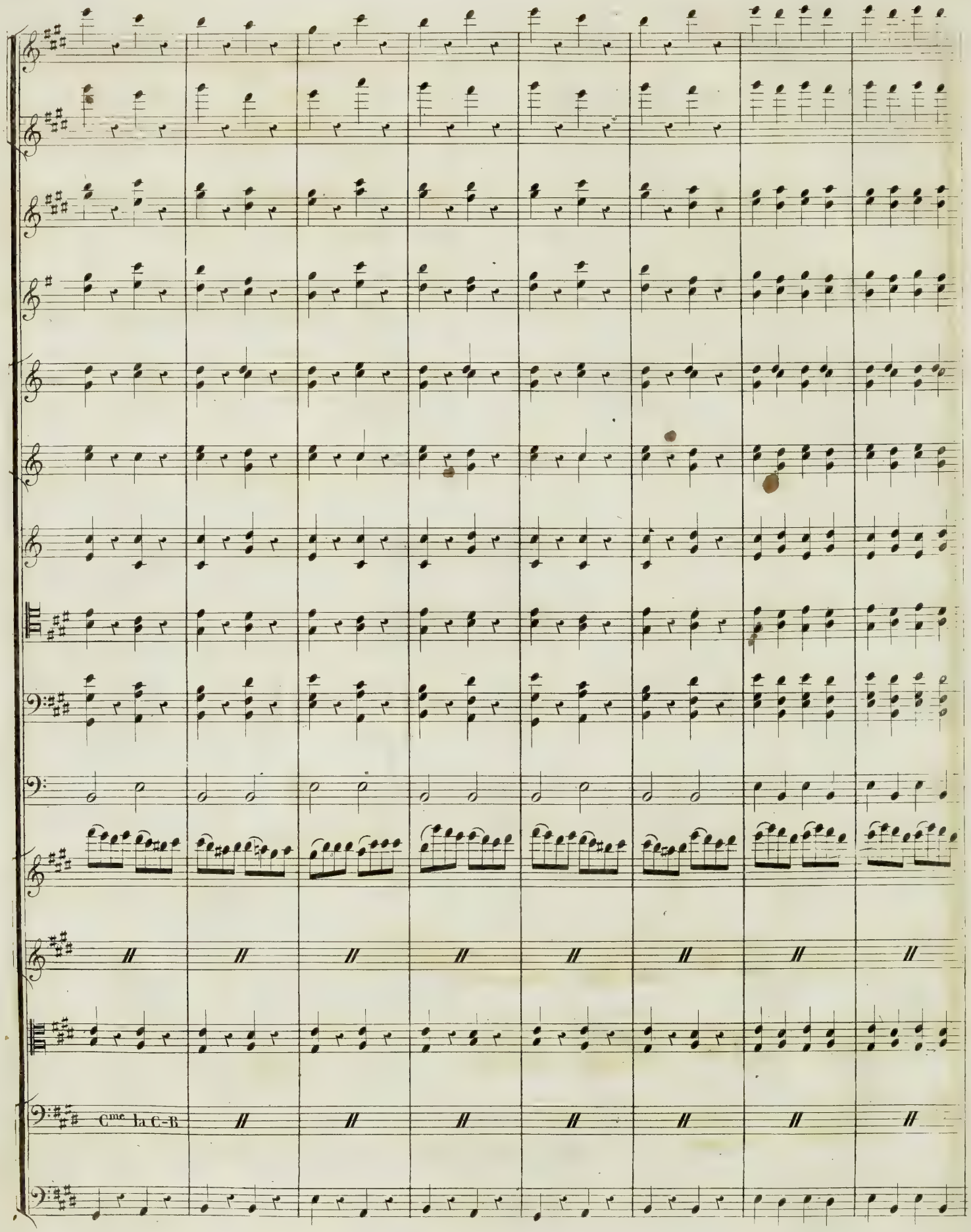
unis

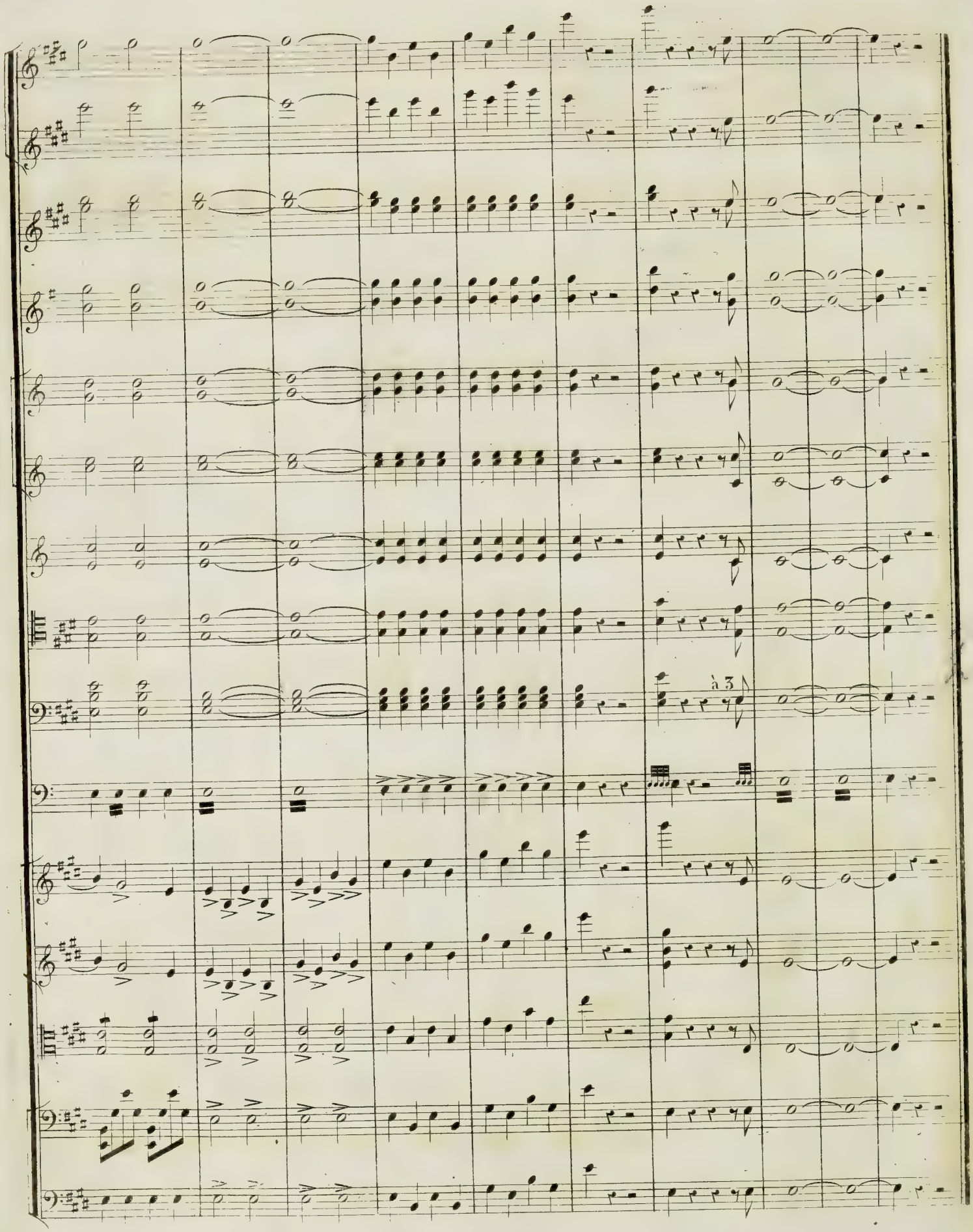
crescendo

F


FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF


FF
FF
FF
FFF
tr
tr
Cme le 1er 8ve bas.


C^me la C-B


à 3

N° 1.

INTRODUCTION.

Allegro. ♩. = 132

Petite Flûte.

Grande Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Cors en RÉ.

Cors en RÉ.

Trompettes en RÉ.

Bassons.

Trombones.

Timbales en RÉ

Allegro.

Violons.

Altos.

EVAN

DOUGAL

CHOEUR. Soprano.

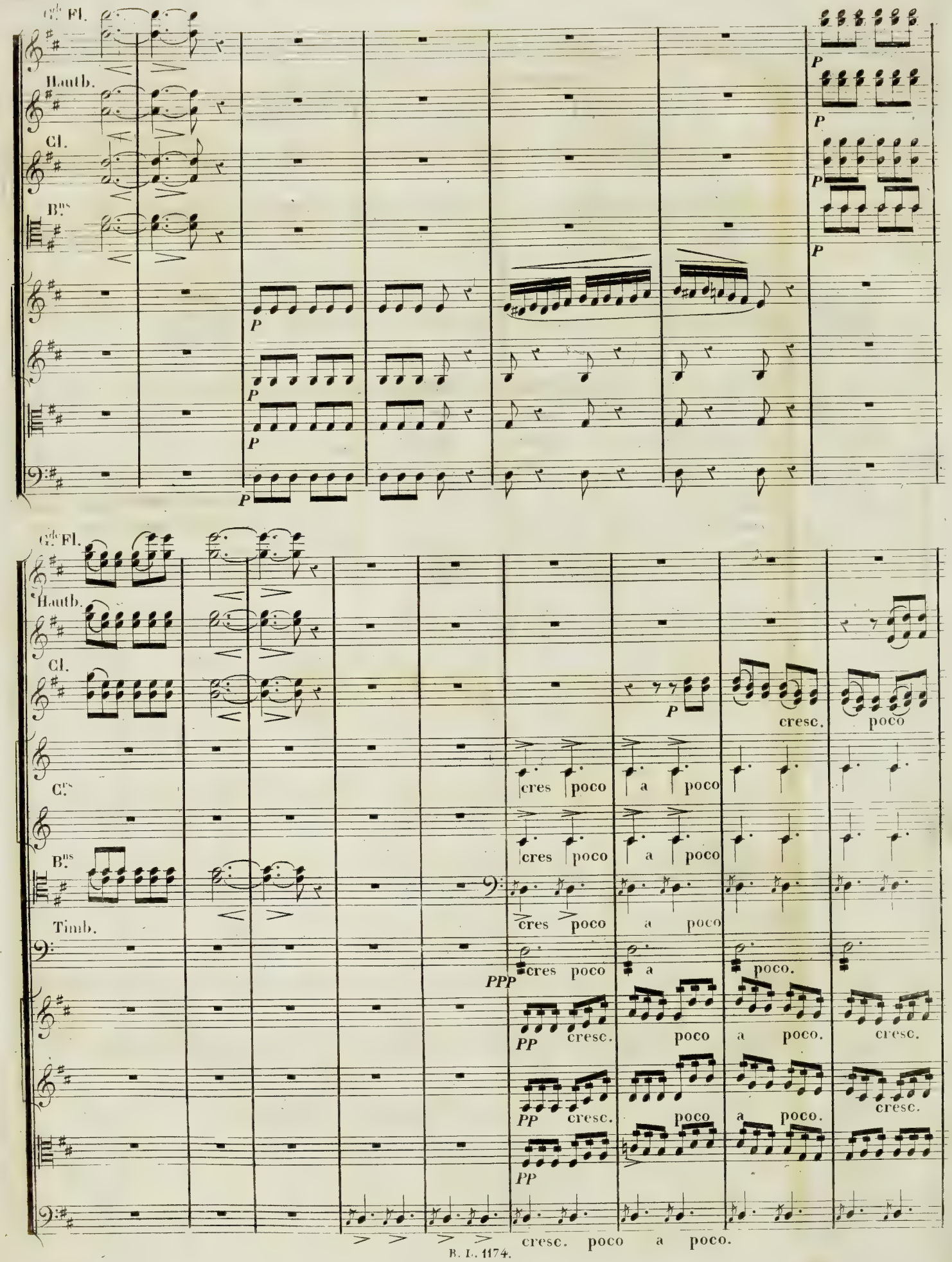
Tenors.

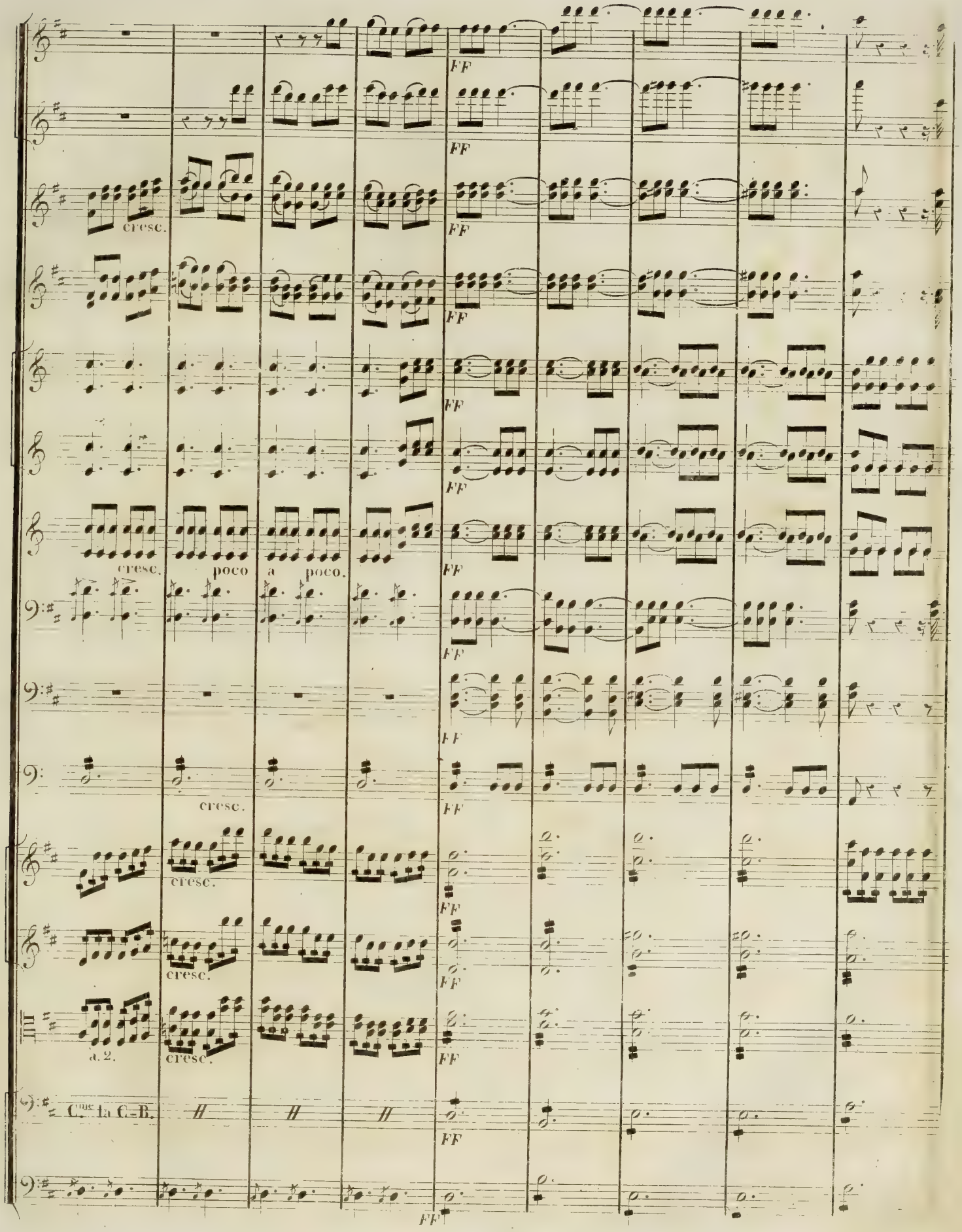
Basses.

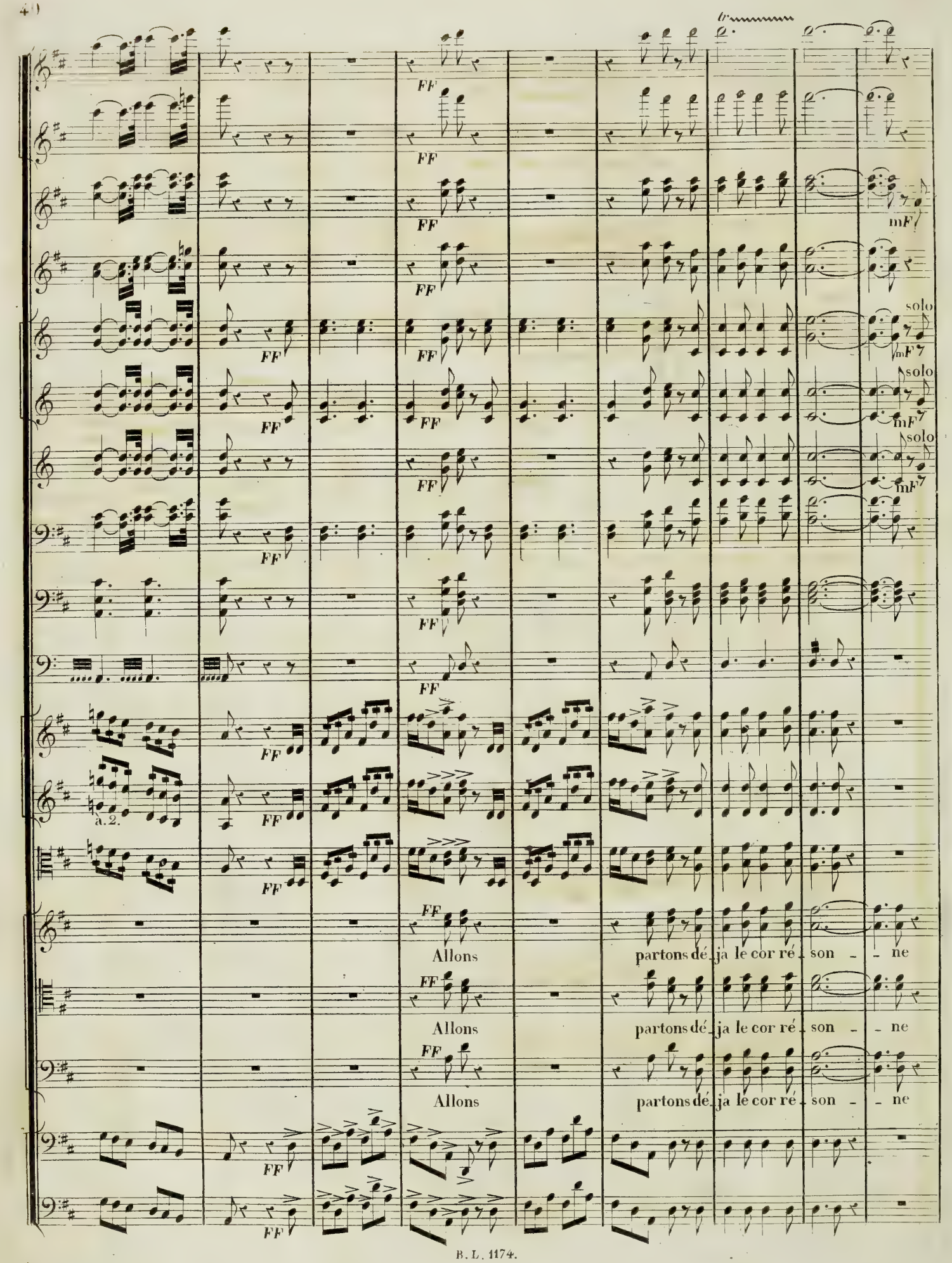
Violoncelle. C.me la C-B.

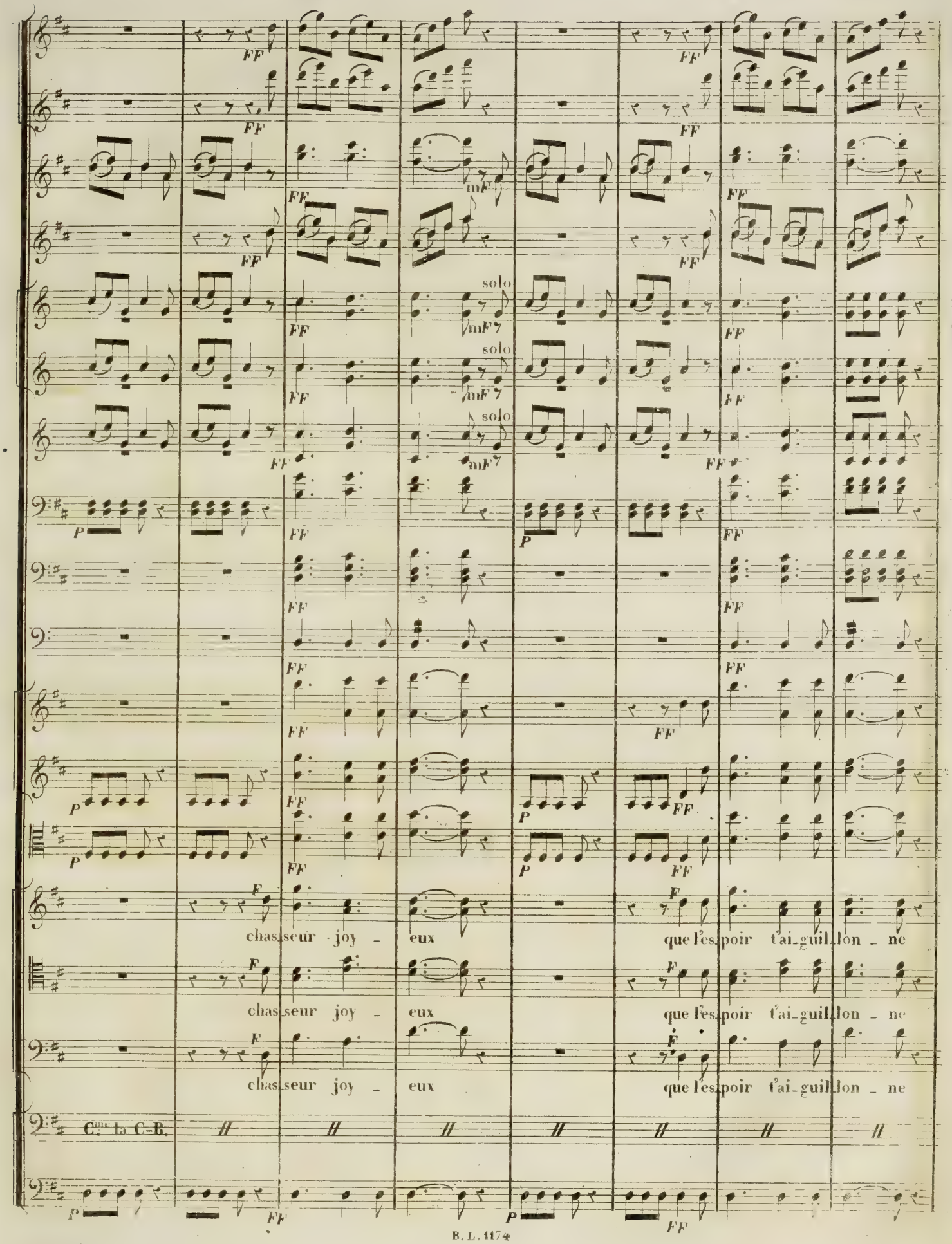
Allegro.

Contre-Basse.


Gde Fl.
Hautb.
Cl.
Bns
P
Gde Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Timb.
cresc.
poco
cres
a
PPP
PP
cresc. poco a poco.


cresc.
cresc. poco a poco.
cresc.
cresc.
cresc.
a. 2.
cresc.
Cme la C.-B.
FF


tr
FF
mF
solo
a.2.
Allons
partons dé_ja le cor ré_son _ _ ne


solo
solo
solo
chas_seur joy _ eux
que l'es_poir t'ai_guil_lon _ ne
chas_seur joy _ eux
que l'es_poir t'ai_guil_lon _ ne
chas_seur joy _ eux
que l'es_poir t'ai_guil_lon _ ne
Cme la C-B.

divisés.

des bruy - è - res des fo - rêts pour - sui - vons l'ha - bi - tant ti - mi - de

des bruy - è - res des fo - rêts pour - sui - vons l'ha - bi - tant ti - mi - de monta -

des bruy - è - res des fo - rêts pour - sui - vons l'ha - bi - tant ti - mi - de

FFF

monta_gnard e_cos_sais monta_gnard e_cossais qu'un no_ble feu te gui _ _ _ _

_gnard e_cos_ sais monta_ gnard e_cos_ sais qu'un no_ble feu te gui _ _ _ _ _

monta_gnard e_cos_sais monta_gnard e_cossais qu'un no_ble feu te gui _ _ _ _ _

stacc:

FFF P P

C.me la P.te Fl. 8.ve haute. // // // //

FFF P P

stacc.

FFF P

stacc.

FFF P

P Il faut que les Cors dominent un peu.

FFF C.me les 1.er et 2.d Cors. // // // // //

FFF

stacc.

FFF P

FFF

FFF

bien marqué.

P

bien marqué.

P

bien marqué.

de a_mis l'e_cho fait re_ten_tir vos chants de joie et

de a_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et de plaisir a_mis l'écho fait re_tentir nos

de a_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et de plaisir a_mis l'écho fait re_tentir nos

C.me la C.B. // // // //

P bien marqué.

P

solo

de plai - sir le So_leil e_tin_cel_le le plai sir nous ap_pel_le par_tons puis ce soir nous boirons nous

chants de joie et de plaisir le So_leil e_tin_cel_le le plai sir nous ap_pel_le par_tons puis ce soir nous boirons nous

chants de joie et de plaisir le So_leil e_tin_cel_le le plai sir nous ap_pel_le par_tons puis ce soir nous boirons nous

chan_te _ rons a_mis l'é _ cho fait re_ten_tir nos chants de joie et de plai_

chan_te _ rons a_mis l'écho fait re_tentir fait re_ten_tir nos chants de joie et de plaisir et de plai_

chan_te _ rons a_mis l'é _ cho fait re_ten_tir nos chants de joie et de plai_

C.me la C.B.

dominez un peu.

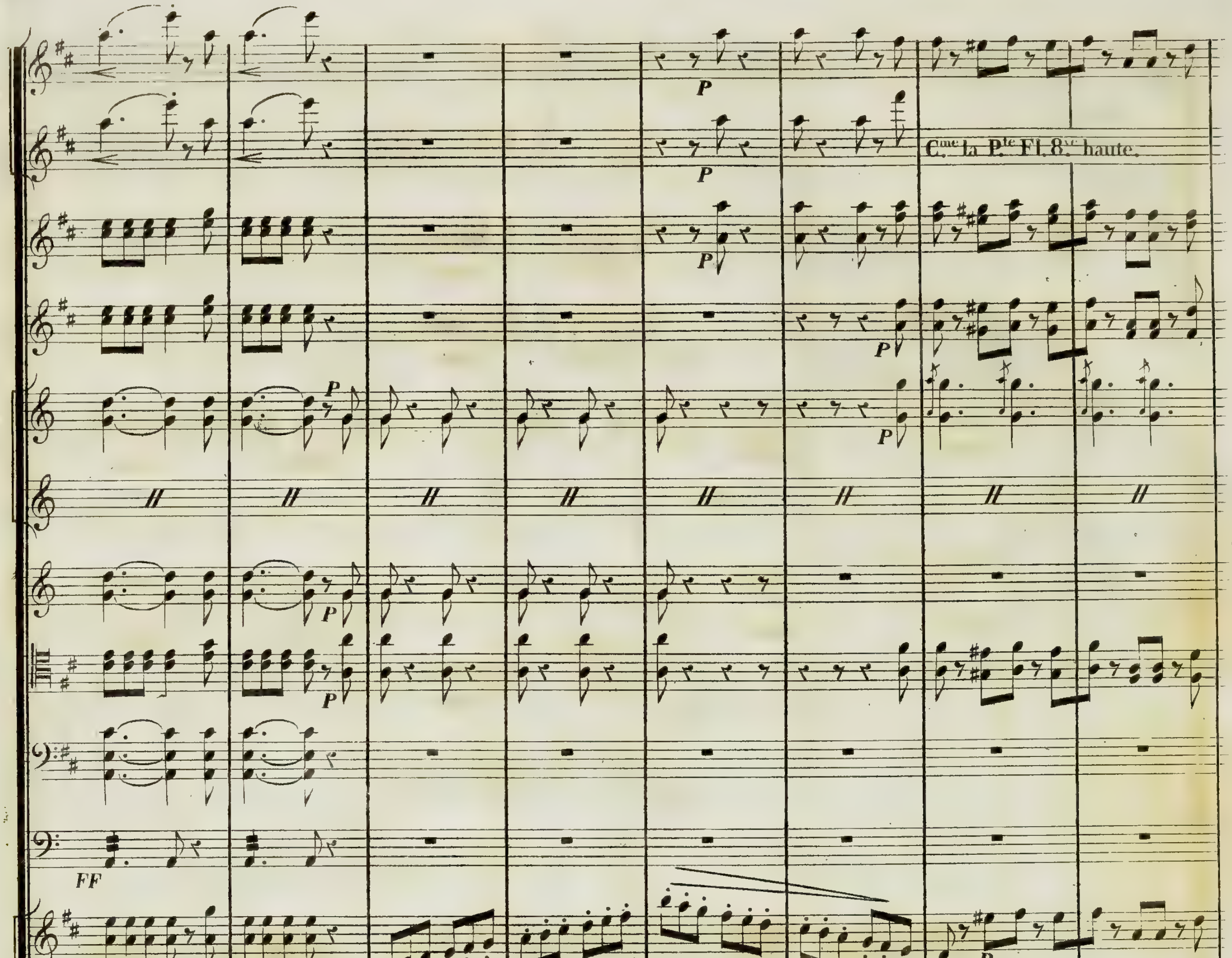
C.mes les 1.er et 2.d Cors.

dominez un peu

-sir la la la la la la la la la la la la

-sir la la la la la la la la la la la la

-sir la la la la la la la la la la la la


Cme la Pte Fl. 8ve haute.
Cme le Ier Vlon
cresc.
la la la la la la la la la la la la la la la la la la a_mis l'é_cho fait
la la la la la la la la la la la la la la la la la la a_mis l'é_cho fait re_tentir nos
la la la la la la la la la la la la la la la la la la a_mis l'é_cho fait re_tentir nos
cres

re - ten - tir vos chants de joie et de plai - sir le So_leil e_tin_cel - le et

chants de joie et de plaisir a_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et de plaisir le So_leil e_tin_cel - le et

chants de joie et de plaisir a_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et de plaisir le So_leil e_tin_cel - le et

C.me la C.B.

solo

plai_sir nous ap_pel_le par_tons puis ce soir nous boirons nous chante _ rons a_mis l'é _ cho

plai_sir nous ap_pel_le par_tons puis ce soir nous boirons nous chante _ rons a_mis l'écho fait re_tentir

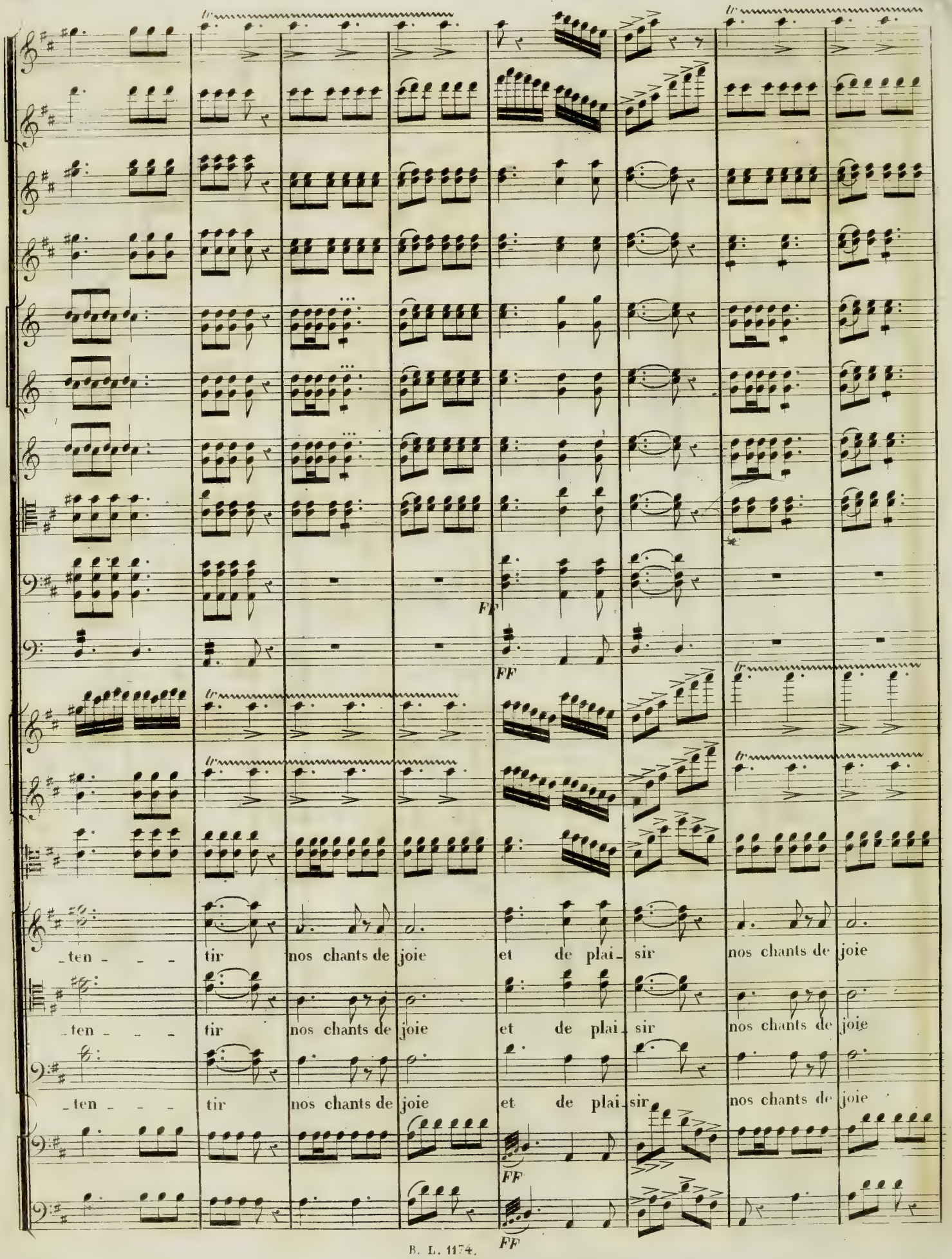
plai_sir nous ap_pel_le par_tons puis ce soir nous boirons nous chante _ rons a_mis l'é _ cho

C.me la C-B.

fait re_ten_tir nos chants de joie et de plai_sir fait re - - -

fait re_ten_tir nos chants de joie et de plaisir et de plai_sir fait re - - -

fait re_ten_tir nos chant de joie et de plai_sir fait re - - -


FF
FF
_ten _ _ _ tir nos chants de joie et de plai_ sir nos chants de joie
_ten _ _ _ tir nos chants de joie et de plai_ sir nos chants de joie
_ten _ _ _ tir nos chants de joie et de plai_ sir nos chants de joie
FF
FF

Même mouvement.

P

P

Changez en si♭

Changez en mi♭.

Changez en si♭ haut.

Changez en si♭.

P tourné

FF

Changez en fa♮.

Même mouvement.

P

P lourré.

P lourré.

P

et de plai_sir nos chants de joie et de plai_sir de joie et de plai_ _ sir

et de plai_sir nos chants de joie et de plai_sir de joie et de plai_ _ sir

et de plai_sir nos chants de joie et de plai_sir de joie et de plai_ _ sir

FF

FF

P lourré.

P

Même mouvement.

Allegro vif.

rF

rF

rF

Solo.

cresc.

P cresc.

P cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

P cresc.

cresc.

Allegro vif.

P cresc.

cresc

P cresc.

cresc.

P cresc.

cresc.

P cresc.

En_tendez vous en_tendez

P

En_tendez vous en_tendez

P

En_tendez vous en_tendez

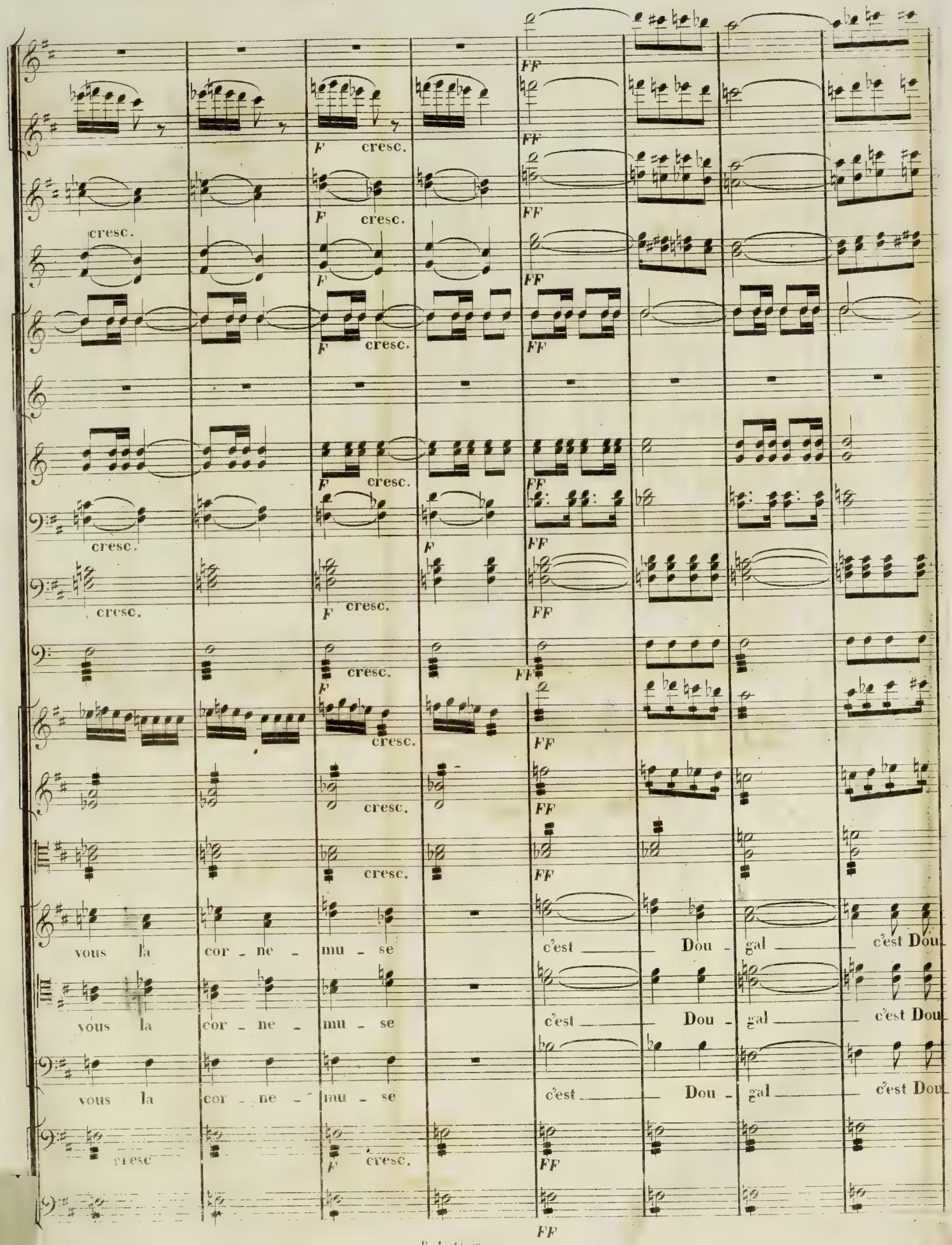
P cresc.

cresc.

P cresc.

cresc.

Allegro vif.


cresc.
F
FF
vous la cor - ne - mu - se c'est Dou - gal c'est Dou
vous la cor - ne - mu - se c'est Dou - gal c'est Dou
vous la cor - ne - mu - se c'est Dou - gal c'est Dou

AIR. Allegro mouvement vif.

PP doux et leger.

PP

solo.

PP

PP lourd.

solo.

lourd.

PP 2d

lourd.

PP

Changez en mi♭

Allegro vif.

divisés.

divisés.

PP lourd.

PP

très gaiment avec verve

-gal c'est Dougal

Oui mes amis c'est moi Dougal garçon aimable et

-gal c'est Dougal

-gal c'est Dougal

PP marqué.

PP Allegro vif.

P.te Fl.

G.de Fl.

Hautb.

Cl.

C.

Tromp.

B.ns

Tromb.

FF

jo_vi_al je suis partout gai comme un roi point de bonne fê_te sans moi

PP

Hautb.

Cl.

solo.

B.ns

solo.

P

PP

point de bonne fê_te sans moi je vais je viens je ris je bois je suis partout gai comme un roi point

cresc.

FF P

divisés

de bonne fê_te sans moi non non point de bon_ne fê_te sans moi oui mes amis c'est moi Dou_al

solo.

solo.

solo.

garçon aimable et jo_vi_al ma cornemuse sous le bras je fais les noces les repas

C.me la C.B.

P

FF

PP

je fais les noces les repas ce_lèbre mu_si_cien ha_

Fl.

Cl.

B.ns

stacc.

P

P

P

P

C.me le 2.d V.lon 8.ve haute.

_bi_le chi_rur_gien je vais je vais dans tou_tes nos bour_ga _ des don_ner don_

C.me la C-B. 8.ve basse.

stacc.

Fl.

Hautb.

Cl.

B.ns

_ner sé_ré_na_des au_ba _ des et je fais dan_ser mes ma_la _ des

sol.

P

P

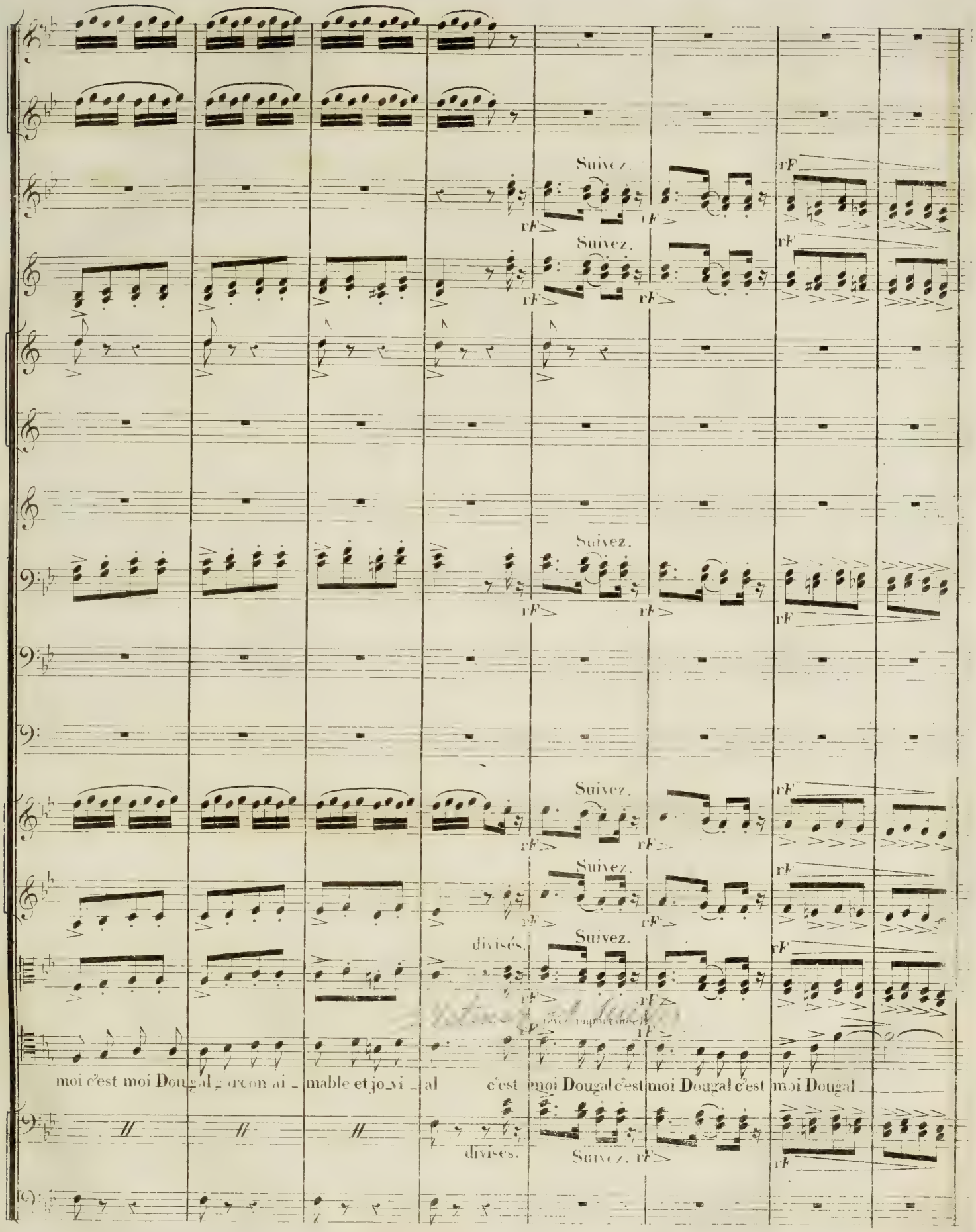
P

PP

PP

aussi - tôt aus_si-tôt qu'ils se portent bien c'est moi c'est moi Dou_gal garçon ai _ mable et jo_vi _ al c'est

C.me la C.B.


Suivez.
rF
Suivez.
rF
Suivez.
rF
Suivez.
rF
Suivez.
rF
divisés.
Suivez.
rF
moi c'est moi Dougal garçon ai_mable et jo_vi_al c'est moi Dougal c'est moi Dougal c'est moi Dougal
divisés.
Suivez.
rF

PP

PP

PP

lourd.

PP

2d. solo.

lourd

PP

PP

PP

lourd

PP

PP

oui mes amis c'est moi Dougal garçon aimable et jo_vi_al je suis partout gai comme un roi point de bonne fè_

marqué.

PP

C.me la C.B. // // // // //

marqué.

PP

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Solo.

P

P

Solo

P

Solo.

P

PP

PP

PP

P

_te sans moi

point de bonne fê_ te sans moi je vais je viens je ris je bois je

FF

PP

FF

divisés.

suis partout gai comme un roi point de bonne fê - te sans moi non non point de bon - ne fê - te sans moi

Vi - ve a ja -

Oui mes amis c'est moi Dougal

je suis Dougal garçon ai_mable et jo_vi_

_mais Dougal

vi_ve à ja_mais Dougal vi_ve Dougal garçon ai_mable et jo_vi_

_mais Dougal

vi_ve à ja_mais Dougal vi_ve Dougal garçon ai_mable et jo_vi_

_mais Dougal

divisés

vi_ve à ja_mais Dougal vi_ve Dougal garçon ai_mable et jo_vi_

FF

al garçon ai mable et jo_vi_ al et jo_ vi_ al

al garçon ai mable et jo_vi_ al vi_ ve Dou_ gal

al garçon ai mable et jo_vi_ al vi_ ve Dou_ gal

al garçon ai mable et jo_vi_ al vi_ ve Dou_ gal

Même mouvement.

FF

FF

FF

P

P

FF

P

FF

Meme mouvement.

FF

P

FF

P

FF

P

Et mainte_nant êtes vous prets je conduirai la chasse allons amis

mF

Non

mF

Non

C.me la C-B.

FF

P

Meme mouvement.

P

P

rF

rF

rF

F

F

F

F

F

FF

FF

FF

FF

F

F

F

Et pour_quoi donc pourquoi donc

Non pas vraiment

pas vraiment

pas vraiment

FF

Nous at_ten_

FF

Nous at_ten_

FF

Nous at_ten_

F

(appelant.)

-dons le plus vail-lant le plus vail-lant de nos chas-seurs E-

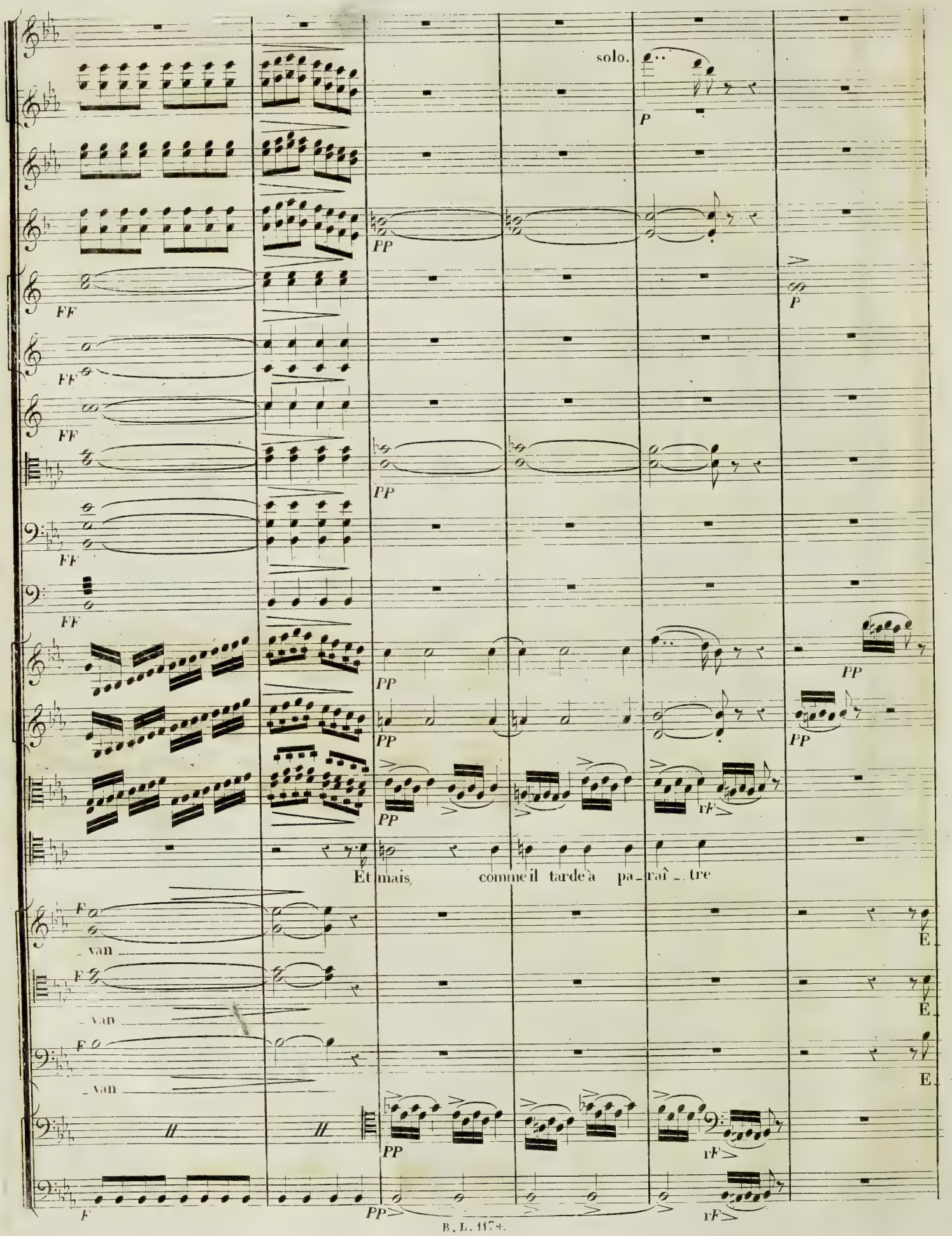
-dons le plus vail-lant le plus vail-lant de nos chas-seurs E-

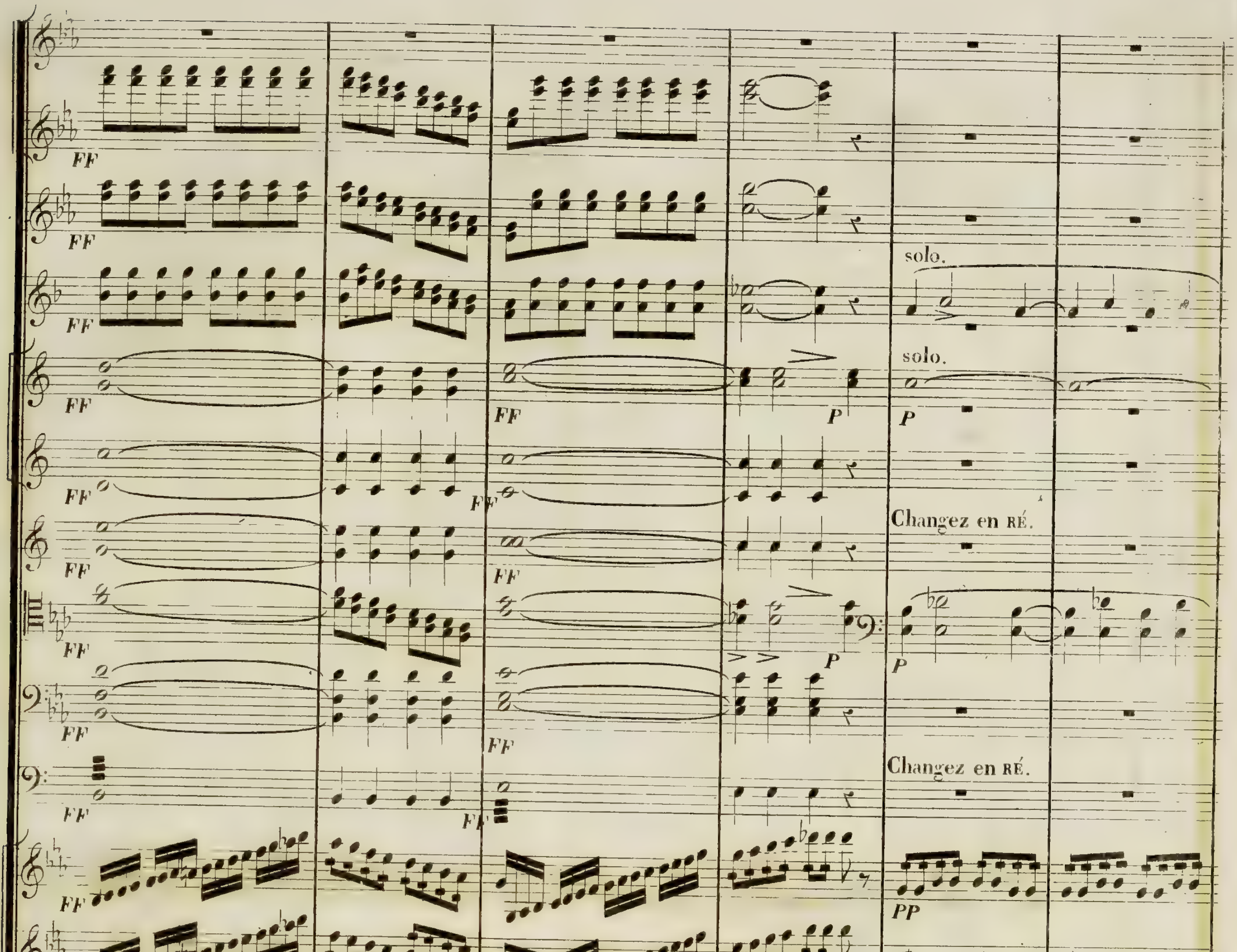
-dons le plus vail-lant le plus vail-lant de nos chas-seurs E-

van E-

van E-

van E-


solo.
P
PP
FF
Et mais, comme il tarde à pa_raî_tre
_van
E


FF
solo.
P
Changez en RÉ.
PP
Il n'est point
_van
E _ van
pizz.

solo

rF> rF> rF> rF>

là dans la mon_ta_gne il suit peut ê_tre sa fol_le de Sa_ra

Sa_ra Sa_

Sa_ra Sa_

Sa_ra Sa_

solo.

PP

PP

PP

mF

P

mF

PP

F

PP

très léger

mF

PP

mF

PP

(au choix)

P

la jeune fil - le qu'il è - le - va

fort gen-

F

très doux.

- ra

elle est gen til - le

F

- ra

F

- ra

arco.

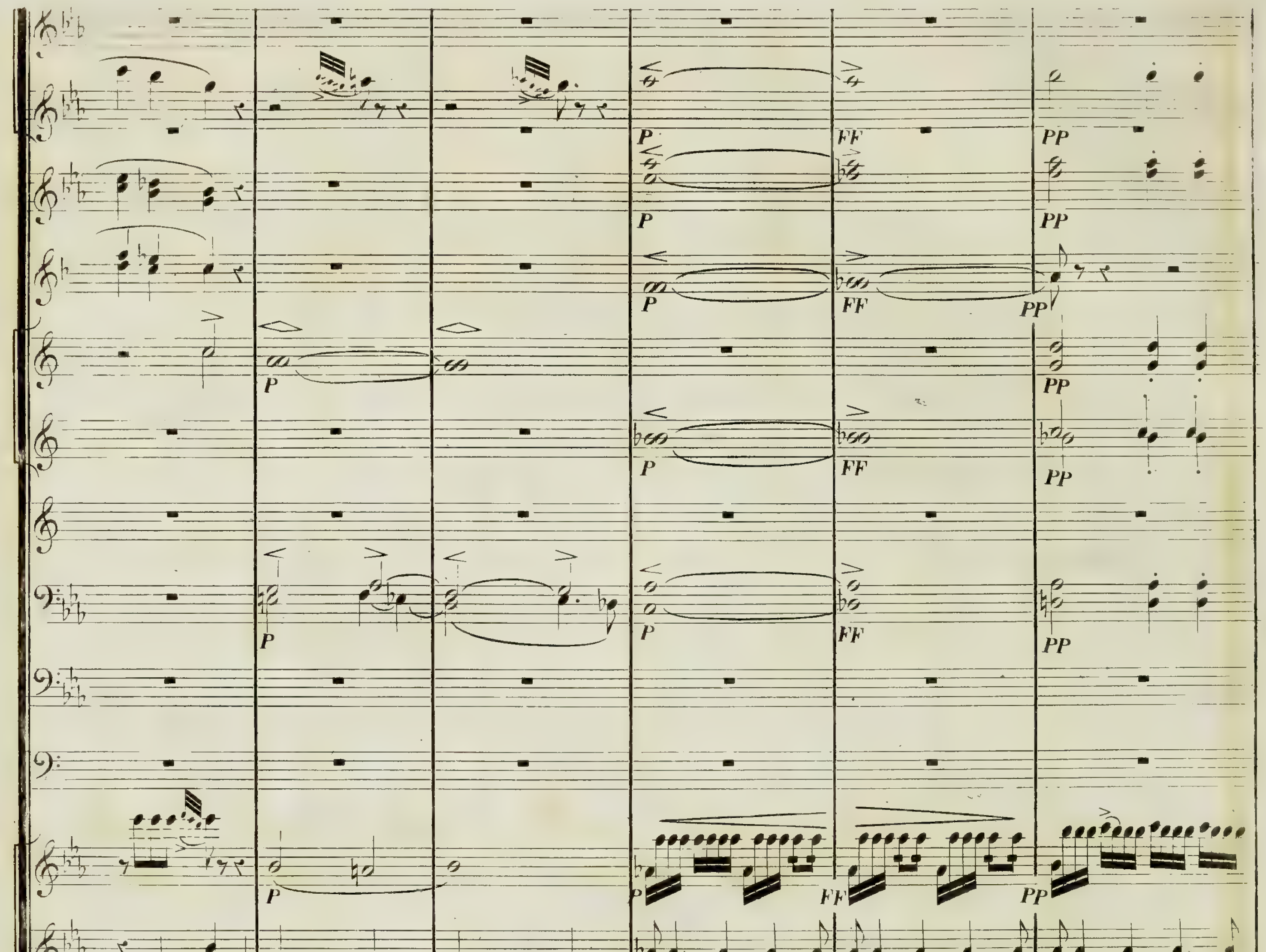
F

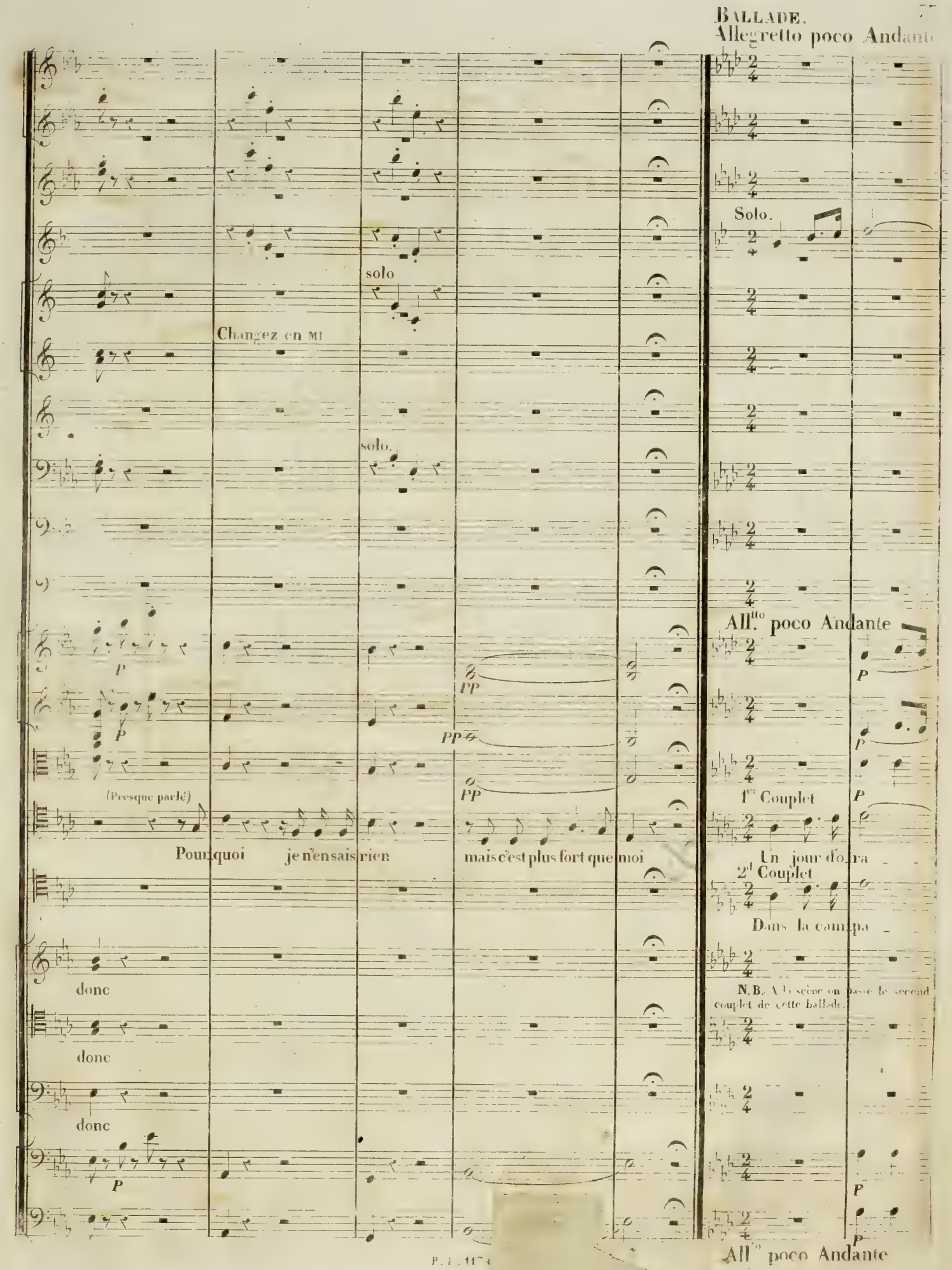
P

arco.

F

P


_til _ le
et cependant
du fond du coeur
j'en ai grand peur
Et pourquoi
Et pourquoi
Et pourquoi


BALLADE.
Allegretto poco Andante
Solo.
solo
Changez en MI
solo.
All.tto poco Andante
P
PP
(Presque parlé)
Pourquoi je n'en sais rien mais c'est plus fort que moi
1er Couplet
Un jour d'ora
2d Couplet
Dans la campa
N.B. A la scène on passe le second couplet de cette ballade.
donc
donc
donc
All.o poco Andante

Cl.

Cors

Bns

solo

-ge nous l'a_me_na dit - on dans ce vil_la - - -ge nul ne sa_vait son nom

-gne nul chasseur ne la suit sur la mon_ta - - -gne el_le court jour et nuit

solo.

doloroso.

Hautb.

Cl. solo.

Cors

Bns P

P

pizz.

pizz.

pizz.

pau - vre fille incon_nu_e el - le nous est ve_nue a_vec un coup de vent son

de fleurs parant sa tê_te et bravant la tem_pê_te el - le semble un Lu_tin au

P

Cl.

Cors

Bons

solo.

P

P

ral. arco. PP pizz.

ral. arco. PP pizz.

ral. arco. PP pizz.

ral.

nom on l'i_gno_re a-t-elle un seul pa_rent on n'en sait rien en_co_re Et voi_la

pauvre chose é_trange el_le donne son pain et sem_ble a_lors un an_ge Et voi_la

dolce

ral. pizz.

ral. pizz.

Cl.

Cors

Bons

rf

rf

1er et 2d Couplets.

de Sa_ra tout ce que l'on de_vi_ne on la craint mais on plaint malgré son o_ri_gi_ne

solo. caressant. caressant.

solo. caressant. caressant.

la candeur la douceur de la pauvre orphe_li_ne la candeur la douceur de la pauvre orphe_li_ne

C.me la C.B.

arco lourré arco lourré arco

P Et voi_la

P Et voi_la

P Et voi_la

arco. lourré.

sempre

sempre.

et voilà tout ce que l'on de_vi_ne on la craint mais on plaint malgré son o_ri_gi_ne la can

de Sa_ra tout ce que l'on de_vi_ne on la craint mais on plaint malgre son o_ri_gi_ne la candeur

de Sa_ra tout ce que l'on de_vi_ne on la craint mais on plaint malgré son o_ri_gi_ne la candeur

de Sa_ra tout ce que l'on de_vi_ne on la craint mais on plaint malgré son o_ri_gi_ne la candeur

sempre.

cresc. poco

rF > rF >

rF >

cresc. poco

cresc. poco

cresc.

divisés.

sempre cresc

rF > rF >

_deur la dou_ceur de l'orphe_li_ne la can_deur la dou_ceur de l'or_phe_li_ne de la

doux

la douceur la candeur la douceur de l'or_phe_li_ne de la

la douceur la candeur la douceur de l'or_phe_li_ne de la

doux

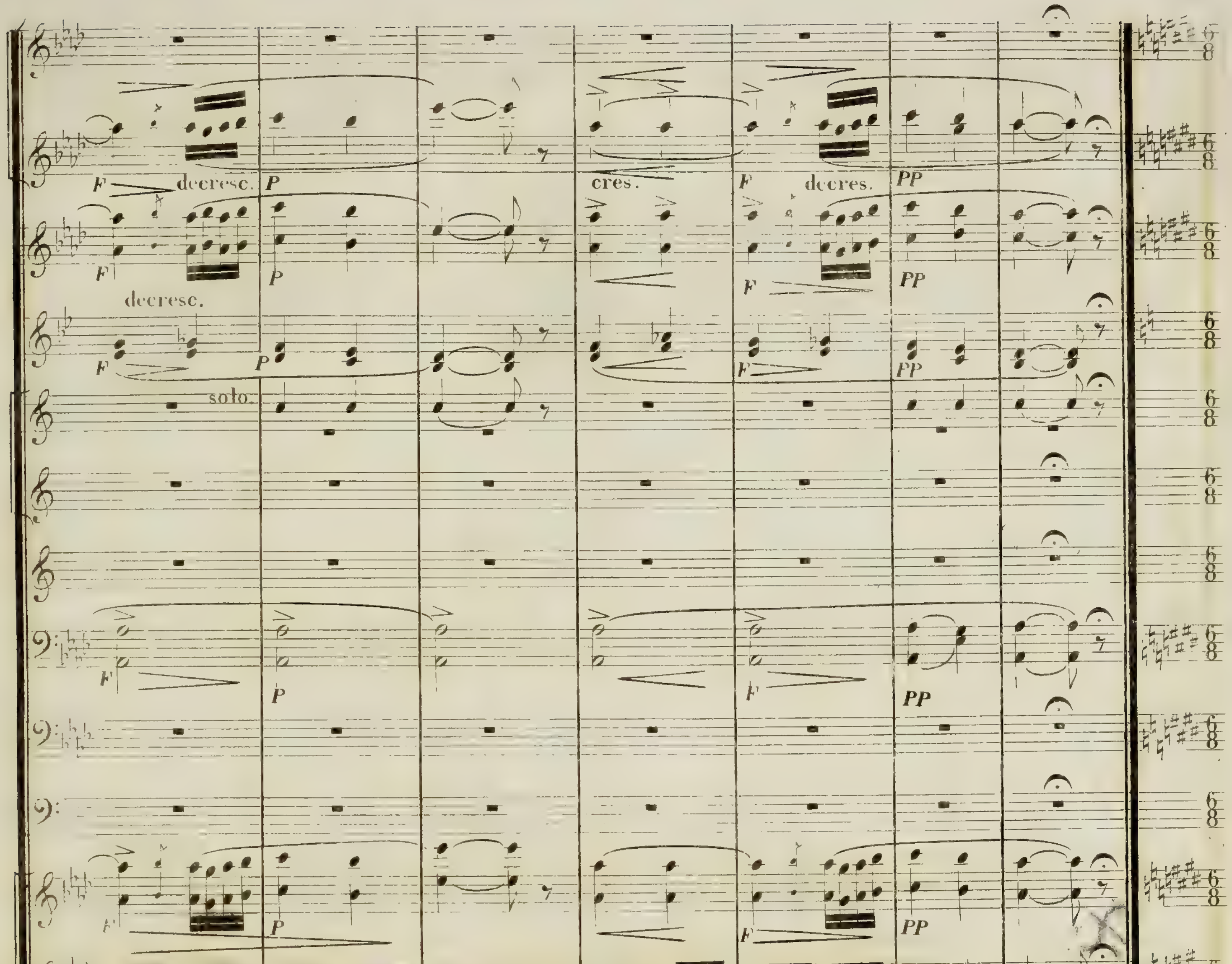
la douceur la candeur la douceur de l'or_phe_li_ne de la

sempre

P

P

P


decresc.
cres.
decres.
PP
solo.
cresc.
dim.
pau_vre or_phe_li_ne de la pau_vre or_phe_li_ne

Allegro

Changez en UT

Changez en MI

Changez en RE

Solo

FF

rF>

P

PP

Qui vient là

qui vient là

-olo

P

PP

C'est É - van qu'il a l'air sombre et mécon_tent

C'est É - van

C'est É - van

C'est É - van

solo

solo

P

PP

PPP quel air sombre et mé_con_tent

PPP quel air sombre et mé_con_tent

PPP quel air sombre et mé_con_tent

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

PP

FF

PP

FF

PP

FF

Evan P

Que voulez vous qui vous a_mè_ne

Pour la chasse on ____ l'at_

Pour la chasse on ____ l'at_

Pour la chasse on ____ l'at_

C.me la C.B.

FF

P

doloroso

PP

PP

PP

La chas - se

_tend al_lons E - van

_tend al_lons E - van

_tend al_lons E - van

PP

solo

solo

mF

mF

mF

mF

mF

mF

PP

Changez en RE

PP

sempre.

sempre.

sempre.

mF

mF

mF

mF

PP

PP

partez sans moi

Comment

Y

pen - ses tu

Y

pen - ses tu

Y

pen - ses tu

Y

pen - ses tu

Y

pen - ses tu

Y

pen - ses tu

Cl. solo.

poco F

B.ns

poco F

P

PP

PP

non je n'irai pas ou plus tard je —

solo.

P

Cl.

B.ns

PP

— suivrai — vos pas par_tez — par_tez —

N'insis_tez pas il faut — qu'il ait quelque cha_

cresc

cresc

cresc

P

solo

P

cres - - - cen - - do cres - cen - - do

C^me le Ier V.^lon

cresc

cres - - cen - do cres - cen - - do

-grin il vous sui - vra partez sou dain

Il a rai - son par - tons sou -

Il a rai - son par - tons sou -

Il a rai - son par - tons sou -

Un peu retenu. très long.

FFF

un peut retenu

P

un peut retenu.

très long

à 2.

seuls

un peut retenu.

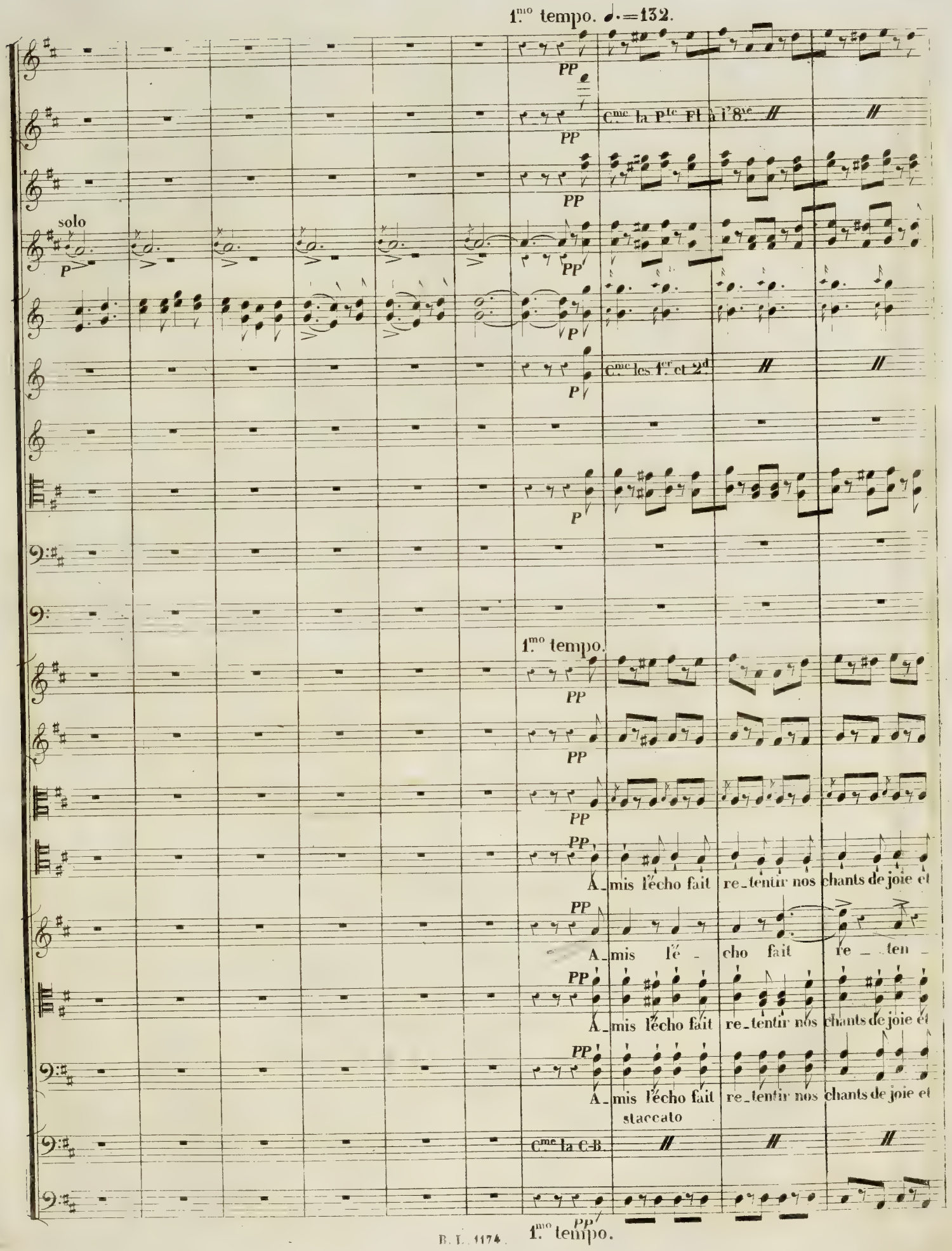
A_mis l'é_cho fait re_ten_tir nos chants de joie et de plai_sir

dain A_mis l'é_cho fait re_ten_tir nos chants de joie et de plai_sir

dain A_mis l'é_cho fait re_ten_tir nos chants de joie et de plai_sir

dain A_mis l'é_cho fait re_ten_tir nos chants de joie et de plai_sir

FFF un peut retenu. très long.


1.mo tempo. ♩.=132.
PP
Cme la Pte Fl à l'8ve
solo
P
Cme les 1er et 2d
1.mo tempo.
A_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et
A_mis l'é_cho fait re_ten_
A_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et
A_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et
staccato
Cme la C-B.
1.mo tempo.

FF P

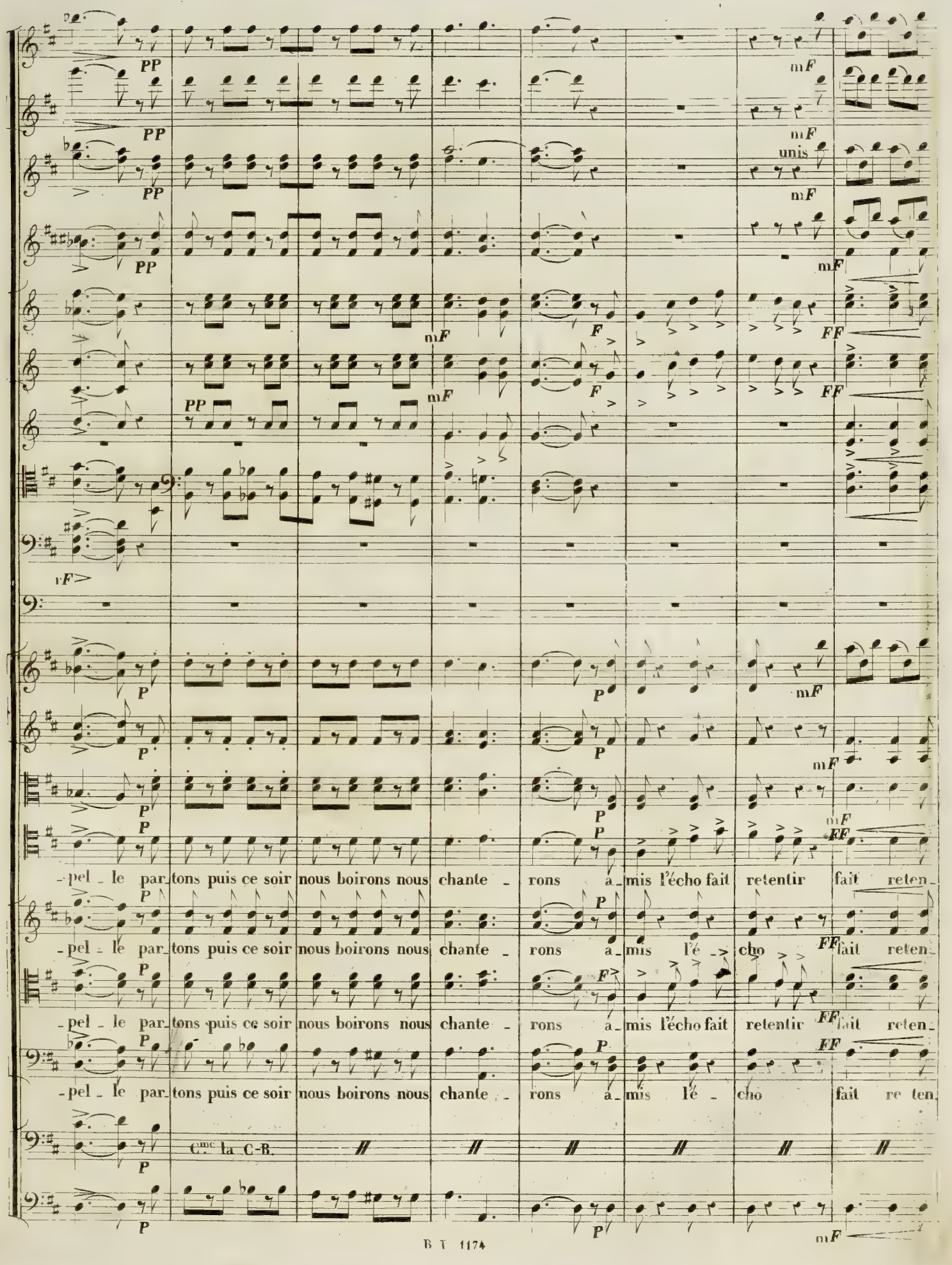
solo

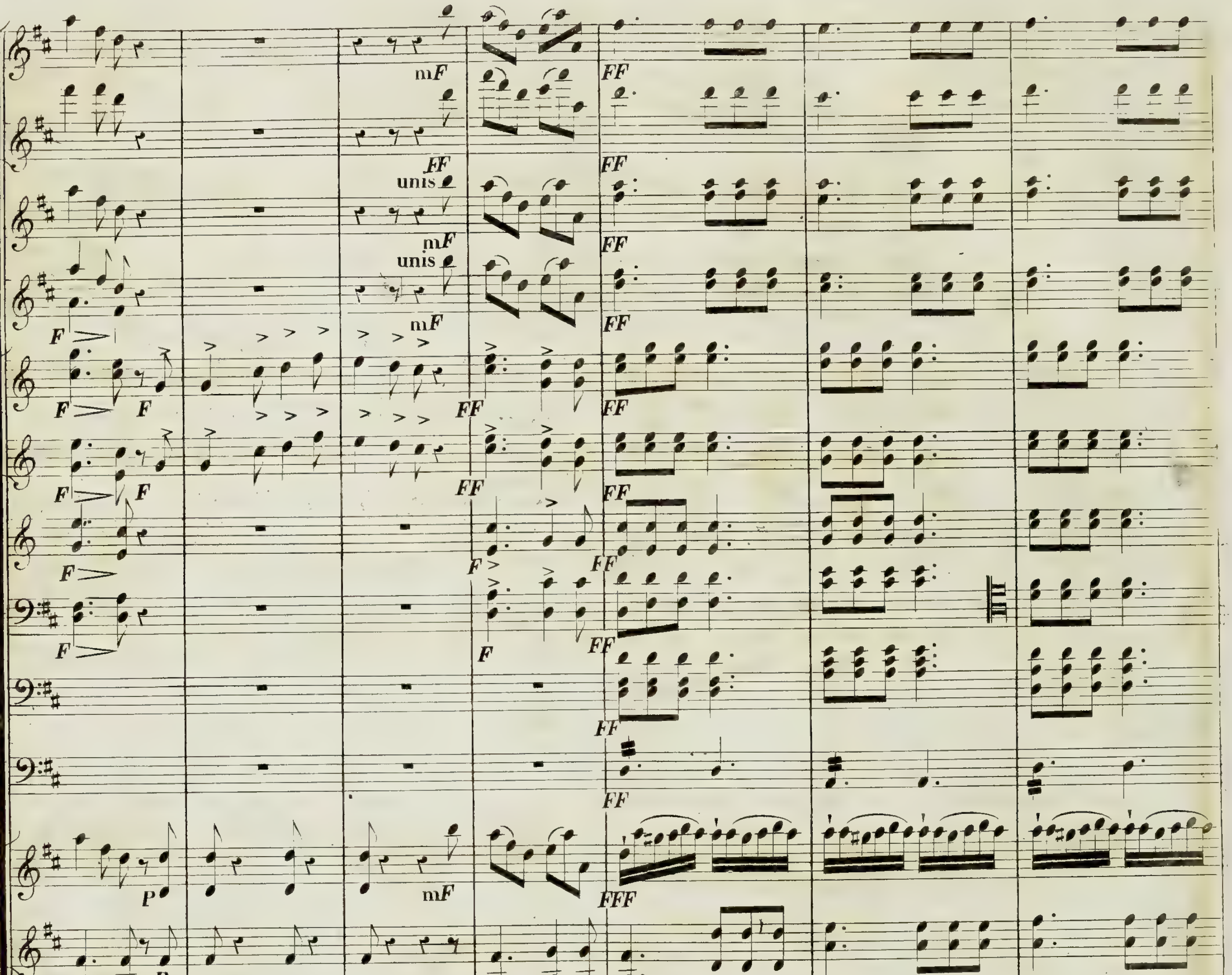
de plaisir a_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et de plaisir le soleil é_tin_cel_le le plaisir nous ap_

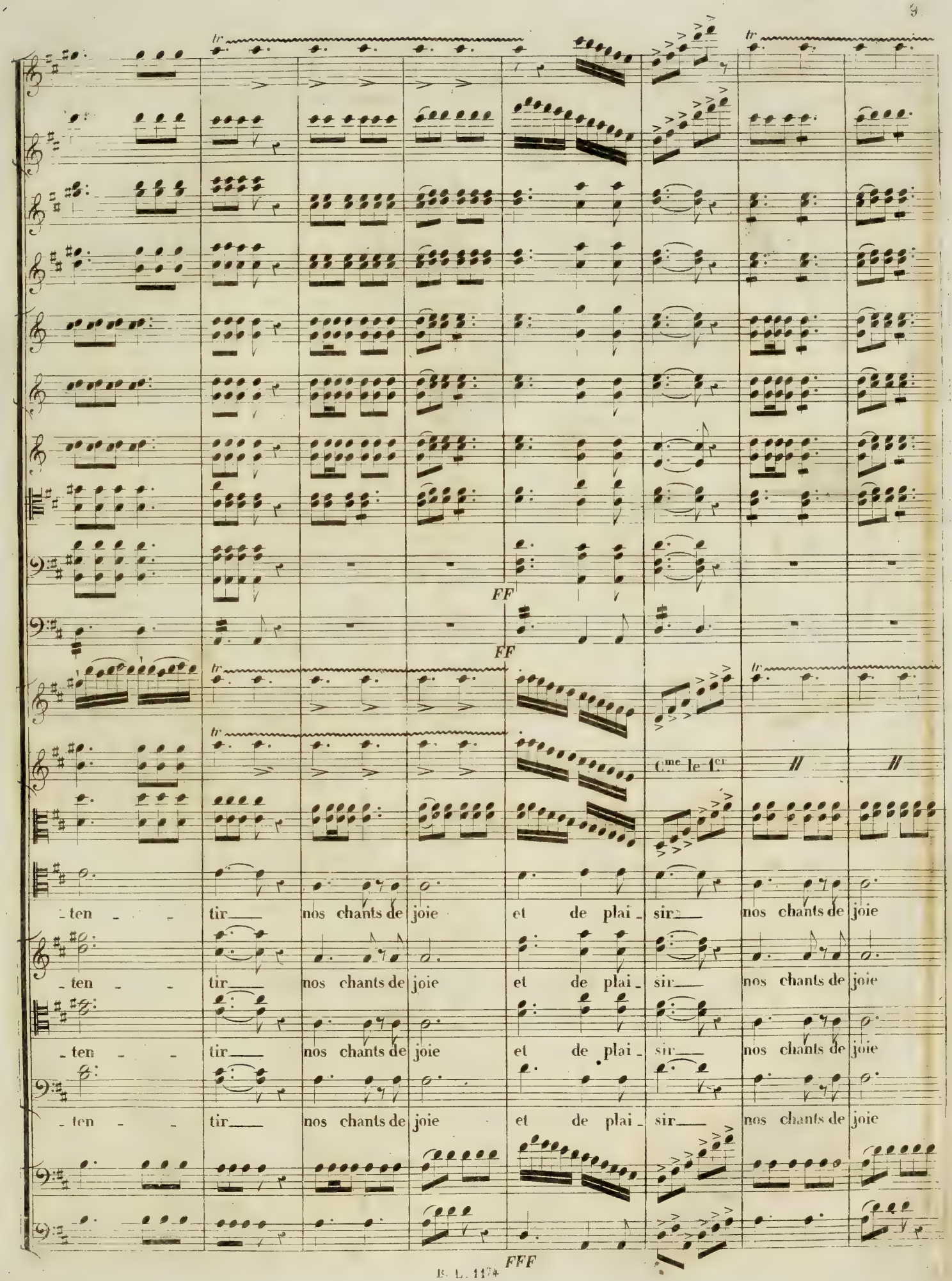
_tir vos chants de joie et de plai_sir le soleil é_tin_cel_le le plaisir nous ap_

de plaisir a_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et de plaisir le soleil é_tin_cel_le_le plaisir nous ap_

de plaisir a_mis l'écho fait re_tentir nos chants de joie et de plaisir le soleil é_tin_cel_le_le plaisir nous ap_


PP
mF
unis
F
FF
P
rF
-pel - le par_tons puis ce soir nous boirons nous chante - rons a_mis l'écho fait retentir fait reten_
-pel - le par_tons puis ce soir nous boirons nous chante - rons a_mis l'é - cho fait reten_
-pel - le par_tons puis ce soir nous boirons nous chante - rons a_mis l'écho fait retentir fait reten_
-pel - le par_tons puis ce soir nous boirons nous chante - rons a_mis l'é - cho fait re ten_
Cme la C-B.


unis
unis
tir nos chants de joie et de plaisir et de plai sir fait re - - -
tir nos chants de joie et de plai sir fait re - - -
tir nos chants de joie et de plaisir et de plai sir fait re - - -
tir nos chants de joie et de plai sir fait re - - -


tr
FF
FF
C.me le 1.er
_ten _ _ tir___ nos chants de joie et de plai_ sir___ nos chants de joie
_ten _ _ tir___ nos chants de joie et de plai_ sir___ nos chants de joie
_ten _ _ tir___ nos chants de joie et de plai_ sir___ nos chants de joie
_ten _ _ tir___ nos chants de joie et de plai_ sir___ nos chants de joie
FFF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

divisés.

divisés.

et de plai_ sir _____ al_ lons _____ par_ tons par_ tons par_ tons _____

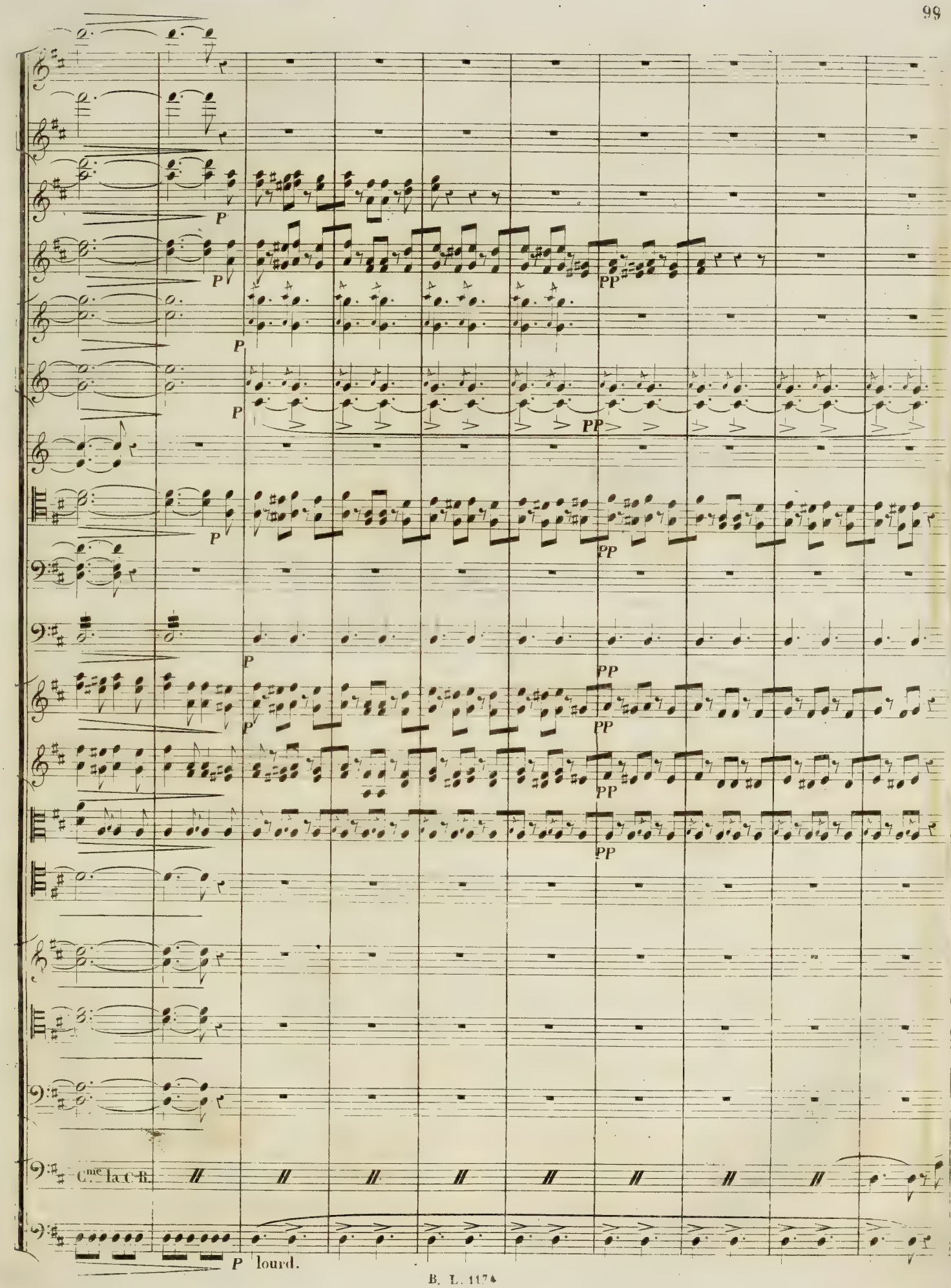
et de plai_ sir _____ al_ lons _____ par_ tons par_ tons par_ tons _____

et de plai_ sir _____ al_ lons _____ par_ tons par_ tons par_ tons _____

et de plai_ sir _____ al_ lons _____ par_ tons par_ tons par_ tons _____

très lourd.

très lourd.


P
PP
Cme la C. B.
P lourd.

Fl.

C.rs en

B.ns

1.er solo.

Solo

P

PP

PP

PP

PP

PP

staccato

PP

C.rs

B.ns

solo

PP

PPP

mo - - ren - - do

mo - - ren - - do

mo - - ren - - do

mo - - ren - - do

mo - - ren - - do

« Et, jusqu'au dernier moment
j'aurai tenu ma parole. »

N.° 2.

ROMANCE.

Allegro moderato maestoso. ♩=88

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Cors en RÉ.

Trompettes en RÉ.

Bassons.

Trombones.

Violons.

Altos.

Evan.

Violoncelles.

Contre-Basses.

FF

1F P

C.me la C.-B.

S'il

P

P

P

noblement.

faut quitter la no_ble ter_ re qu'en

avec âme.

fant je foulai sous mes pas s'il

avec noblesse.

faut sur la rive étran_

2.d Couplet.

faut de cette humble de_meu_re m'é_xi_

avec âme.

ler hé_las pour ja_mais au com_bat

noblement.

si la der_niè_

P

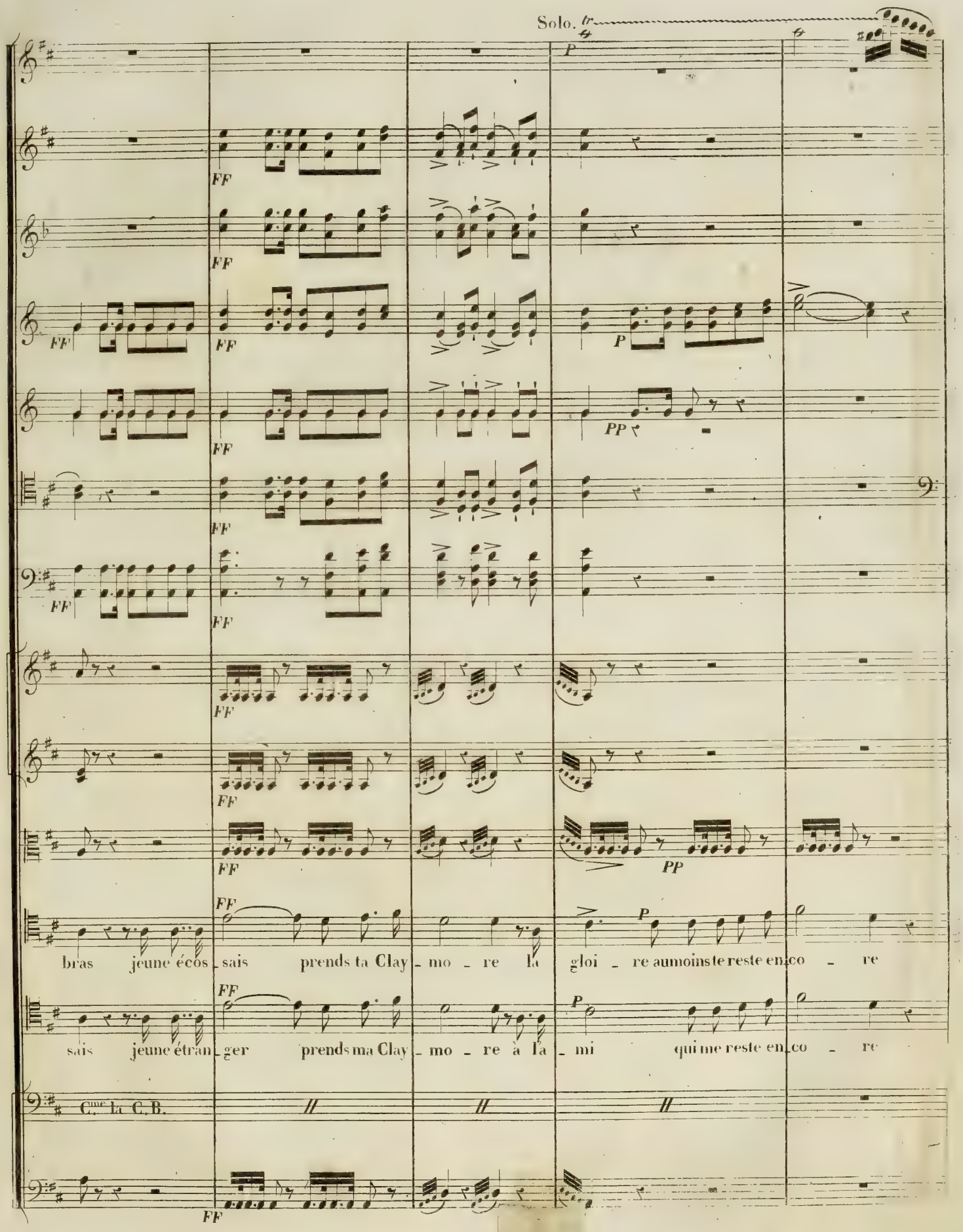
B.rs

rF

_gè_re por_ter mon coura_ge et mon bras porter mon cou_ra_ge et mon

_re heure son_ne pour le pauvre é_cos_sais son_ne pour le pau_vre é_cos

mF


Solo.
P
FF
PP
bras jeune écos_sais prends ta Clay_mo_re la gloi_re au moins te reste en_co_re
sais jeune étran_ger prends ma Clay_mo_re à l'a_mi qui me reste en_co_re
Cme la C.B.

Fl.
Cl.
C.rs
B.ns
P
pizz.
pizz.
pour te sui_vre en d'au _ _ tres cli_mats à_dieu donc ma bel _ le pa_
dis qu'en mou_rant qu'en mou_rant je mur_mu_rais à_dieu donc ma bel _ le pa_
pizz.
pizz.
Solo.
P
Solo
P
a Tempo.
a Tempo.
a Tempo.
P
a Tempo.
Fl.
Cl.
C.rs
B.ns
col voce.
col voce.
col voce.
ad libit.
col voce.
_tri_e mes seuls a_mours et__ mes beaux jours à_dieu premiers temps de ma vi_e et mes beaux

Au signe 𝄋 pour
le 2.d Couplet.

a Tempo.

PP

FF

col voce. PP

FF

a Tempo.

FF

FF

FF

a Tempo.

col voce.

FF

arco.

a Tempo.

PP

FF

arco.

PP

FF

arco.

a Tempo.

PP

FF

2.d Couplet.

jours et mes beaux jours toujours.

Au signe 𝄋 pour S'il
le 2.d Couplet.

arco.

F

FF

arco.

a Tempo.

F

FF

Au signe 𝄋 pour
le 2.d Couplet.

»Dusse-je être ensorcelé je l'attends de pied ferme.»

N°. 3.

CAVATINE. (4)

Allegro.

P.te Flûte.

G.de Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en si ♭

Cors en si ♭ haut.

Cors en mi ♭

Bassons.

Violons.

Alto.

Claverhouse.

Violoncelle.

C-Basse.

FF

Unis

C.me la C-B.

C.me le 1.er V.on

Allegro.

(4) On peut, si l'on le juge convenable, passer cette cavatine qui ne tient nullement à l'action.

Récit. Largo.

FF FF FF FF FF

P P solo. P solo. P

Largo

Récit FF P PP

FF P FF PP

FF P FF PP

(doux) avec finesse.

Ange ou dé-mon ! esprit fol-let.... sorcière.... lutin charmant ! quelque soit le d'u-

Récit. FF P FF PP

Largo.

Largo.

Andante.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Andante

P

Largo.

PP

FF

P

PP

FF

P

PP

FF

P

(large)

(il cherche avec mystère)

ger je brave ta colère et me sou-mets ___ et me sou-mets ___ à ton pou - voir.

PP

FF

Largo.

P

Andante

Hautb. solo.

à piacère.

Andante.

Cl.

suivez.

Bns

suivez

suivez

Vcelle et C-B.

P

P

P

Douce fleur douce fleur printa - miè - re ornement de ces bois, de ces

Andante.

Cs en MI b
solo.

bois — cède cède à ma pri - è - re et — pa - rais parais à ma voix, douce fleur printa - niè - - -

P.ts Fl.

G.de Fl.

H-B.

Clar.

Cts en si ♭.

Bns

Vcelle

C-B.

FF P F

re à tes ar - rêts faut-il ma bel - - le faut-il ju -

FF col voce. à tempo. Animez un peu.

FF solo.

FF col voce. Animez un peu.

FF col voce.

FF col voce. P à tempo.

FF P Animez un peu

FF P

FF col voce. P à tempo. Animez un peu.

lent et galamment

rer ——— d'être sou-mis ——— par - le de grâce ——— et j'o - bé - is sur les flots dans les airs ange de ces dé -

à tempo sans ralentir.

FF col voce. P à tempo. Animez un peu.

rF

Tutti

F

rF

rF

rF

cres_cen_do

FP

solo.

P

solo.

solo.

2de

rF

rF

rF

FP

cres _ cen _ do

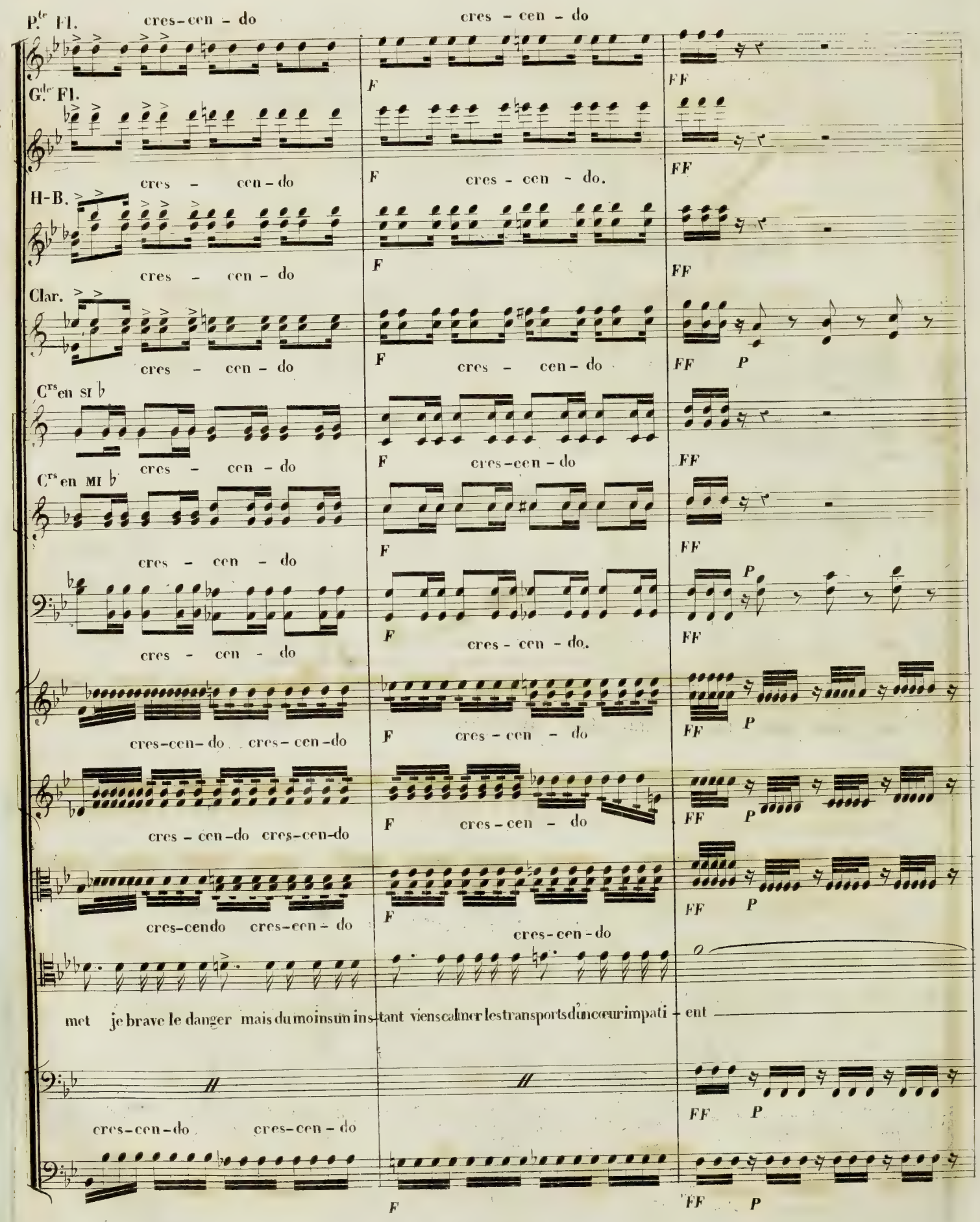
FP

FP

serts — faut il te suivre allons ma belle en esclave fi-dèle à tout ce qui te plait, mon cœur se rend et se sou-

crescendo

P


P.te Fl.
cres-cen - do
cres - cen - do
F
FF
G.de Fl.
cres - cen - do
F
cres - cen - do.
FF
H-B.
cres - cen - do
F
FF
Clar.
cres - cen - do
F
cres - cen - do
FF
P
Crs en SI ♭
cres - cen - do
F
cres-cen - do
FF
Crs en MI ♭
cres - cen - do
F
FF
cres - cen - do
F
cres - cen - do.
FF
P
cres-cen- do cres- cen -do
F
cres - cen - do
FF
P
cres - cen-do cres-cen-do
F
cres - cen - do
FF
P
cres-cendo cres-cen - do
F
cres-cen - do
FF
P
met je brave le danger mais du moins un ins-tant viens calmer les transports d'un cœur impati - ent
cres-cen-do cres-cen - do
FF
P
F
FF
P

Fl caressant. doux.

P.te Fl. PP

Hautb. caressant.

PP

Cl.

PP

B.ns

divisés col canto

PP

divisés

PP col canto

PP

ma sylphide aux blonds che- veux aux re- gards a- mou- reux daigne exau- cer mes vœux mes vœux douce

PP

PP

C.rs en MI b. solo.

B.ns

à tempo.

fleur dou- ce fleur printa- niè- re or- ne- ment de ces bois de— ces— bois cè- de

V.elle et C-B.

à tempo.

3es et 4es Cors

colla voce.

Bns

P

P

colla voce.

cède à ma pri - è - re et pa - rais! pa - rais à ma voix douce fleur printa - nie - - -

colla voce.

P.te Fl. à tempo.

FF

Gde Fl.

FF

H-B. à tempo.

FF

Clar.

FF

à tempo

Crs FF

Bns FF

unis

FFF à tempo.

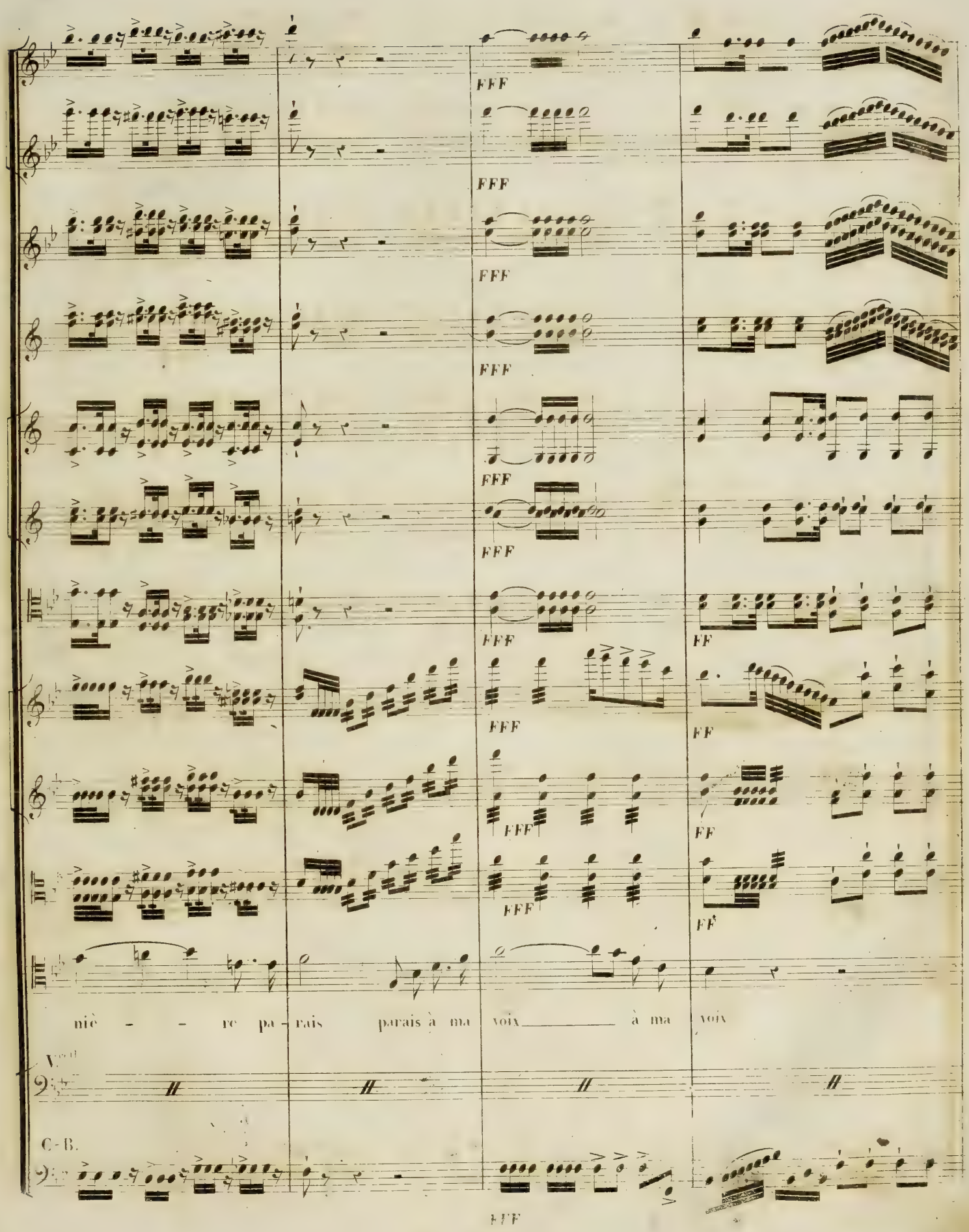
FF

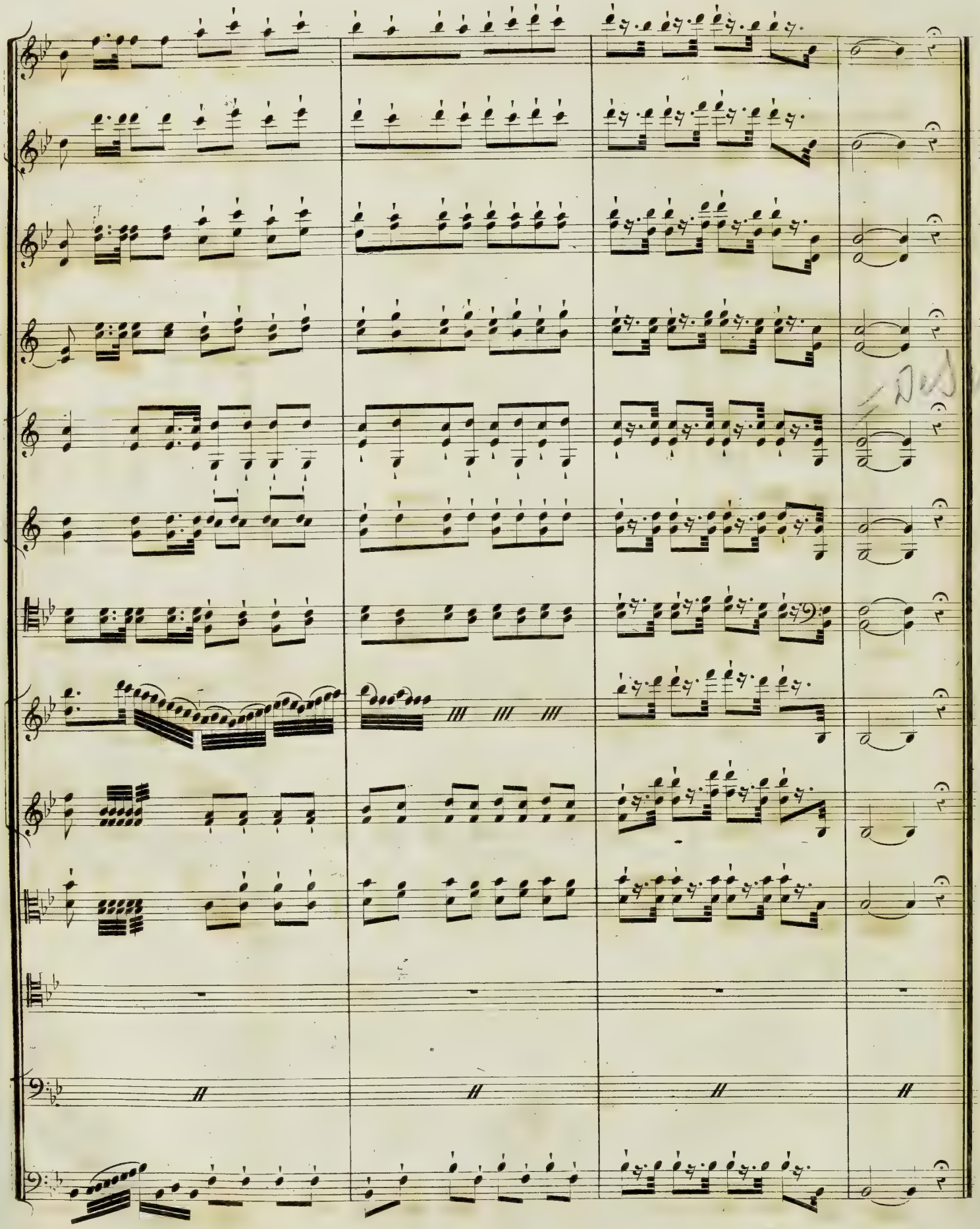
a tempo

FF

re parais donc à ma voix parais donc à ma voix ornement de ces bois ornement de ces bois pa - rais dou - ce fleur prin - ta -

FF à tempo.


FFF
FFF
FFF
FFF
FFF
FFF
FFF
FF
FFF
FF
FFF
FF
FFF
FF
niè - - re pa - rais parais à ma voix à ma voix
V.ce II
C-B.
FFF



»Il ne faut pas l'effrayer ne nous montrons pas d'abord.«

N. 4.

ROMANCE.

All.o moderato.

Flûte.

Hautbois.

Clarinette en si ♭

Cors en FA.

Bassons.

All.o moderato.

Violons.

Alto.

Sarah.

1.er Couplet.

Ve- nez!.. jeune com-

2.d Couplet.

vent dans la bru-

All.o moderato.

Violoncelle.

C.mo la C-B

C-Basse.

solo. à Tempo.

Fl.

PP col voce.

Cl.

P

P col voce.

Crs

P

Bns

P

col voce.

P

retenu.

retenu.

Lentement.

pa-gnes cueil-lir sur la mon-ta - - - gne et ver veine et pa vots pour endor mir vos maux.

Lentement.

ye - re c'est la voix de mon pè - - - re qui près de moi des cend et bé - nit son en-fant.

largement

retenu.

col voce.

à Tempo.

Cl.

Bns

doloroso

(Gaiment.)

Ils vous di - ront que je suis fol - le que je suis fol-le n'en croyez rien ! non, non n'en croyez

Cme le 1er C.

Ils vous di - ront

Fl. Animez un peu. I.o tempo.

Clar. solo. P

PP cres - cen - do decres - cen - do PP

Cres PP mF

Bns mF

PP sur le chevalet. mF PP I.o tempo.

PP PP

PP sur le chevalet. mF PP

PP mF PP

1.r et 2.e Couplet.

rien quand la rai-son s'en-vo - le quand la rai-son s'en-

sur le chevalet

PP Animez un peu mF PP I.o tempo.

PP mF

Fl. Cl. solo. P

Bns

vo - le c'est un grand bien c'est un grand bien quand la rai-son s'en-

Velle et C-B

Fl.

H-B.

col voce

poco lento.

à tempo.

solo.

Clar.

P

à tempo.

solo.

col voce.

C.rs

à tempo.

B.ns

col voce.

cres

P poco lento.

P

poco lento.

à tempo.

à volonté

cresc.

à tempo.

rF>

rF>

(long) à volonté.

poco Lento

à tempo.

(Tristement.)

vo - - le c'est un grand bien (gai) c'est un grand bien voyez Sa - rah on s'en con-

à tempo.

Violcelle

cresc

rF>

rF>

col voce

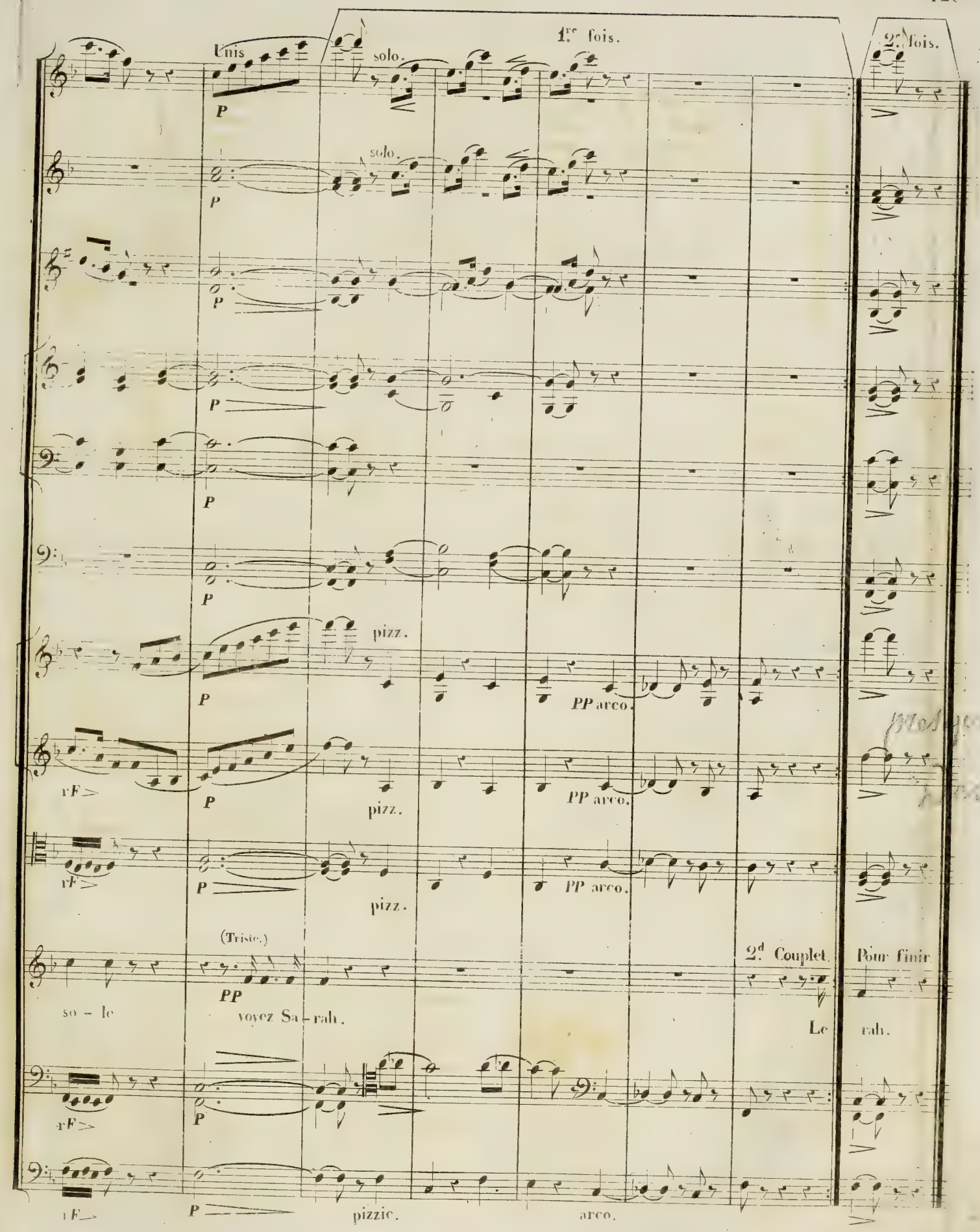
poco lento

C-B.

rF>

a tempo.

rF>


Unis
solo.
1.re fois.
2.e fois.
solo.
P
pizz.
PP arco.
rF
(Triste.)
PP
so - le
voyez Sa - rah.
2.d Couplet.
Pour finir.
Le
rah.
pizzic.
arco.

C'est bien le moins, ne lui rien refuser.
C'est tout simple. »

N.° 4 bis.

FANFARE (derrière le théâtre)

Clarinettes en SI ♭.

Cors en MI ♭.

Bassons.

Trombone basse.

rF

N B. Cette fanfare doit se jouer deux fois de suite

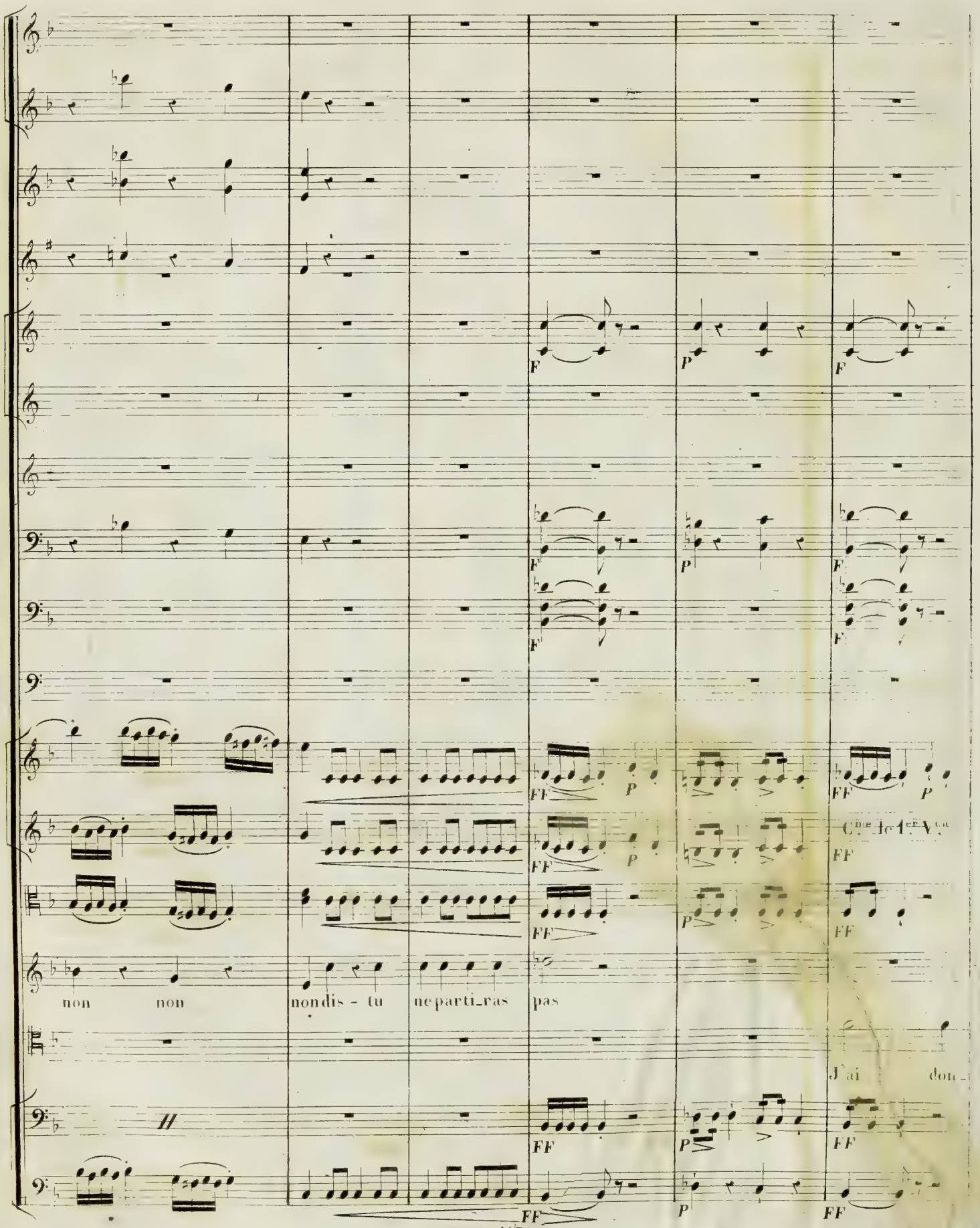
« Dans quelques heures je serai loin d'ici. »

N.° 5.
DUO.

Allegro. Métro: 𝅗𝅥 = 126.

Petite Flûte.
Grande Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en SI ♭.
Cors en FA.
Cors en RÉ.
Trompettes en UT.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes.
Violons.
Alto.
SARA.
ÉVAN.
Violoncelles.
Contre-Basses.

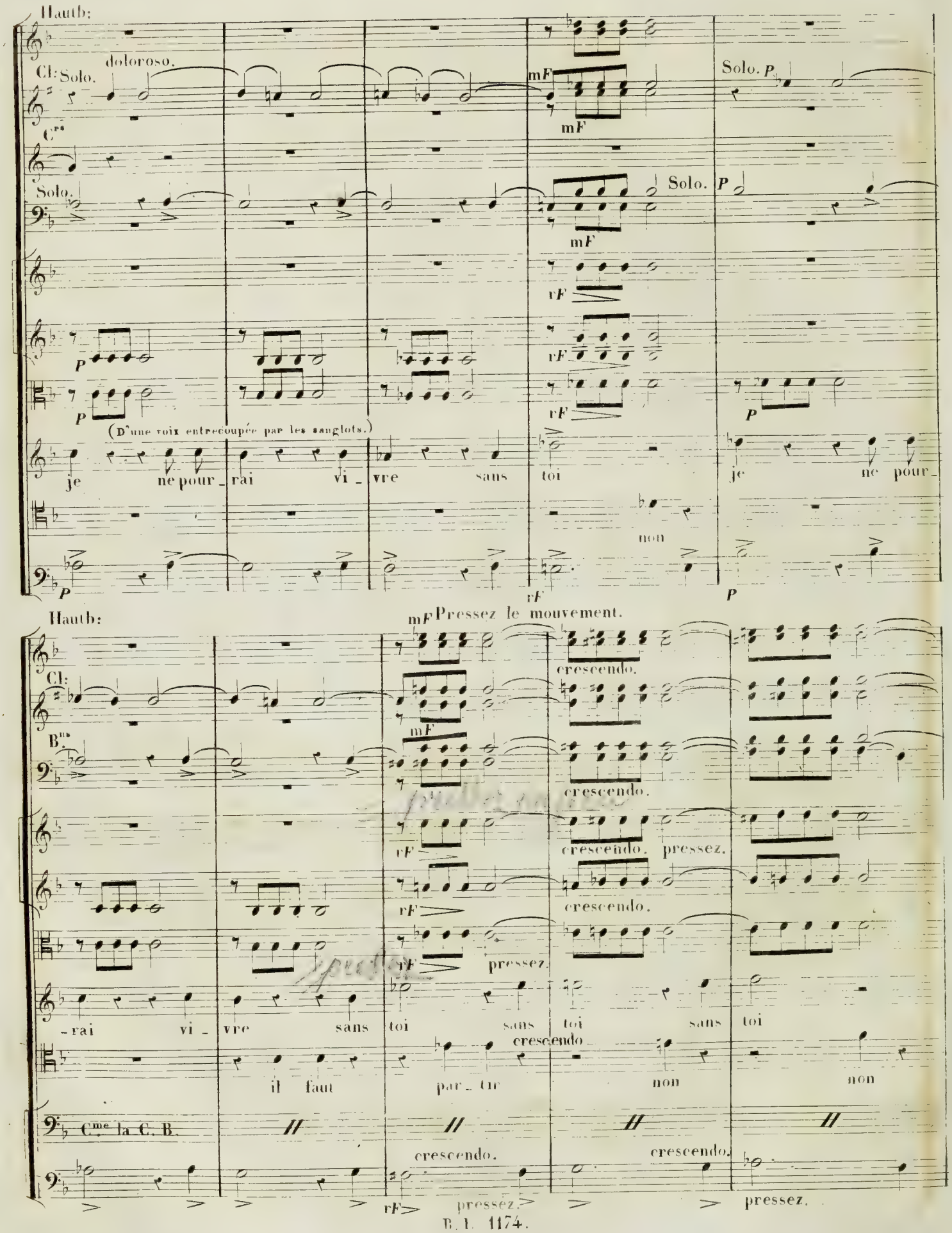
FF FFF P Solo. Unis. Allegro. Toi me quit_ter dou_leur ex_trè_me non C.me la C.B.


non non
non dis - tu ne parti_ras pas
J'ai don_
Cme le 1er Vn

-né ma pa- ro - - - - le il ____ faut ____ par - tir ____

C.me la C. B.

ciel ____


Hautb:
doloroso.
Cl: Solo.
Cors
Solo.
Solo.
Solo.
(D'une voix entrecoupée par les sanglots.)
je ne pour_rai vi_vre sans toi je ne pour_
non
Hautb:
Pressez le mouvement.
Cl:
Bns
crescendo.
crescendo.
crescendo. pressez.
crescendo.
pressez.
-rai vi_vre sans toi sans toi sans toi
crescendo
il faut par_tir non non
Cme la C. B.
crescendo.
crescendo.
pressez.
pressez.

1°. Tempo.

F FFF

a tempo.

col voce.

Solo.

a tempo.

mF Solo.

P a tempo.

a tempo.

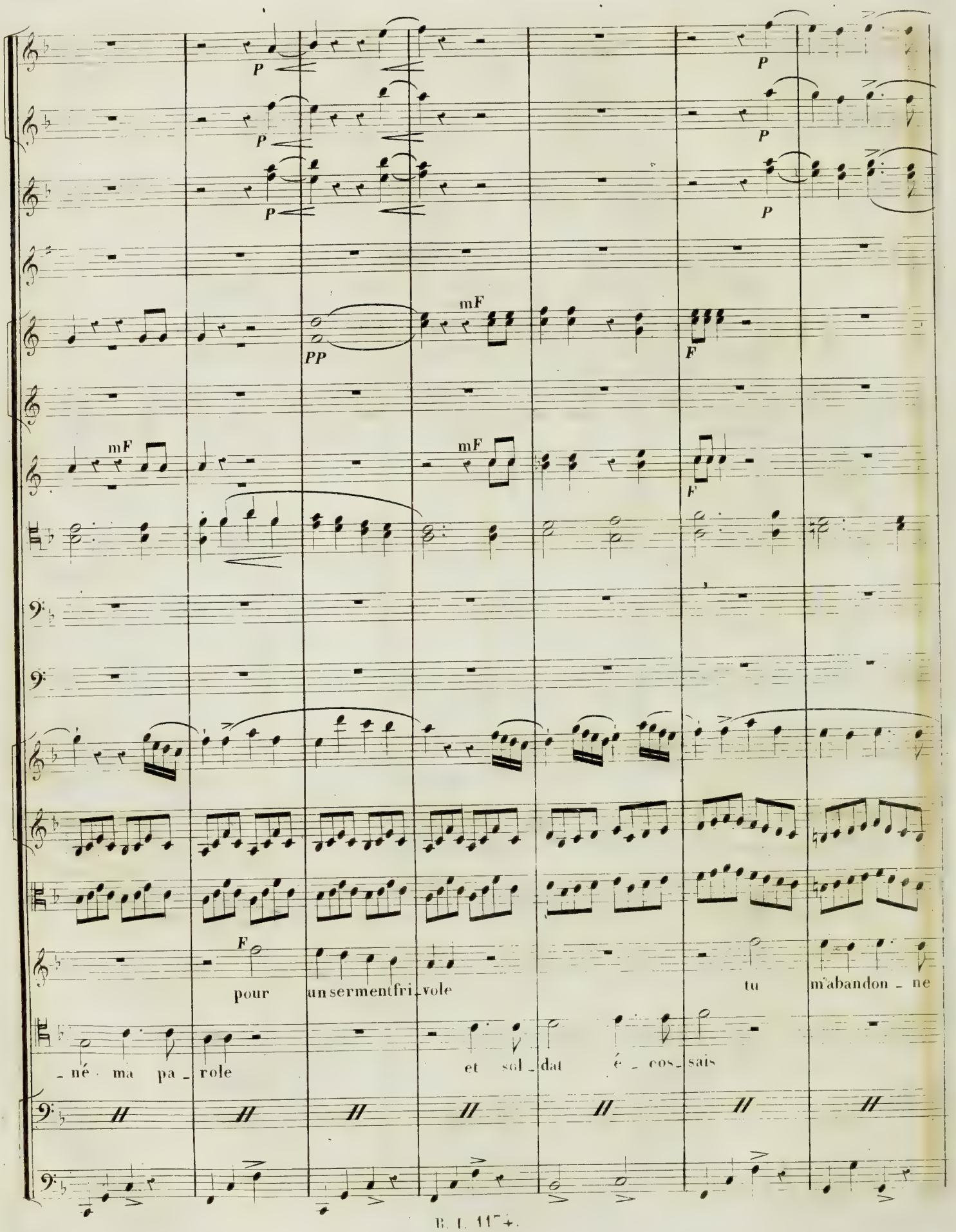
PP P

(Aussi passionné que possible avec le plus grand désespoir.)

je ne pourrai vi - vre resteras - tu pour ta Sa - ra reste - ras - tu pour ta Sa - ra

il faut par - tir non non j'ai don -

1°. Tempo.


P
P
P
P
P
P
PP
mF
F
mF
mF
F
F
pour un serment fri_vole
tu m'abandon_ne
_né ma pa_role
et sol_dat é_cos_sais

P

rF

rF

mF

Les Cors doivent dominer.

mF

mF

rF

rF

_rais hé_las! hé_las!

el_le n'estpas fri_vo_le je n'ymanquai ja_mais

2 Gdes Fl:

solo.

ta pau_vre fol _ _ _ _ _ _ _ _ _ le n'y survivrait ja_mais

non ja_ mais non! con_

Metro: ♩. = 80.

Andante sans trop de lenteur.

PP

PP

PP

Bien doux.

- le toi ma sœur ché - ri - e je re-vien-drai près d'une a -

PP

Andante sans trop de lenteur.

PP

- mi - e je re-ver-rai cet-te prai - ri - e ces champs si beaux ces champs si

Cl.ᵉ

Cᵉˢ

Bⁿˢ

a tempo.

cres.

col voce.

a tempo.

cres - - - cendo.

col voce.

col voce.

cres - cen - do.

a tempo.

ral: à volonté.

beaux ces bois touf - fus je re - vien - drai près d'une a - mi - e oui je re - vien -

cres.

col voce.

a tempo.

col voce.

solo.

Gᵈᵉ Fl:

Cl: a tempo.

Bⁿˢ

a tempo.

a tempo.

en re - ve - nant dans ta pa - tri - e tu re - ver - ras cet - te prai - ri - e

- drai je revien - drai près d'une a - mi - e

a tempo.

Cors en Mi♭.

tres.

je re_ver_rai cet_te prai_ri_e

mais ta Sa_ra mais ton a_mi_

Fl:

solo.

Haub: solo.

Cl:

- e tu ne la re_trou_ve_ras plus tu ne la re_trou_ve_ras

col voce.

col voce.

col voce.

col voce.

Animez un peu.

col voce.

plus non en re-ve-nant dans ta pa-tri-e tu re-ver-

conso-le-toi ma sœur ma sœur ché-ri-e je revien-

Animez un peu.

-ras cet-te prai-ri-e mais ta Sa-ra mais ton a-mi-

-drai dans la prai-ri-e je re-ver-rai cet-te prai-ri-

poco lento.

solo.

col voce.

solo.

col voce.

solo.

col voce.ral:

P

PP

PP

poco lento.

col voce.

P

col voce.

poco lento.

e n'y se_ra plus el_le n'y se_ra plus mais ta Sa_

e nos bois touf_fus je re_vien_drai près d'une a_

P poco lento col voce.

a tempo.

a tempo.

3e et 4e Cors en Ré

a tempo.

PP

PP

_ra n'y se_ra plus n'y se_ra n'y se_ra plus

_mi_e je rever_rai ces bois touf_fus

a tempo.

PP

Métro ♩ = 164.

P^te Fl: Allegro.

solo.

solo.

Allegro.

(le cajolant.)

pour - quoi par - tir

Allegro.

bien coulé.

je l'ai ju - ré

solo.

solo.

solo

P

P

Sara.

PP

tu l'as ju - ré

mais

mais ce ser-

bien coulé.

ralent un peu.

caressant.

Unis.

rF

caressant.

rF

P

ralent un peu.

rF

ralent un peu.

rF

P

ralent un peu.

caressant.

rF

caressant

rF

P

P

(très caressant.) ralent un peu.

_ment ce ser_ment

si je t'en prie si je t'en pri_e si je t'en pri_e resteras

rF>

je le tien_drai

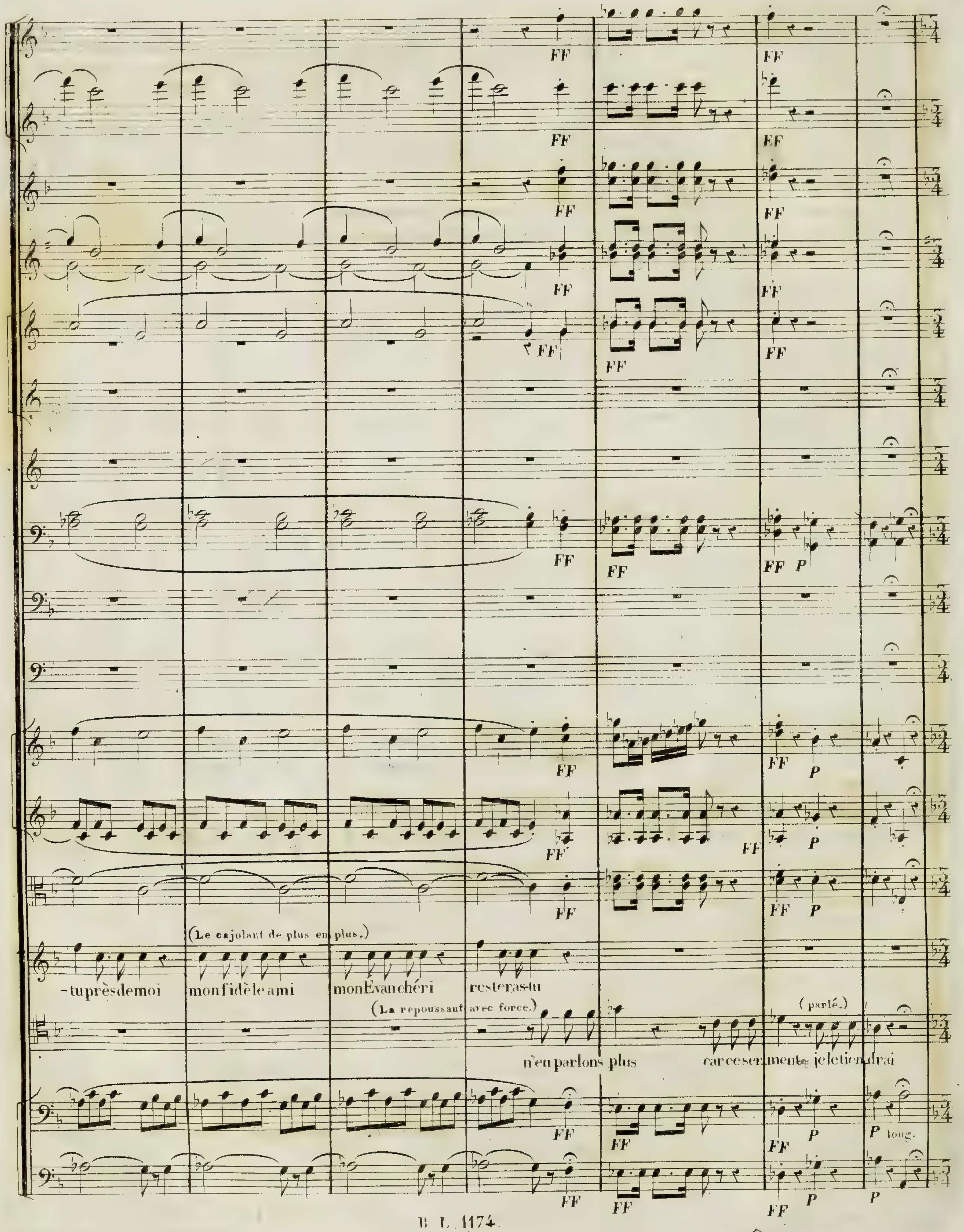
ca_res_sant.

P

caressant.

rF>

PP ralent un peu.


FF
(Le cajolant de plus en plus.)
-tuprèsdemoi monfidèleami monEvanchéri resteras-tu
(La repoussant avec force.)
n'en parlons plus car ce serment je le tiendrai
(parlé.)
P
long.

Allegro.

PPP

PPP

PPP

(Il lui prend la main.)

Aux a_mis du voisi_na_ge je vais fai_re mes a_dieux mes a_dieux

Allegro.

PPP

Flûte.

Cl.

solo.

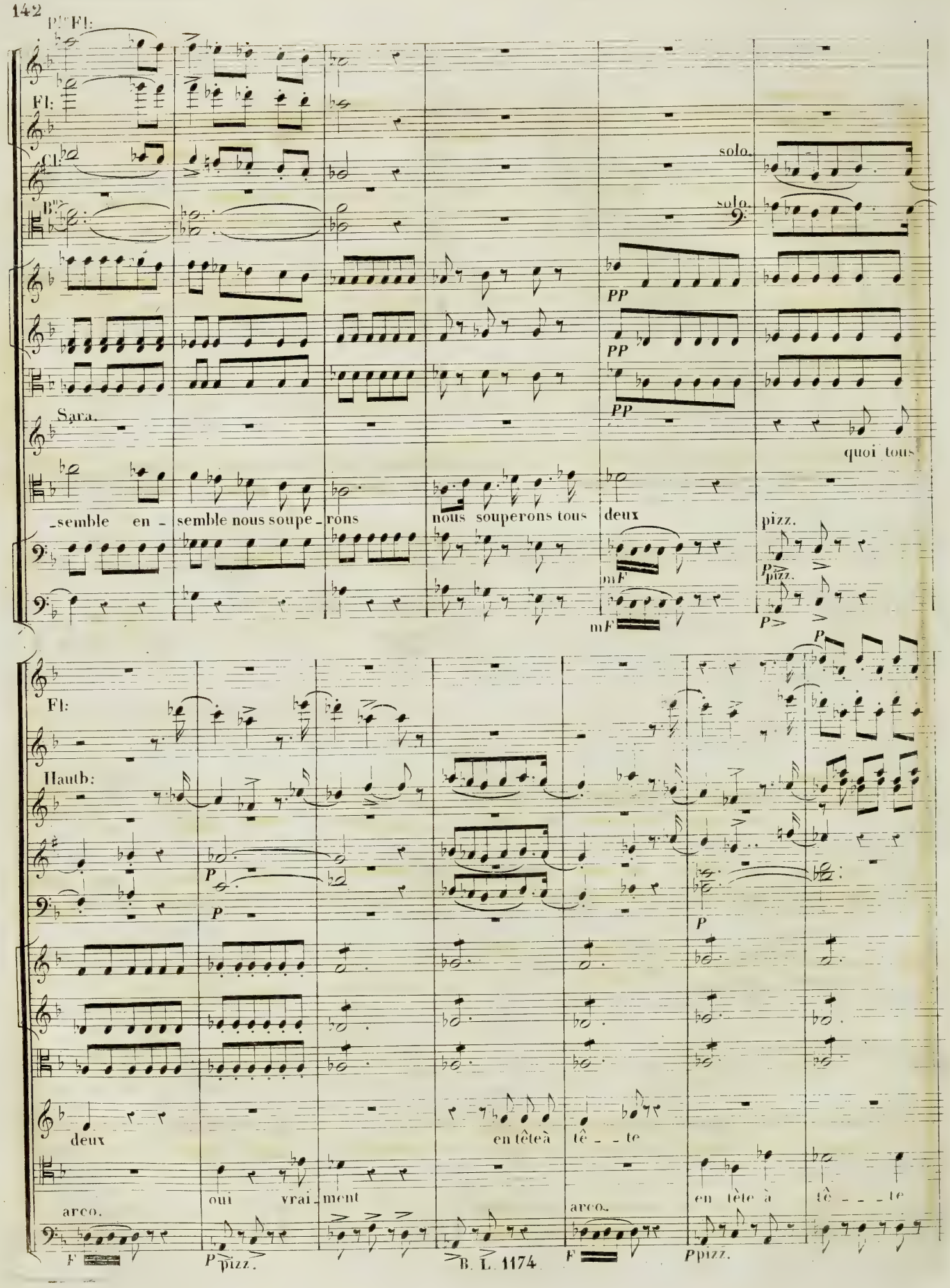
B.ns

P

bien égal.

puis au re_tour au re_tour du vil_lage i_ci nous soupe_rons tous deux oui tous deux en_

P


Pte Fl:
Fl:
Cl:
Bns
solo.
solo.
PP
PP
PP
Sara.
quoi tous
_semble en _ semble nous soupe _ rons
nous souperons tous deux
pizz.
mF
mF
P
pizz.
P
Fl:
Hautb:
P
P
P
deux
en tête à tê _ _ te
oui vrai _ ment
en tête à tê _ _ _ te
arco.
arco.
F
P pizz.
F
P pizz.

Fl:

Hautb:

B:

rF P

rF P PP

rF P PP

et moi j'y pense en trem_

de ce repas charmant mon coeur se fait u_ne fê_ te

arco.

rF P PP

Pressez.

rF P

rF P

rF P

_blant de son dé_part c'est l'ins_tant

Pressez.

rF P

solo.

P cres_ _ _ _ cendo.

cres_ _ _ cendo.

cres_ _ _ cendo.

cres_ _ _ cendo.

à 2.

cres_ _ _ cendo.

pour conju_rer conju_rer l'o_rage ah! quel moy_en dois-je choi_sir

ce re_pas je le ga_ _ ge nous pro_met un plai_sir

seuls.

P cres - - - cen - - do.

P cres - - cen - - do.

cres - - - cen - - do.

cres - - - cen - - do.

cres - - cen - - do.

tout hé - las! me pré - sa - - ge le plus triste a - - - ve - nir

il se - ra le pré - sa - - - - ge d'un plus doux a - - - ve - nir

PP

PP

PP

tout hé - - las me pré - sa - - - ge le plus triste

con - so - - le toi ma sœur ché - - ri - - - e je re - vien - drai

P

pizz.

Fl: solo.

Cl: solo.

C.rs solo.

P

B.ns

P

a - - - ve - - - nir tout me pré - sa - - ge tout me pré - sa - - - ge

près d'une a - - mi - - - e je re - - - - vien - - - - drai

arco.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

FF

P

PP

le plus triste a - - - ve - nir le plus triste a - ve - nir

Dieu te pro - met un plus doux a - ve - nir un plus doux a - ve - nir

doloroso.

P

doloroso.

P

doloroso.

solo.

doloroso.

solo.

solo.

P

doulou reusement. (à part.)

en - - - sem - - ble pour le dernier jour en - - - -

oui là des fruits et du lait - tage

P

P

suivez.

Plus lent

PPP

PPP

PPP

suivez.

tristement.

-sem - ble pour le dernier jour

à ton voy - a - ge

et nous boi_rons

Plus lent

à ton bon

PPP

suivez.

Vite.

Plus lent.

solo.

solo.

ral: col voce.

ral: col voce.

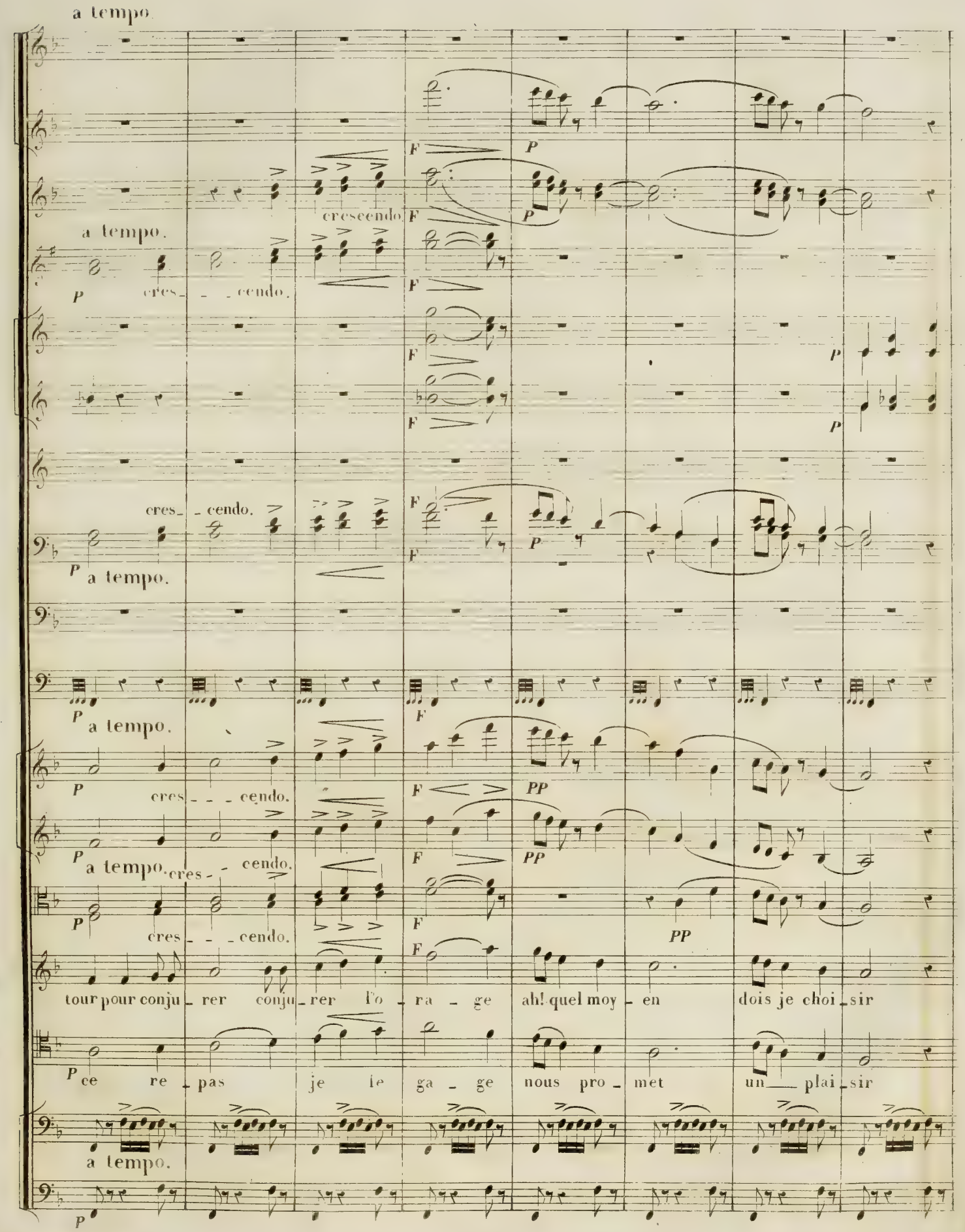
ral: col voce.

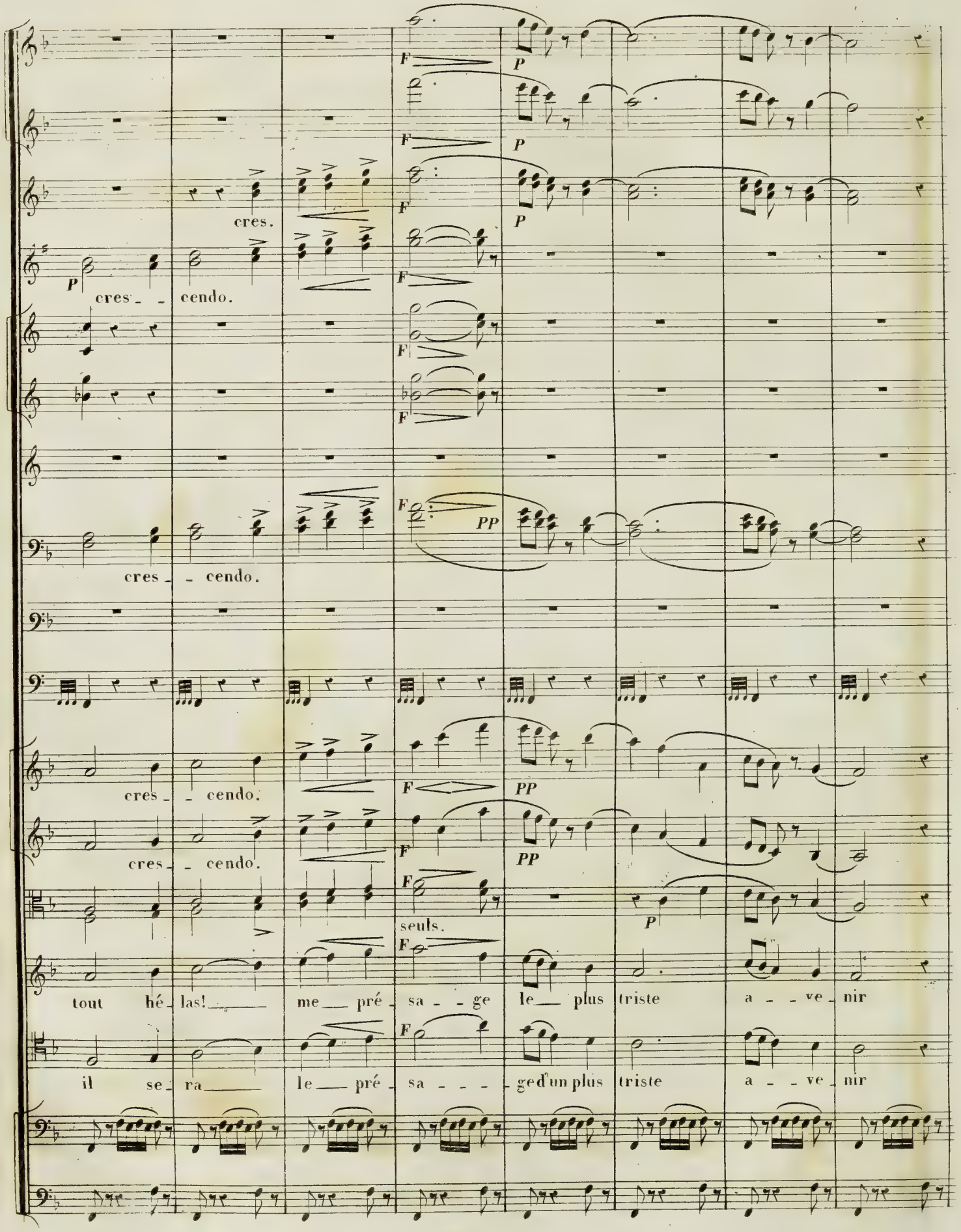
vivement.

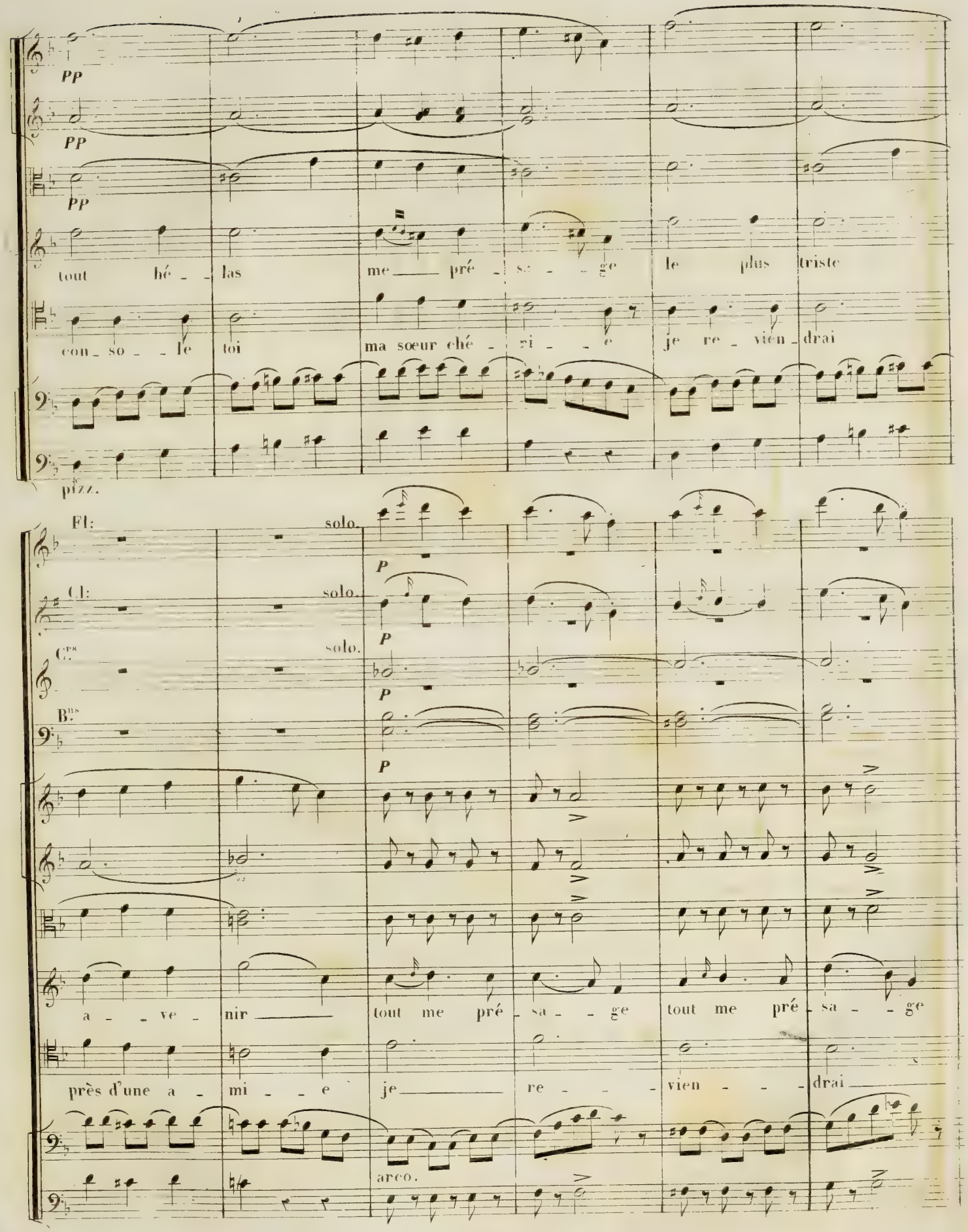
à ton re tour à ton re tour à ton re tour à ton pro chain re

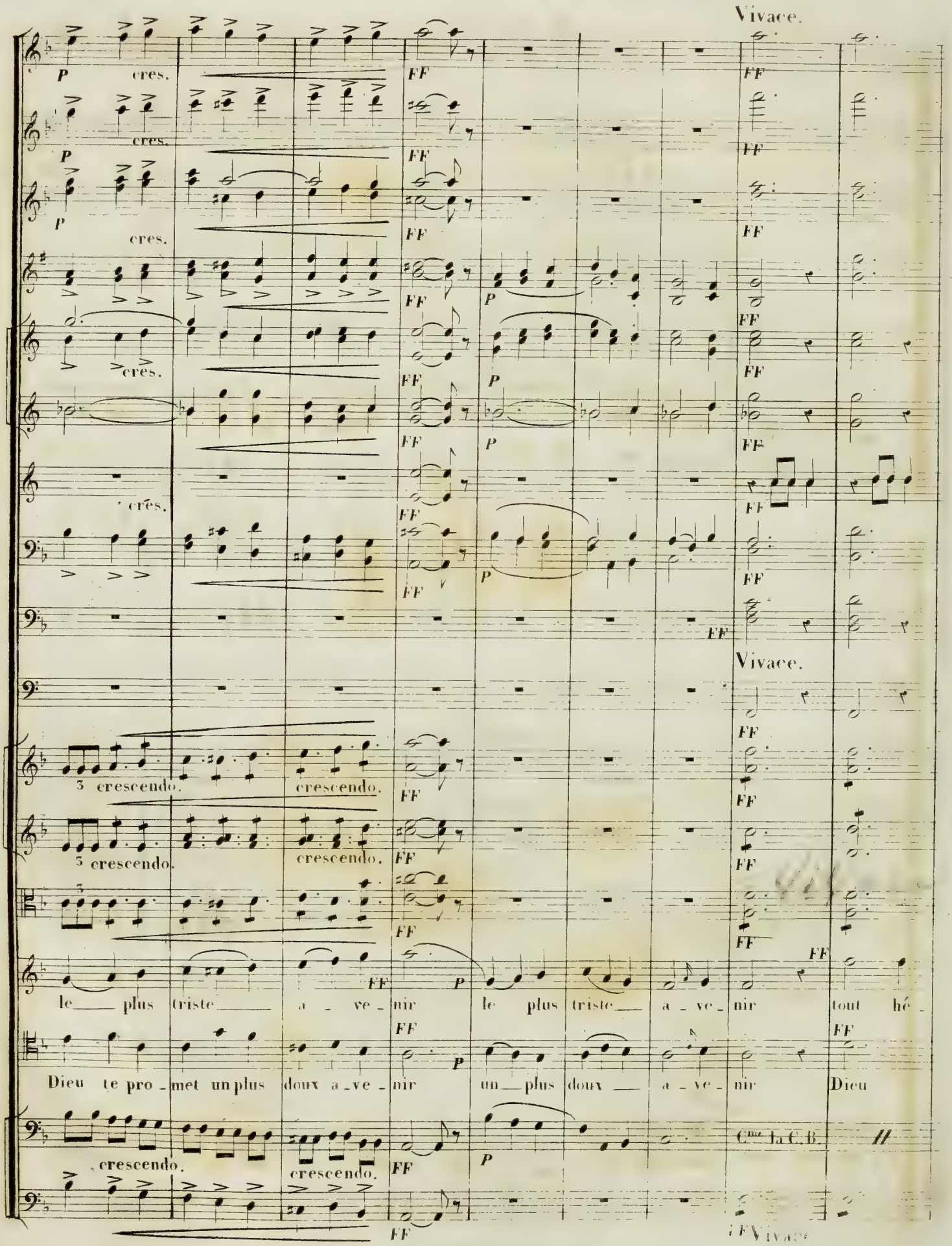
heur

ral: à volonté.


a tempo.
a tempo.
cres_ _ _cendo.
cres_ _cendo.
a tempo.
a tempo.
cres_ _ _cendo.
a tempo.
cres_ _ _cendo.
cres_ _ _cendo.
tour pour conju_rer conju_rer l'o_ra_ge ah! quel moy_en dois je choi_sir
ce re_pas je le ga_ge nous pro_met un plai_sir
a tempo.


cres.
cres - - cendo.
cres - - cendo.
cres - - cendo.
cres - - cendo.
seuls.
tout hé - las! me pré - sa - - ge le plus triste a - - ve - nir
il se - ra le pré - sa - - - ge d'un plus triste a - - ve - nir


PP
PP
PP
tout hé - las me pré - sa - ge le plus triste
con - so - le toi ma sœur ché - ri - e je re - vien - drai
pizz.
Fl:
solo.
Cl:
solo.
Cors
solo.
Bns
P
a - ve - nir tout me pré - sa - ge tout me pré - sa - ge
près d'une a - mi - e je re - vien - drai
arco.


Vivace.
P
cres.
FF
3 crescendo.
crescendo.
le plus triste a - ve - nir le plus triste a - ve - nir tout hé -
Dieu te pro - met un plus doux a - ve - nir un plus doux a - ve - nir Dieu
Cme la C. B.
Vivace

las! me pré_sa_ge le plus triste ave_nir oui tout

te pro_met un plus doux a_ve_nir oui oui oui

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

sec.

sec.

FF

FF

FF

FF

me pré - sa - ge le plus triste a - - ve - nir.

Dieu te pro - met te pro - - met un plus doux a - ve - nir.

C.me la C. B.

FF

FF

N.° 6.

FINALE.

» Allons à table — me voilà ! »

Allegro. ♩.=104.

P.te Flûte.

G.de Flûte.

Hautbois.

Clarinette en LA.

Cors en FA.

Cors en MI.

Trompette en LA.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en LA.

Tambour

Tr. Cymb. et G.sse Caisse.

Violons.

Alto.

SARAH.

EVAN.

Tenors.

Basses.

Violoncelle.

C - Basse.

FF

solo.

Allegro.

P

léger

Au re- pas qui s'ap- prè - te por-

Au re- pas qui s'ap- prè - te por-

C.me C-B.

léger.

Allegro.

rall col voce

rall. col voce.

rall. col voce.

rall. col voce.

rall. col.

P

col voce.

rall à volonté

tons — un front joyeux ne troublons pas la fê - te par de tristes a - dieux — par de tris-

rall. à volonté

tons — un front joyeux ne troublons pas la fê - te par de tristes a - dieux — par de tris-

col voce.

pizz

a tempo.

à tempo.

à tempo

à tempo.

voce

à tempo.

rF

bien marqué.

à tempo

à tempo

tes a - dieux au re-pas qui s'apprè - te por-tons un front joy-eux por-tons un front joy - eux

à tempo

tes a - dieux au re-pas qui s'apprè - te por-tons un front joy-eux por-tons un front joy - eux

arco

1.° tempo.

solo.

solo

à tempo.

solo.

à tempo

à tempo.

2.d solo

2.d solo

à tempo.

PP

F

P

PP à tempo.

F

P

PP

F

P

ne troublonspas la fê - te par de tristes a - dieux ne troublonspas la fê - te par de tristes a - dieux et

ne troublonspas la fê - te par de tristes a - dieux ne troublonspas la fê - te par de tristes a - dieux

C.me la C-B

PP à tempo.

PP

F

P

Fl.

Hautb

solo.

Cl.

solo.

solo.

Bns

solo.

puis ta sœur fi - dè - le . pour charmer le fes - tin pour charmer le fes - tin d'u-

Fl.

Hautb.

solo.

colla voce.

Cl

Mettez la Clar. en SI ♭

Crs en FA.

solo

colla voce.

Bns

P

P colla voce.

ne chanson nou - vel - le te di - ra le re - frain te di - ra le re-

colla voce.

P.te Fl.

Allegretto. ♩=80

bien doux.

C.me la G.de Fl.

G.de Fl.

solo.

Hautb.

Cls en FA.

Bns

Allegretto.

léger.

pizz.

pizz.

frain écoute bien ce re- frain écoute bien ce re- frain

pizz.

Allegretto.

Fl.

C.me la G.de Fl.

Hautb.

Cl. en SI.

lourd

Cls en FA.

Bns lourd.

rF>

rF> lourd.

arco

pizz

rF> lourd.

arco

pizz

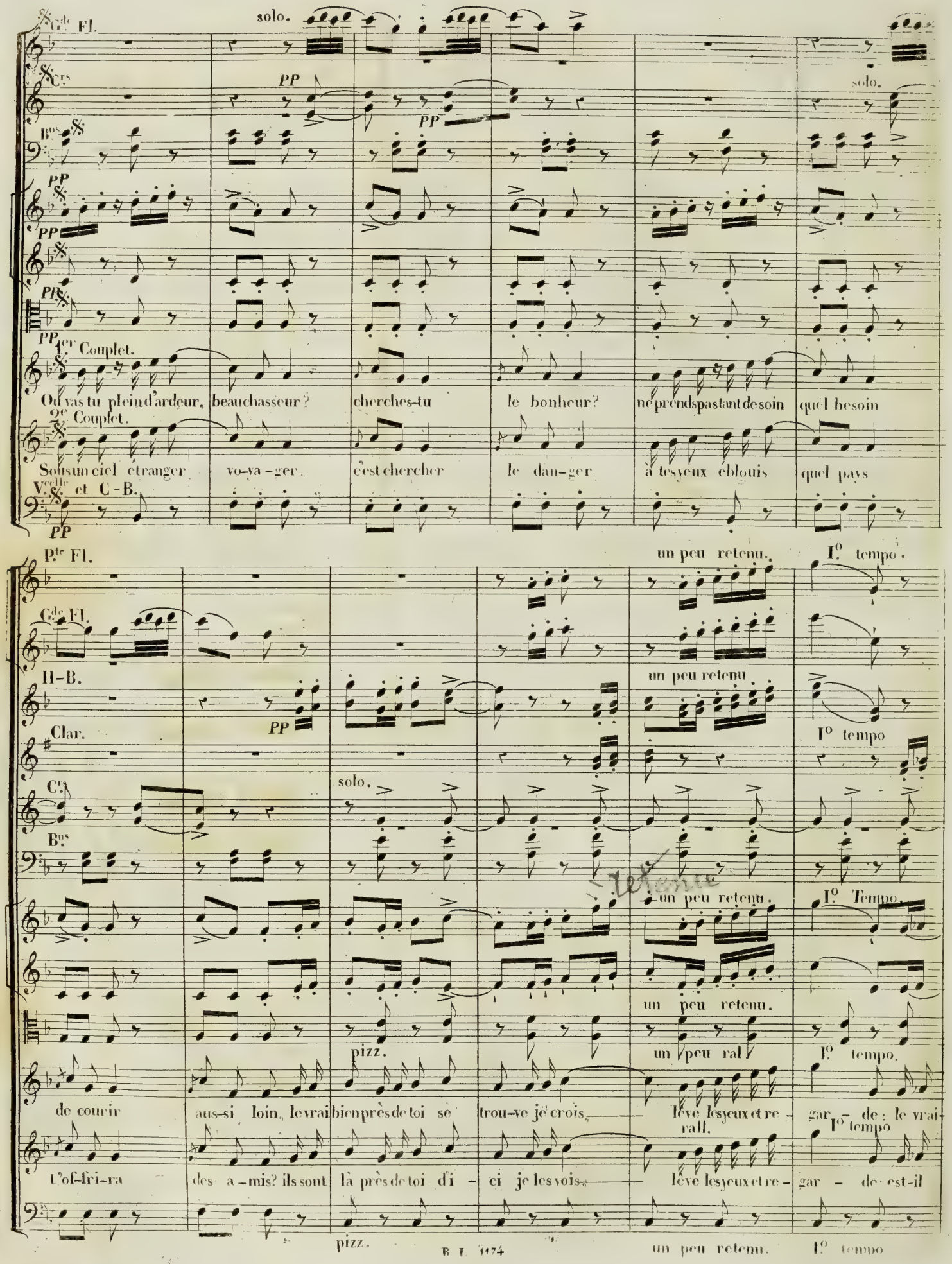
rF>

arco.

rF> lourd.

arco.

pizz.


Gde Fl.
solo.
Crs
PP
solo.
Bns
PP
1er Couplet.
Ou vas tu plein d'ardeur, beau chasseur? cherches-tu le bonheur? ne prends pas tant de soin quel besoin
2e Couplet.
Sous un ciel étranger vo-ya-ger, c'est chercher le dan-ger à tes yeux éblouis quel pays
Vcelle et C-B.
Pte Fl.
un peu retenu.
Io tempo.
Gde Fl.
H-B.
un peu retenu
Clar.
Io tempo
Crs
solo.
Bns
un peu retenu.
Io Tempo.
un peu retenu.
pizz.
un peu ral
Io tempo.
de courir aus-si loin, le vrai bien près de toi se trou-ve je crois, lève les yeux et re-gar-de: le vrai
rall.
Io tempo
t'of-fri-ra des a-mis? ils sont là près de toi d'i-ci je les vois, lève les yeux et re-gar-de: est-il
pizz.
un peu retenu.
Io tempo

Fl. col voce.

Hautb. solo.

Cl. col voce. I.º tempo.

Crs ral. col voce.

Bns I.º tempo.

col voce PP

arco PP

ral. à volonté PP I.º tempo. Caressant

bien près de toi se trou ve je crois, ah! prends bien gar - de! ce bon - heur qui nous con -

donc d'autres lieux où l'on t'aime mieux? ah! prends bien gar - de! cet a - mour qui nous con -

PP arco. col voce. P

P.te Fl.

G.de Fl. FF

Hautb. FF

Cl. FF

Crs col voce. FF

Bns col voce. FF

FF

col voce. FF

col voce. FF

ral. à volonté

so - le fuit en un jour! ce bon - heur soudain s'en - vo - le comme un beau jour.

Avec intention. ral. à volonté

so - le veut du retour, ou bien - tôt las! il s'en - vo - le comme un beau jour

FF

Hautb. All.o moderato. 𝅗𝅥=88

solo.

B.ns

solo.

P

P

P

SARAH

en soupirant.

tout ce que je puis obte-

EVAN Gaiment.

ta chansonnette est fort jo - li - e ma Sarah je t'en remer - ci - e

All.o moderato.

H-B.

solo.

Clar.

solo.

C.rs en RÉ.

B.ns

F

F

F

F

F

F

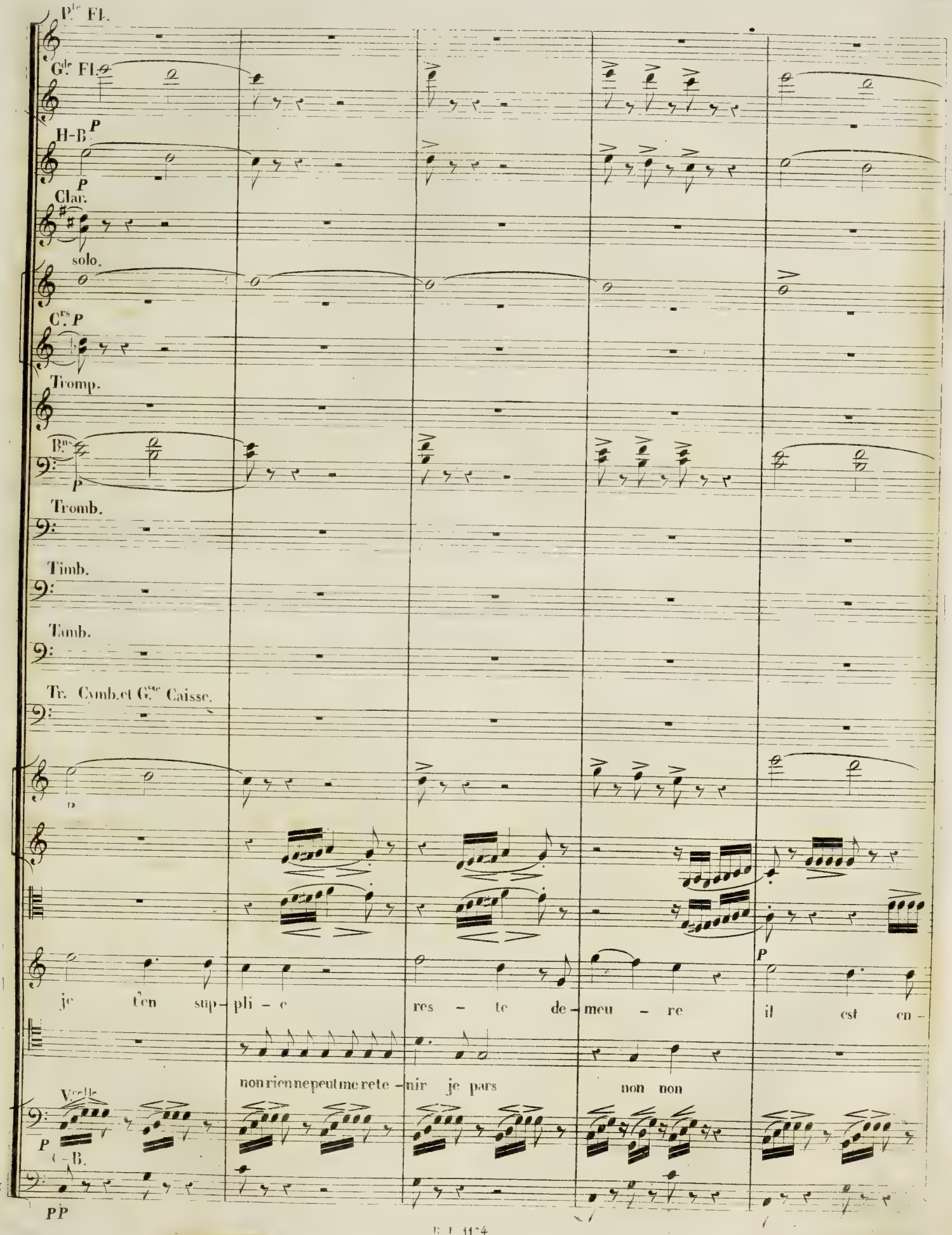
F

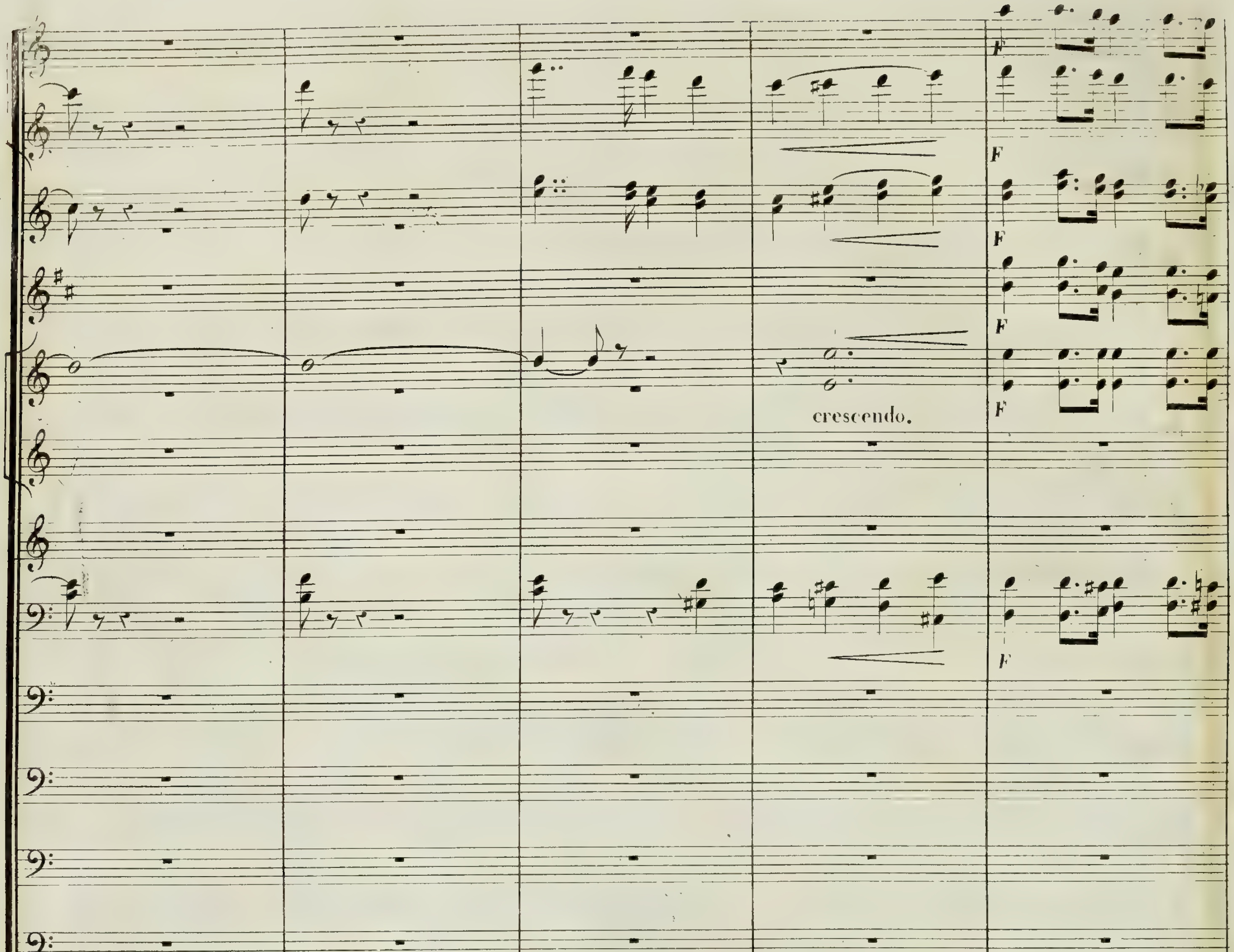
Tristement.

nir le voi - là... le voi - là... Oh pas encor je t'en sup - pli - - - e

mais il faut par - tir

F


Pte Fl.
Gde Fl.
H-B.
P
Clar.
solo.
Crs. P
Tromp.
Bns
Tromb.
Timb.
Tamb.
Tr. Cymb. et Gsse Caisse.
je t'en sup-pli-e res-te de-meu-re il est en-
non rien ne peut me rete-nir je pars non non
Vcelle
C-B.
PP


F
F
F
F
crescendo.
F
a 2
crescendo
F
F
F
cor ___ de si bonne heu - re de si bonne heu - re pour un quart - d'heu - re de che -
il faut partir ___ il se fait tard j'en suis cer - tain il se fait tard j'en suis cer - tain
Cme la C.-B.
crescendo.
F

solo

FF

FF

FF

FF

Timb FF

FF

en UT

suivez

P

P

rF

rF

rF

FF

FF

FF

min un ins-tant un intant en-core un instant en-core ciel!.

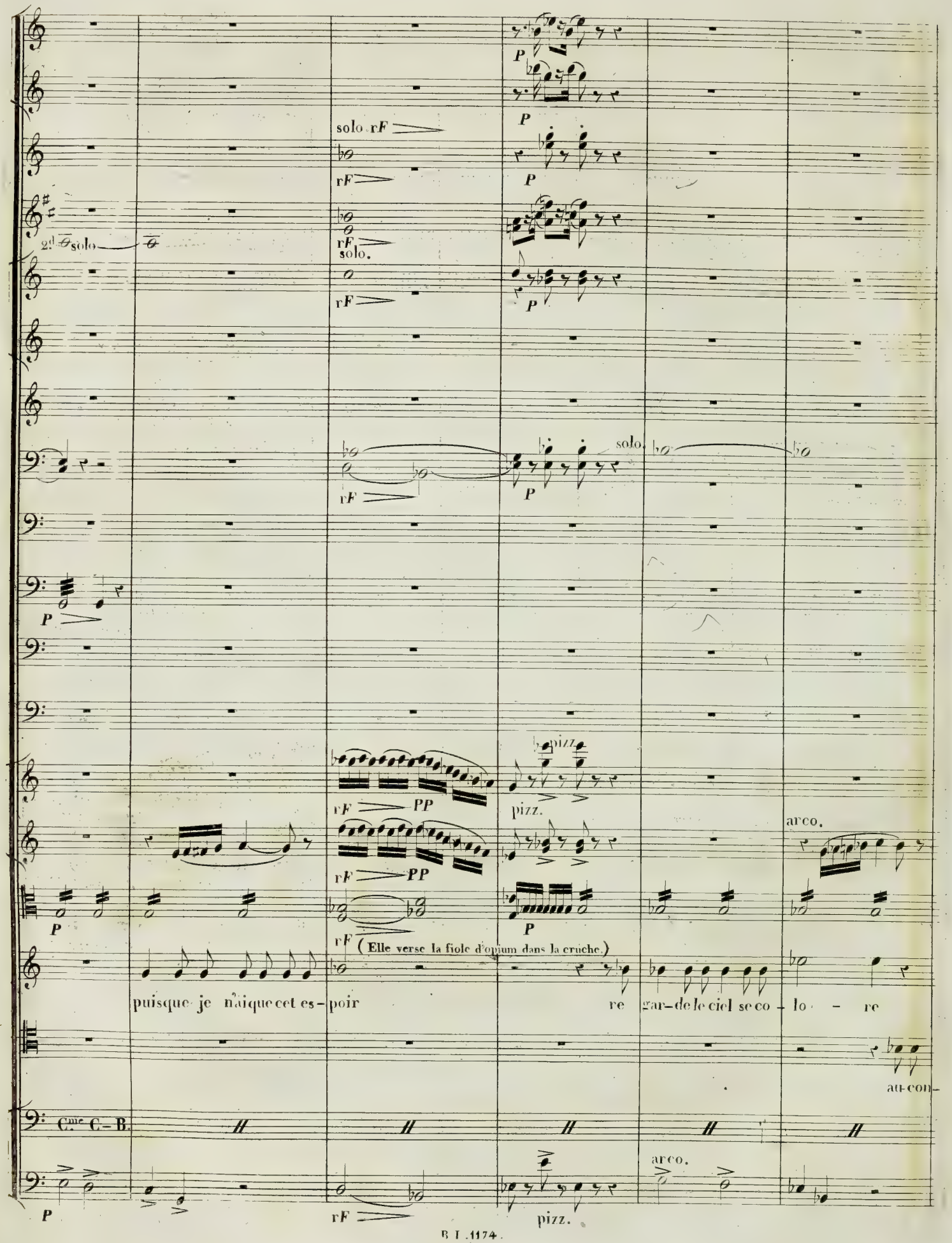
c'est e-gal suivez non il faut par-tir

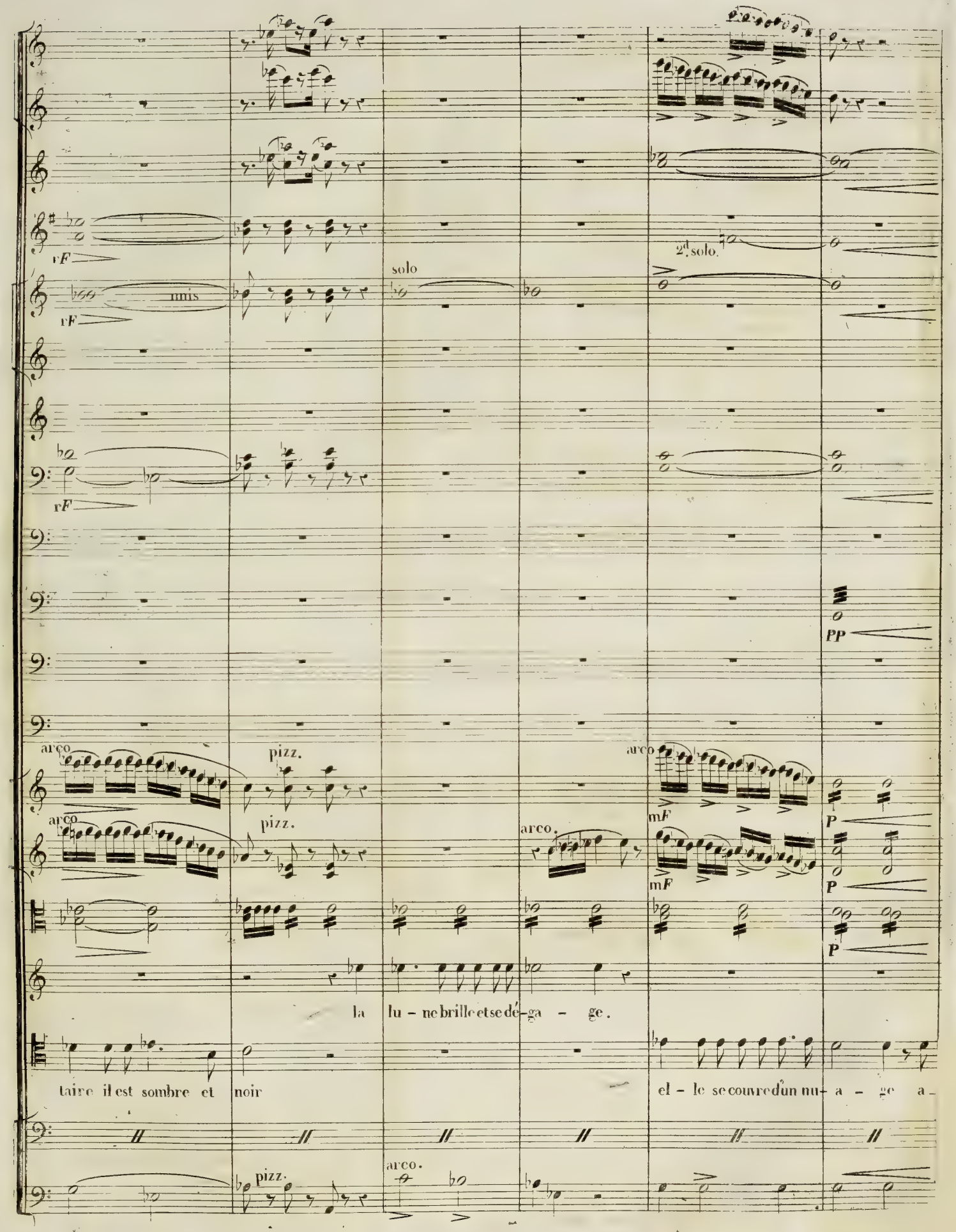
P

rF

FF

rF


solo rF
rF
2d solo
solo.
solo.
pizz.
arco.
(Elle verse la fiole d'opium dans la cruche.)
puisque je n'ai que cet es-poir
re gar-de le ciel se co-lo-re
au-con-
Cme C-B.
arco.
pizz.


rF
unis
solo
2d. solo.
PP
arco
pizz.
mF
P
la lu - ne brille et se dé - ga - ge.
taire il est sombre et noir
el - le se couvre d'un nu - a - ge a -

Andante 96 = 𝅗𝅥

Mettez les Timb. en MI.

Andante 96 = 𝅗𝅥

dieu a - dieu

(elle l'arrête)

Mais en bon Ecossais avant de se mettre en voya - ge

Andante 96 = 𝅗𝅥

Un peu plus lent.

très piqué. silence

solo. PP très piqué.

solo. PP

solo. mF P

solo.

solo. mF solo.

solo. mF solo.

très piqué

mF PP

un peu plus lent silence pizz

mF P pizz pizz

mF P pizz pizz

mF P (lui versant encore.)

tu boiras bien a nos suc - cès A ton pa - ys

(Parlé) (il boit.) (il boit)

C'est juste à mes amis

mF Cme la C-B.

mF PP Un peu plus lent. silence PP

Animez un peu.

Cl. solo

Bns solo

arco.

arco.

P arco

Mais quel trouble

Mais quel trou ble quel

P Animez un peu

dans ses sens il redou-ble et rend ses pas ses pas tremblants

trouble je ressens il re-dou-ble et pénè-tre pé-nè-tre mes sens

P. I. 1174.

Un peu plus lent.

P.te Fl.

colo voce

G.de Fl. à tempo.

col anima.

solo.

H B.

Clar. solo. col anima.

C.ns

Tromb.

B.ns solo. unis

Tromb.

Timb.

Un peu plus lent.

Tamb.

Tr. Cymb. et G.sse Caisse.

à tempo. col voce.

a tempo.

à tempo. (d'un air calin.) col voce

et puis à ta sœur chéri-e Ah! c'est bien à mon tour

(hésitant.)

Ah! mais c'est qu'elle est si jo-

V.celle

C.ne la C.-B. PP

C-B.

Un peu plus lent. PP

silence à tempo animé.

PP

PP

PP

solo.

Mettez les Tromp. en MI.

a tempo

col voce.

col voce.

pizz.

pizz.

à 2.
pizz.

allons

(il boit)

li – – e si jo – li – e

Cmc la C-B

col voce

à tempo pizz.

à tempo.

silence mettez les sourdines

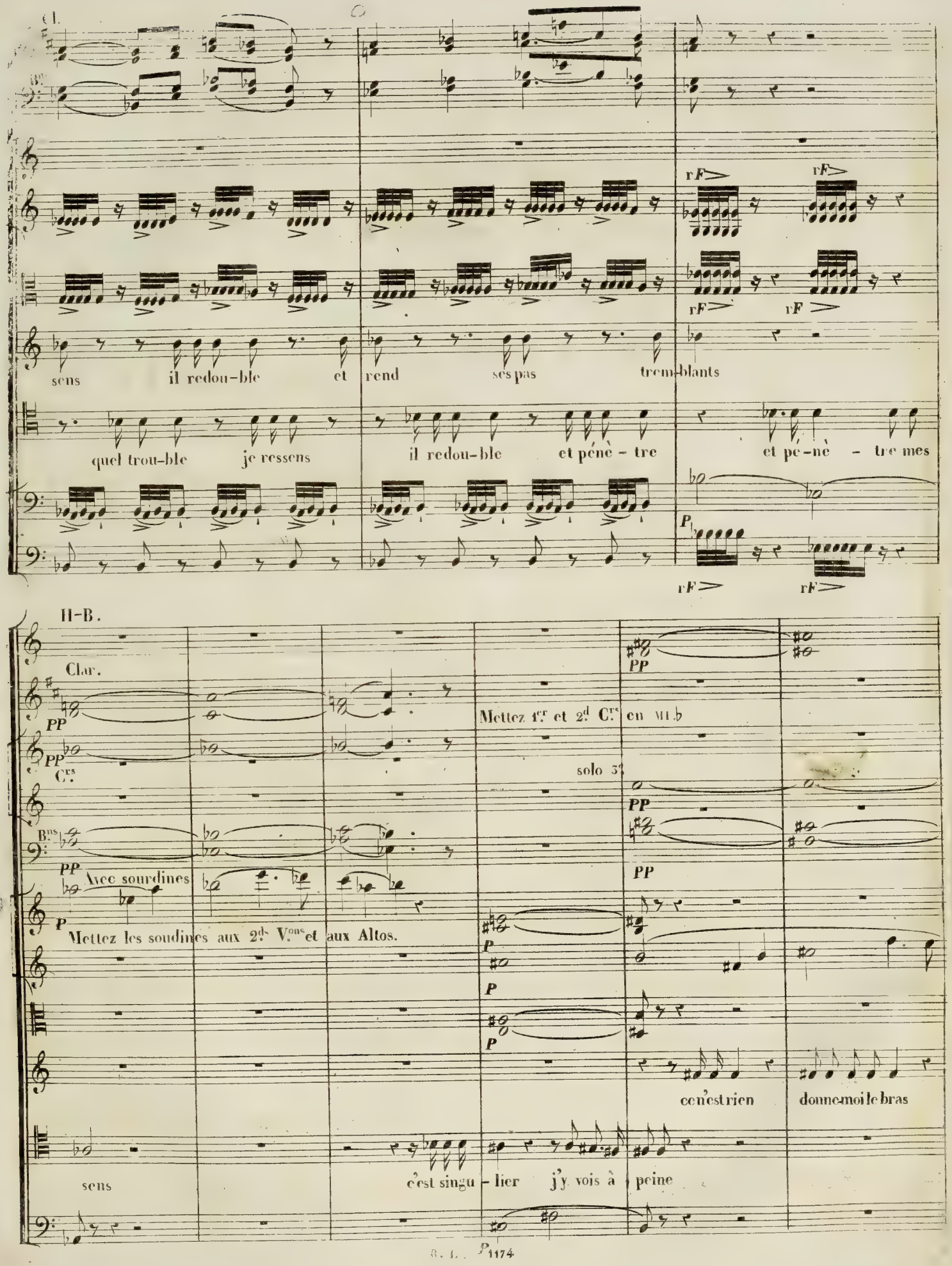
P

P

mais quel trouble dans ses

mais quel trouble

silence PP un peu animé


Cl.
Bns
rF
sens il redou-ble et rend ses pas trem-blants
quel trou-ble je ressens il redou-ble et pénè - tre et pé-nè - tre mes
P
H-B.
Clar.
PP
Mettez 1er et 2d Crs en MI.♭
Crs
solo 3e
Bns
Avec sourdines
Mettez les soudines aux 2ds Vons et aux Altos.
ce n'est rien donne-moi le bras
sens c'est singu - lier j'y vois à peine

Hautb. solo.

Cl. solo. PP

Crs PP

Bns PP

PP

P

P à 2.

P

lourré.

P

P lourré.

repose - toi un peu de fatigue sans

Vivement

Malgré moi le som-meil le som-meil M'en-traî-ne non pas

lourré.

Cme la C-B.

PP lourré.

P PP

Crs

suivez. PP

P

Suiver

PP

col voce.

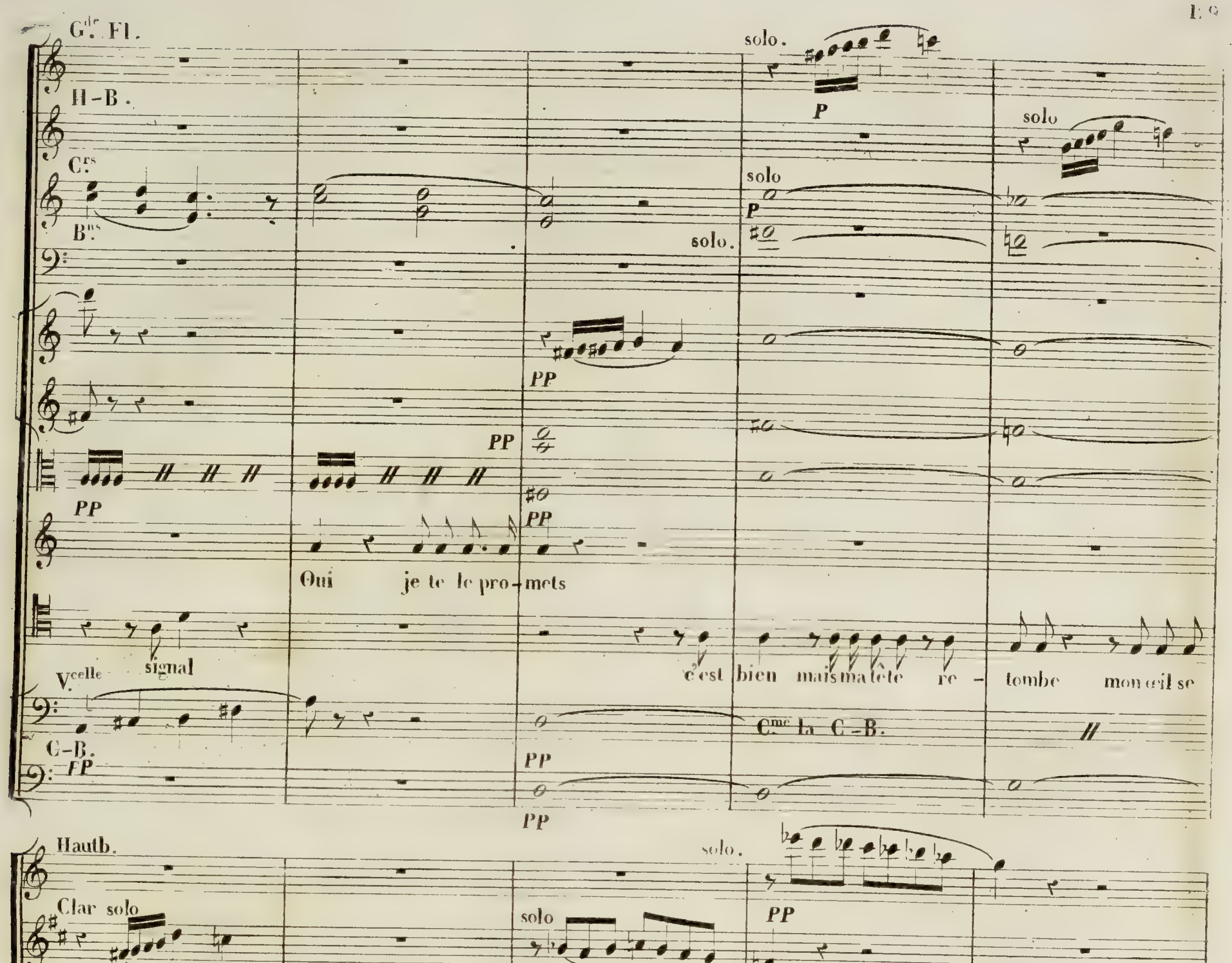
PP

à volonté

doute que crains-tu je t'aver-ti-rai quand il faudra te mettre en route

PPP vrai-ment au premier

Vcelle et C-B. col voce.


Gde. Fl.
H-B.
Crs.
Bns.
solo.
solo
PP
P
Oui je te le pro-mets
signal
Vcelle.
C-B.
FP
c'est bien mais ma tête re-tombe mon œil se
Cme. la C-B.
Hautb.
Clar solo
en MI ♮
Mettez le 3e. et 4e. Crs. en SI ♭ haut.
ferme ... je ... suc combe

H. B. solo.

Animez un peu

Clar. *PP*

unis.

Cors *PP*

Bns

PP

P

rF

On entend sonner deux heures

ral.

et comme nos jeunes en-fants je veux te bercer de mes chants: deux heures! grand Dieu! il s'é-

Cme la C-B.

rF

Animez un peu

Hautb.

Bns

à tempo.

PP

à tempo

veil-le! il voudrapartir!

(Parle)

non

P

Bns solo. PP

PP

(Parlé) (chanté) (EVAN appelant en revant) (avec joie)

non... il rêve... il rêve et tandis qu'il sommeil - le SARAH. SARAH. sa

P PP PP

H-B. ritard.

Clar. ritard. 1º Tempo.

Crs en MI ♭ PP

Bns P PP

ritard. PP 1º Tempo.

serrez un peu serrez toujours ritard.

1º tempo

serrez un peu serrez toujours ritard.

1º tempo

Serrez toujours retenez

bouche a prononcé mon nom ! sa bouche a prononcé mon nom quel bonheur est le mien quel bonheur est le mien !

serrez ritard à tempo

PP serrez

Gde Fl.

Clar.

Cts

Bns

PP

1er et 2d Cor en MI ♮

P colla voce

col voce. a tempo

Colla voce

a tempo

dors tendre ami dors près de moi oui près de moi clos ta pau - piè - re

col voce. à tempo.

pizz.

pizz.

Gde Fl. solo

H-B.

solo. suivez

solo.

Cl.

Bns

suivez

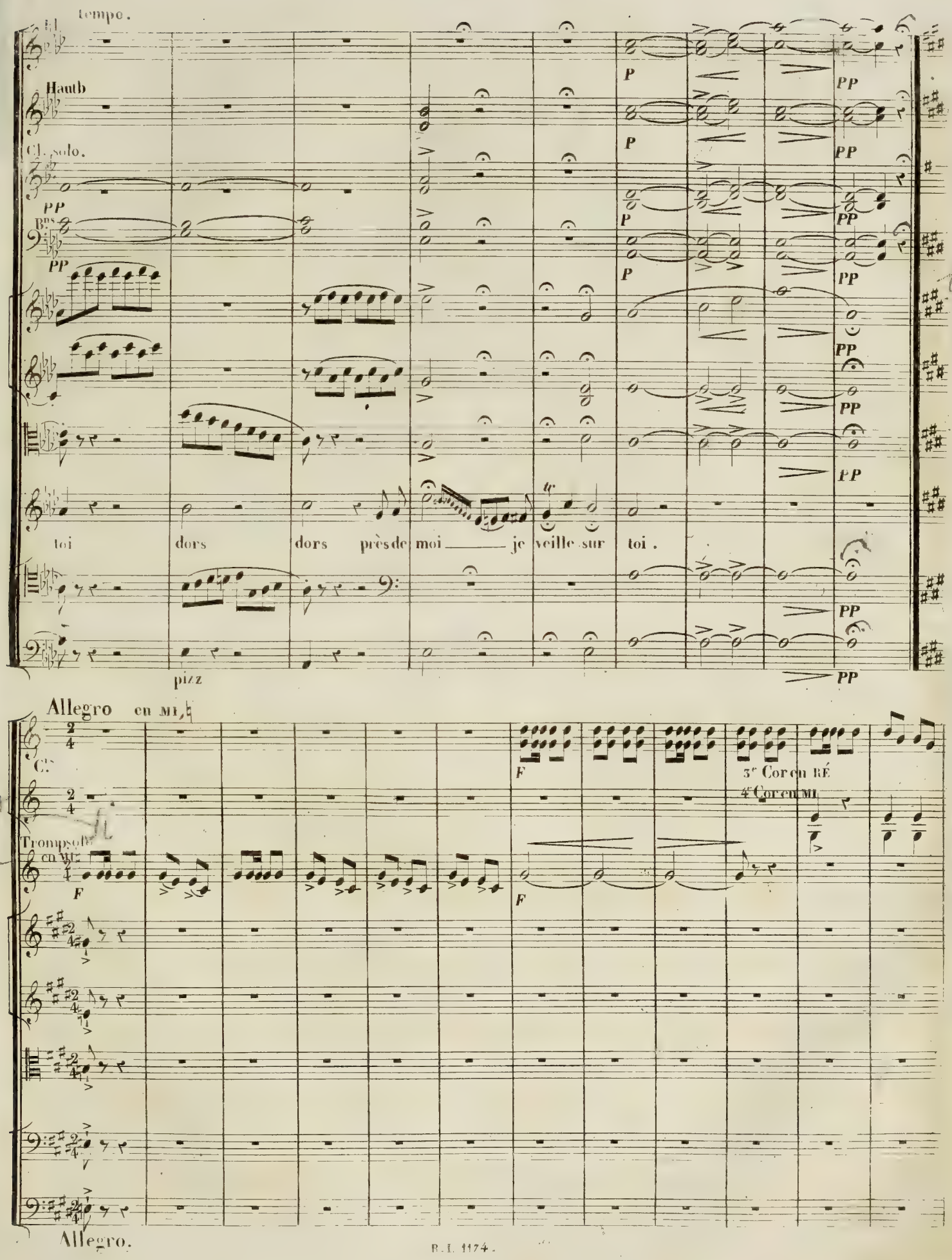
suivez

dors a-mi près de moi comme u - ne mè-re je veil-le sur toi sur toi je veil - le sur

arco.

PP

suivez


tempo.
Hautb
Cl. solo.
Bns
toi dors dors près de moi je veille sur toi.
pizz
Allegro en MI,♮
Cors
3e Cor en RÉ
4e Cor en MI
Trompsolo en MI
Allegro.

Mettez 1.er et 2.d Cors en LA.

3.e et 4.e Cs. en MI.

Cors

Tamb.

PPP

Otez les sourdines.

PP

PP

PP

SARAH.

mais ce si - gnal

ô bonheur!

V.celle et C-B.

PP

Clar en LA.

solo.

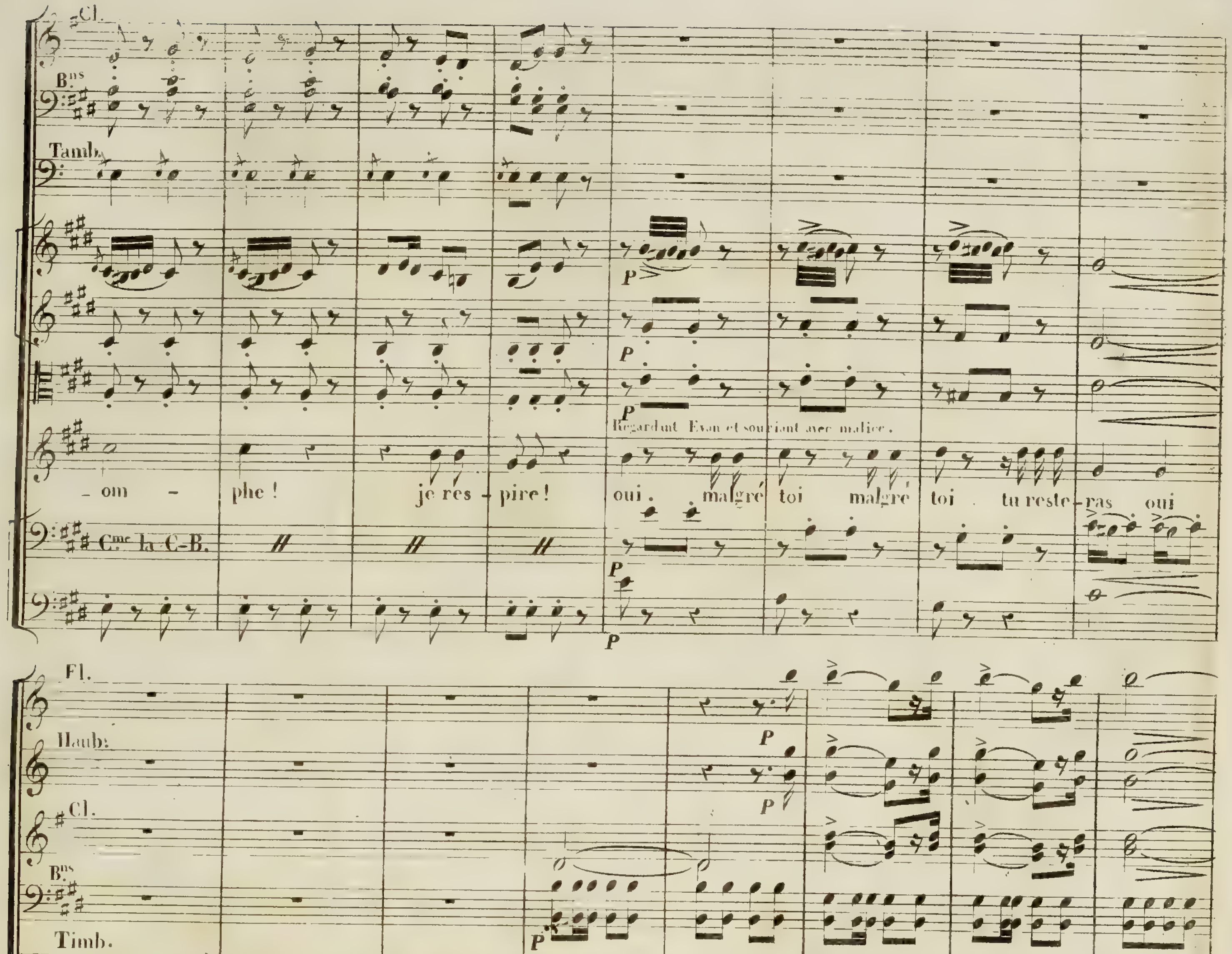
P

Bns

PP

Tamb

ô de - lire! ils vont par - tir É - van É - van n'y se-ra pas! je tri -


Cl.
Bns
Tamb.
Regardant Evan et souriant avec malice.
-om - phe! je res - pire! oui. malgré toi malgré toi tu reste-ras oui
Cme la C-B.
Fl.
Haub:
Cl.
Bns
Timb.
mal-gré toi tu res-te-ras.
Tenors.
(Chœur derrière le Théatre.)
E - van! E - van!
Basses.
E - van! E - van!

P.r Fl.
G.de Fl.
H-B.
Clar.
C.rs
Tromp.
B.ns
Tromb.
Timb.
Tamb.
Tr. Cymb. et G.sse Caisse.
SARAH.
1.ers Tenors.
2.ds Tenors.
Basses.

cres - cen - do.
2.d solo.
(Chœur plus rapproché)

O ciel ! Qu'en-tends-je?..
ils le
E - van! viens suis nos pas.

solo.

P

P

P cres - cen - do.

P

P cres - cen - do.

P

P

P

solo.

PP

P

cres-cen-do.

P

cres cen do

P

P

cher- chent ô mon bon an - ge i - ci i - ci ne m'abondonnez pas !

P

cres - cen - - do

cres-cen- do

crescendo.

F crescendo. FF FF

F crescen-do. FF FF unis Cme la Gde Fl 8ve en bas.

F crescen-do. FF FF

F crescen-do. FF FF

F FF unis FF FF

crescen-do. FF FF

crescen-do. FF FF

crescen-do. FF F

FF FF

FF FF

(En scène.) FF

Aux sons de la mar-che guer-riè-re

Aux sons aux sons de la mar-che guer-riè-re

Aux sons aux sons de la mar-che guer-riè-re

Cme la C-B.

F cres-cen-do FF

FF

ac - cou - rez braves monta - gnards par - tons sur la rive é-tran - gè - re

ac - cou - rez braves monta - gnards par - tons par - tons sur la rive é-tran - gè - re

ac - cou - rez braves monta - gnards par - tons par - tons sur la rive é-tran - gè - re

P

P

P

P

unis

PP

PP stacc.

PP bien doux.

Al – lons plan–ter nos é–tan–dards a – dieu fo–rêts ver – tes cam – pa – gnes

PP bien doux.

Al – lons plan–ter nos é–tan–dards a – dieu fo–rêts ver – tes cam – pa – gnes

PP bien doux.

Al – lons plan–ter nos é–tan–dards a – dieu fo–rêts ver – tes cam – pa – gnes

stacc.

 PP

poco *F*

les Cors peuvent dominer un peu.

a - dieu bien-tôt bien - tôt nous reviendrons mais lors - que la gloi - re l'ap - pel - le

a - dieu bien-tôt bien - tôt nous reviendrons mais lors - que la gloi - re l'ap - pel - le

a - dieu bien-tôt bien - tôt nous reviendrons mais lors - que la gloi - re l'ap - pel - le

cres - - cen - do cres.

cres - - cen - do cresc.

cres - cen - do cresc.

cres - cen - do cresc.

cres - cen - do cresc.

cres - cen - do

divisés

cres - cen - do cresc.

divisés

cres - cen - do cresc.

cres - cen - do

un E - cos - sais tou - jours fi - del - le s'é - crie al - lons mar - chons mar - chons

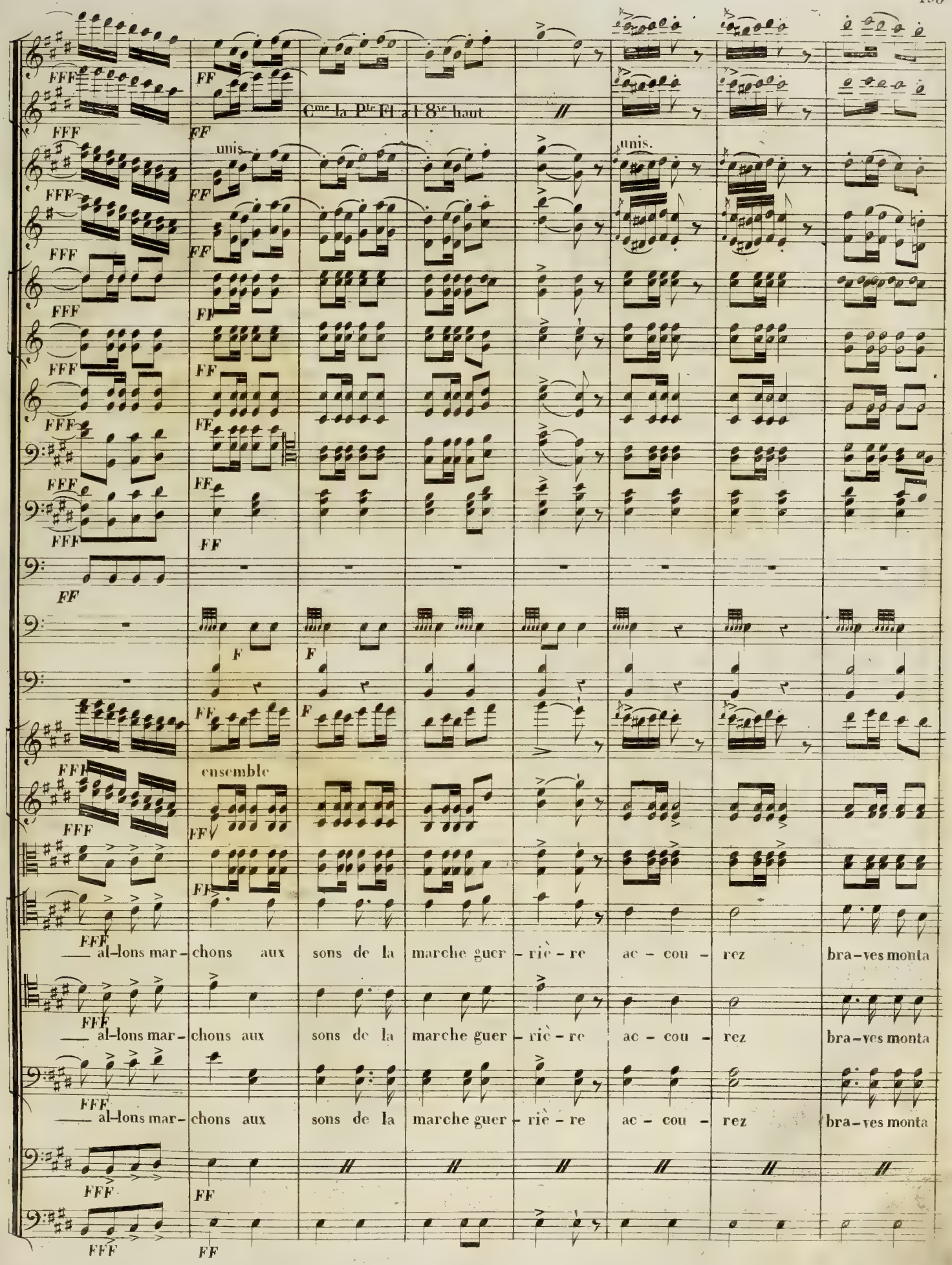
cres - cen - do

un E - cos - sais tou - jours fi - del - le s'é - crie al - lons mar - chons mar - chons

un E - cos - sais tou - jours fi - del - le s'é - crie al - lons mar - chons mar - chons

cres - - cen - - do

cres - - cen - - do

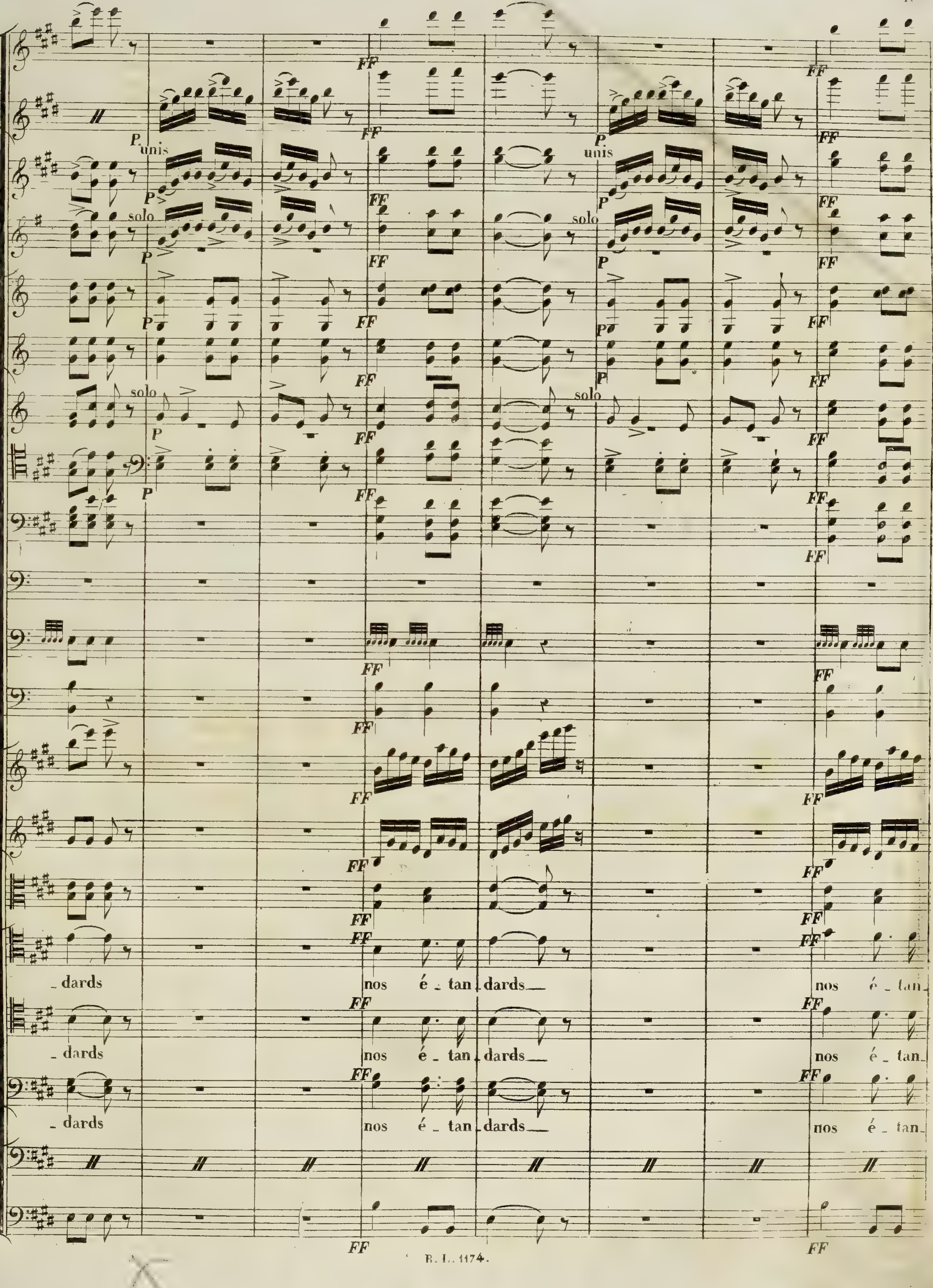

Cme la Pte Fl a l 8ve haut
unis.
unis.
ensemble
al-lons mar-chons aux sons de la marche guer-riè-re ac-cou-rez bra-ves monta
al-lons mar-chons aux sons de la marche guer-riè-re ac-cou-rez bra-ves monta
al-lons mar-chons aux sons de la marche guer-riè-re ac-cou-rez bra-ves monta

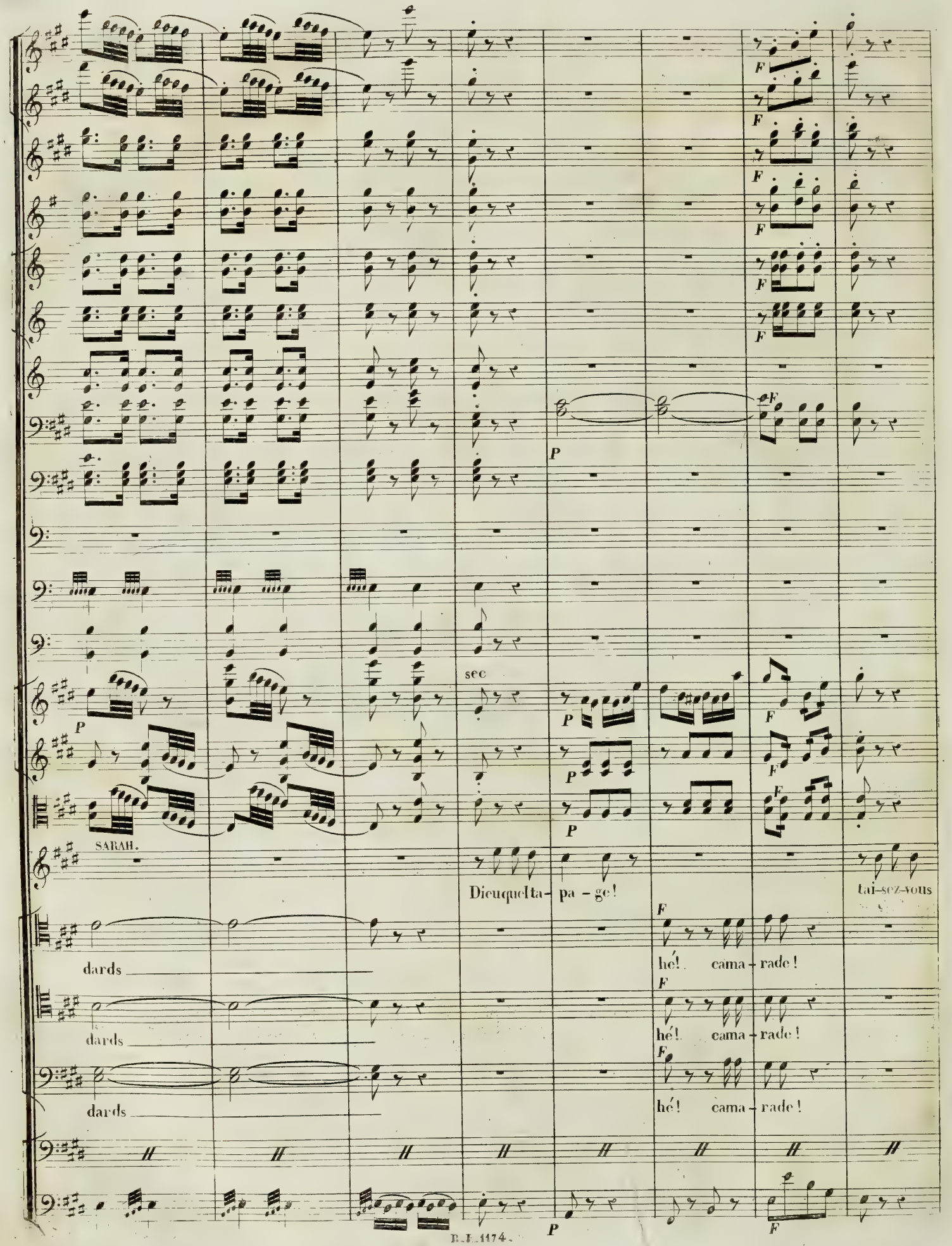
C.mes la P.te Fl. à l'8ve haut.

gnards par-tons ___ sur la rive é-tan-gè-re al-lons plan-ter nos é-tan-

gnards par-tons par-tons sur la rive é-tan-gè-re al-lons plan-ter nos é-tan-

gnards par-tons par-tons sur la rive é-tan-gè-re al-lons plan-ter nos é-tan-


unis
solo
FF
P
_ dards
nos é _ tan _ dards
nos é _ tan _


sec
SARAH.
Dieu quel ta - pa - ge!
tai-sez-vous
dards
hé! cama - rade!
dards
hé! cama - rade!
dards
hé! cama - rade!

Hautb.

Cl.

solo.

Crs en

Bns

solo.

unis

rF P

2d solo.

PP

F

donc! E - van! il est bien loin pour abré - ger la prome - nade il est par - ti il est a -

F E - van! vrai - ment?

F E - van! vrai - ment?

F E - van! vrai - ment?

battues.

P

Cl.

Crs en

Bns

PP

vec le ré - gi - ment mais é - loi - gnez vous à l'ins - tant j'ai là ma tante bien ma -

battues

P.te Fl.

Gde Fl.

H.-B.

Clar. 2d solo.

Crs

Tromp.

Bus 1er solo.

Tromb.

Timb.

Tamb.

Tr. Cymb. et Gde Caisse.

SARAH. PP

la - de

1ers T.

elle a rai - son elle a rai - son la chère en - fant

2ds T.

elle a rai - son elle a rai - son la chère en - fant

Basses.

elle a rai - son elle a rai - son la chère en - fant

Vcelle

C-B. battues.

Cl.

Cors

Bns

solo.

Oui par -

lais - sons re-po - ser la ma - la - - de et cou - rons re trou - ver E - van

lais - sons re-po - ser la ma - la - - de et cou - rons re trou - ver E - van

lais - sons re-po - ser la ma - la - - de et cou - rons re trou - ver E - van

Vons et C-B.

mF P

_tez oui par - tez fai - tes - lui bien mon com-pli - ment fai - tes - lui bien mon compli -

1.ers Tenors.

2.ds Tenors.

Basses.

Aux

PP

P.te Fl.

Gde Fl.

C.me la P.te Fl. à l'8.ve en haut.

H-B.

Clar.

solo. tutti. solo. tutti.

Crs

Tromp.

Bns

Tromb.

Timb.

Tamb.

Tr. Cymb.et G.se Caisse.

SARAH.

ment.

1.ers T.

sons. de la marche guer-riè-re ac-cou-rez bra-ves monta-gnards par-

2.ds T.

sons aux sons de la marche guer-riè-re ac-cou-rez bra-ves monta-gnards par-

Basses.

sons aux sons de la marche guer-riè-re ac-cou-rez bra-ves monta-gnards par-

Vcelle

C-B.

doux.

tons ___ sur la rive é-tran-gè-re al-lons plan-ter nos é-ten-dards

tons par-tons sur la rive é-tran-gè-re al-lons plan-ter nos é-ten-dards

tons par-tons sur la rive é-tran-gè-re al-lons plan-ter nos é-ten-dards

staccato.

PP

stacc.

PP

PP

a - dieu fo - rêts ver - tes cam - pa - gnes a - dieu bien - tôt bien - tôt nous re-viendrons

PP

a - dieu fo - rêts ver - tes cam - pa - gnes a - dieu bien - tôt bien - tôt nous re-viendrons

PP

a - dieu fo - rêts ver - tes cam - pa - gnes a - dieu bien - tôt bien - tôt nous re-viendrons

staccato.

PP

re - trou - ver nos frai-ches cam - pa - gnes res - pi - rer l'air heu-reux de nos vallons

re - trou - ver nos frai-ches cam - pa - gnes res - pi - rer l'air heu-reux de nos vallons

re - trou - ver nos frai-ches cam - pa - gnes res - pi - rer l'air heu-reux de nos vallons

1.er solo.

solo

C.rs

B.ns

arco.

PP

pizz

pizz

arco.

PP

de nos val - lons

de nos val - lons.

dans la coulisse PP

de nos val - lons

de nos val - lons.

PP

de nos val - lons

de nos val - lons.

arco.

C.me la C-B.

arco.

C.me la C-B.

ACTE II.

N.° 7.

ENTR' ACTE ET AIR.

(♩ = 132) Mouvement de marche bien marqué.

Flûtes. — Uns.

Hautbois.

Clarinettes en ut.

Cors en mi.

Cors en si.

Trompette en ut.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en mi.

Violons.

Mouvement de marche bien marqué.

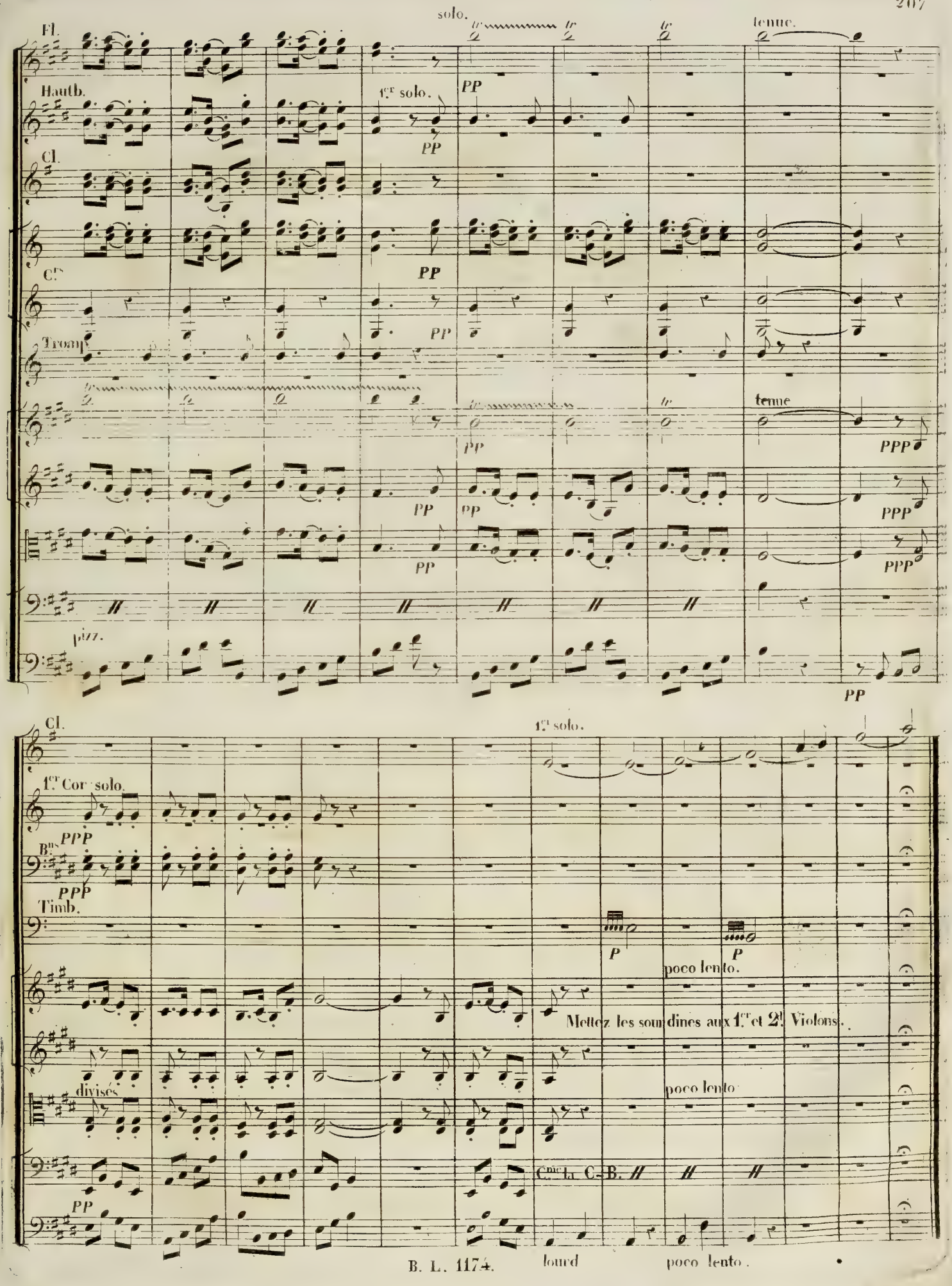
Alto.

Violoncelles. — C.mes la C.-B.

Contre-Basse.

Mouvement de marche bien marqué.

1º solo


Fl.
solo.
tenue.
Hautb.
1.er solo.
PP
Cl.
C.rs
Tromp.
tenue
PPP
pizz.
Cl.
1.er solo.
1.er Cor solo.
B.ns
Timb.
P
poco lento.
Mettez les sourdines aux 1.er et 2.d Violons.
divisés
poco lento
C.me la C-B.
lourd
poco lento.

Moderato.

1.er solo.

Cors.

P

Avec sourdines.

PP

Aussi doux que possible.

Avec sourdines.

cres.

decrescendo

Moderato.

Arco.

cresc.

dim

Clar.

P

Cor solo.

P

Bns

P

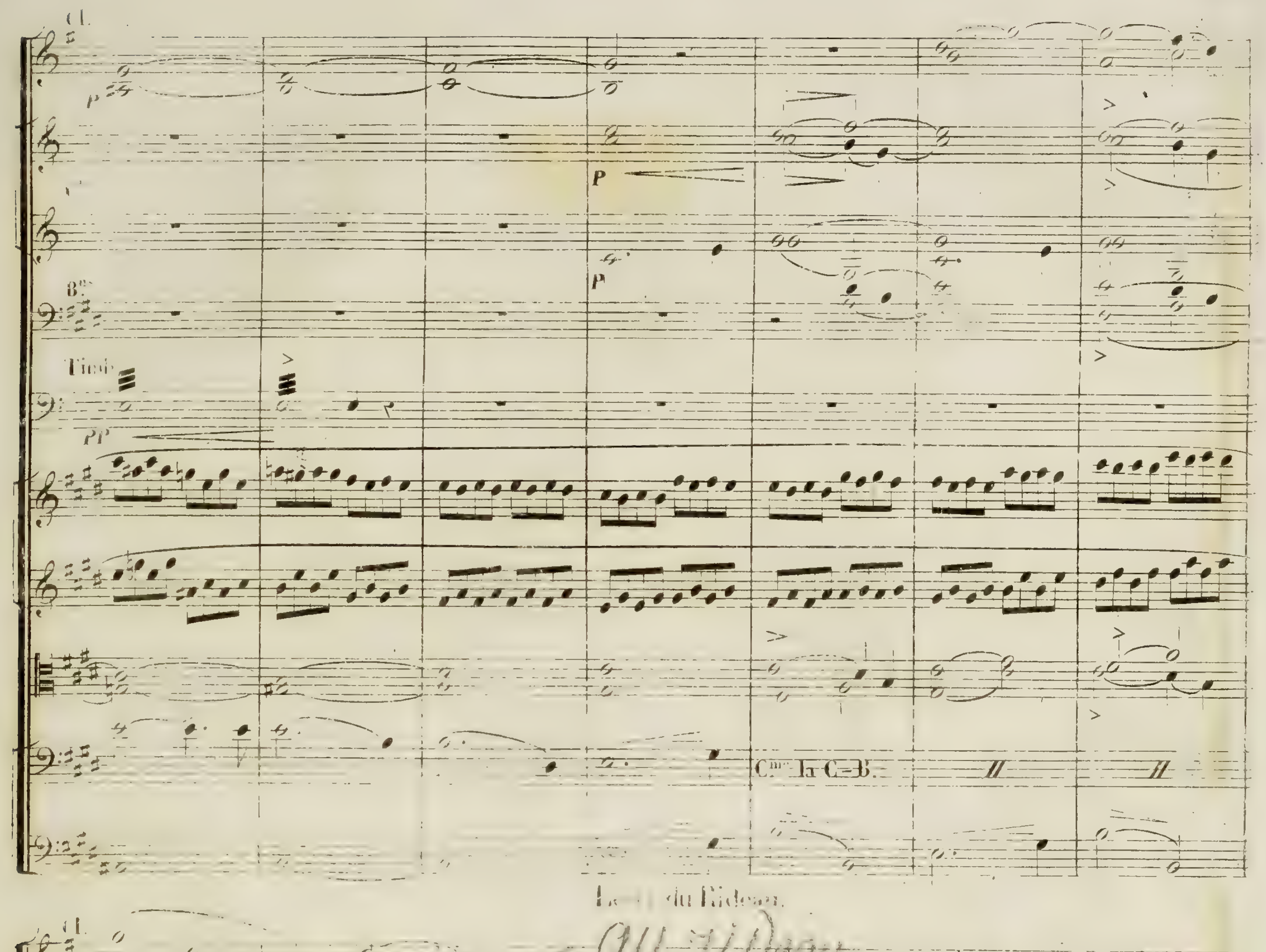
divisés.

PP

cres

col molto. dolore

PP


Cl.
Timb.
Bns.
Cllo. la C-B.
Lever du Rideau.
morendo
Cs.
mo - ren - do.
morendo
mo - ren - do.
mo - ren - do.
mo - ren - do.
mo - ren - do.

Récitatif.

C^rs

B^ns

Andante.

Otez les sourdines.

SARAH. Récit.

Il dort encore et la marche loin - tai - ne depuis longtems ne frappe plus les airs ma victoire est ce

Récitatif

Adagio.

Fl.

Cl.

B^ns

solo.

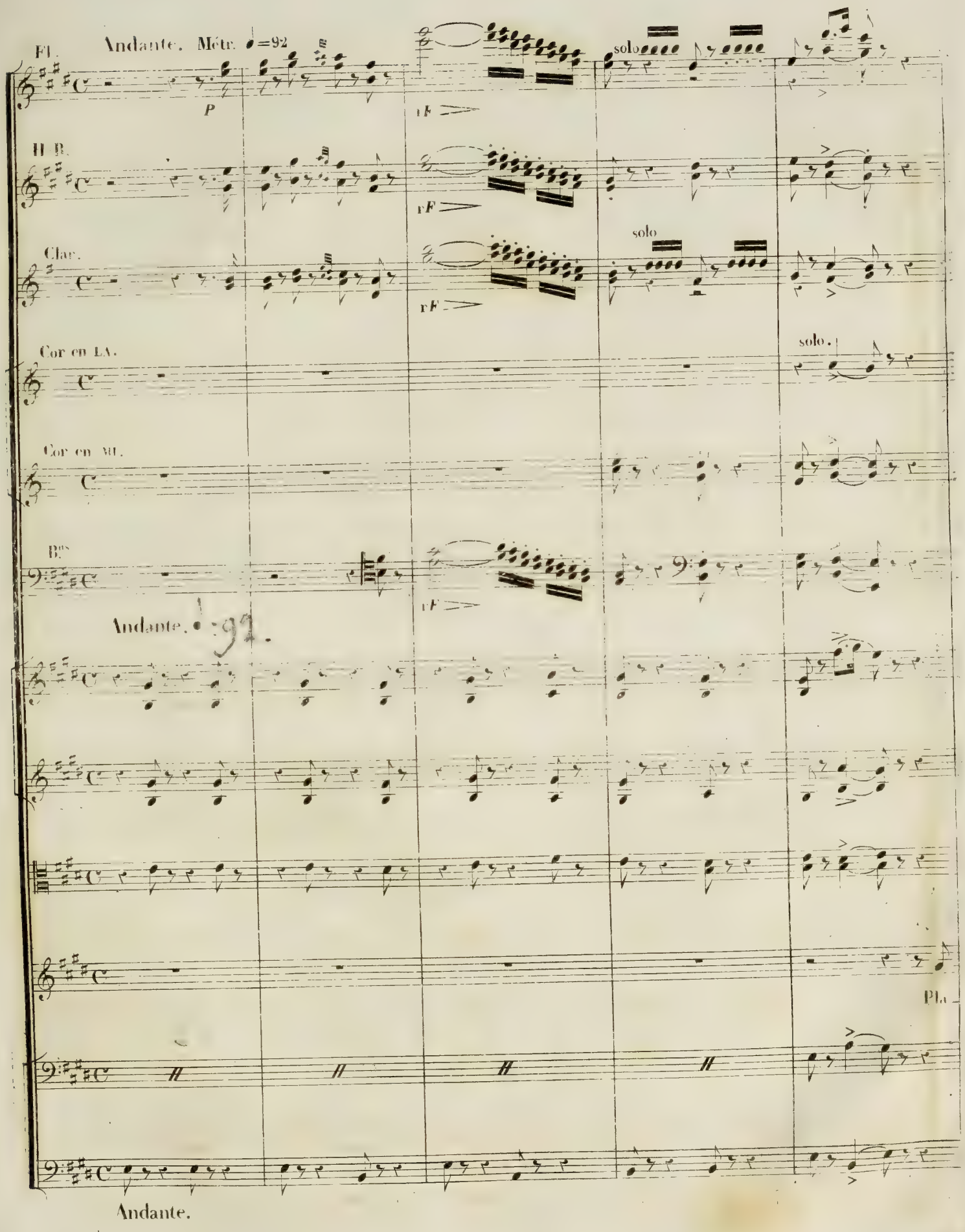
solo.

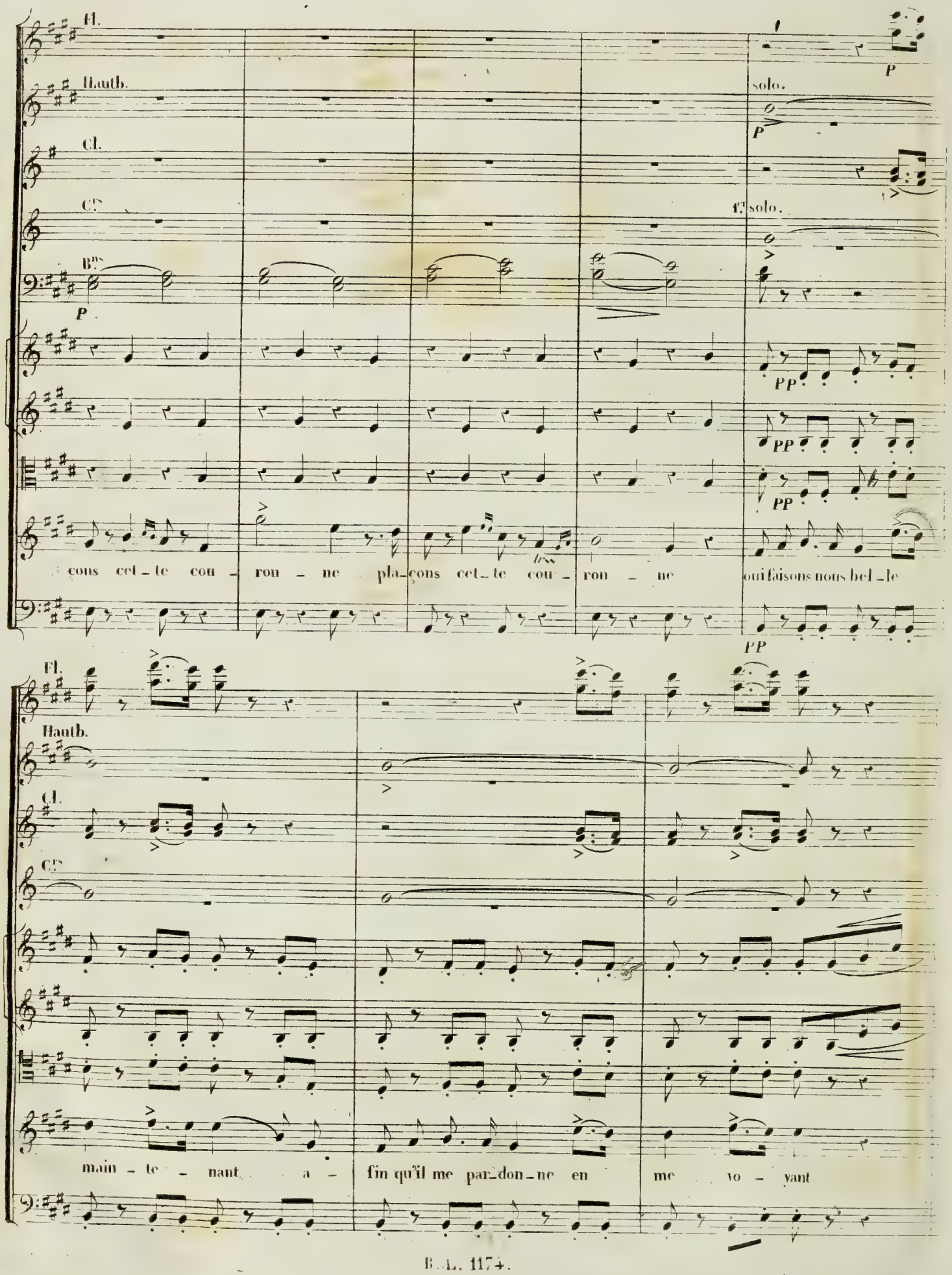
Récit.

taine mon prisonnier mon prison - nier ne rom - pra plus ses fers

Récit.

Adagio.


Fl.
Andante. Métr. ♩=92
P
rF
solo
H. B.
rF
Clar.
rF
solo
Cor en LA.
solo.
Cor en MI.
Bns
rF
Andante. ♩=92.
Pla
Andante.


Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Bns
solo.
1er solo.
P
PP
cons cet_te cou_ron_ne pla_çons cet_te cou_ron_ne oui faisons nous bel_le
main_te_nant a_fin qu'il me par_don_ne en me vo_yant

Fl.

Hautb.

Cl. solo

Cl.s

Bns

solo

rF

rF

rF

rF

rF

rF

rF

rF

rF

rF

rF

a fin qu'il me par - don - - ne qu'il me par - don - ne - à son - re -

Fl.

Hautb.

Cl.

Bns

colla voce

colla voce.

retenez un peu

Colla Voce

rall

- veil - à son - re - veil a - fin qu'il me par - donne en me voyant pla - çons cet - te cou -

colla voce.

Metr. 𝅗𝅥=116

All.º moderato.

Fl.

Hau.t.er solo

Cl.

C.rs

B.ns

rF

rF

P

All.º moderato.

PP

cres

cres

PP

rF

rF

P

PP

ron - ne faisons nous belle mainte - nant qu'il me par donne en me voy - ant en me voy - ant.

rF

rF

P

PP

P

All.º moderato.

Fl

solo.

poco lento

Cl.

solo.

poco lento

poco lento.

Lento

poco lento.

poco più lento.

A la cha - pelle au - jour - d'hui je vais me rendre a - vec lui et ju - rer fidèle a - mi - e de l'ado -

C.me la C-B.

poco lento.

Metr. 𝅗𝅥 = 120.

All.o moderato.

Fl.

Hautb. col voce

Cl.

Cors

Bns

colla voce.

All.o moderato.

rer ___ toute la vi - e mais bientôt le vil - la - ge s'as semble sous l'om-

All.o moderato.

col voce

PP

Fl.

Hautb. solo.

cres - cen - do. cres - cen - do

Cl.

cres - cen - do. cres - cen - do.

Cors

cres - cen - do. cres - cendo.

Bns

cres - cen - do. cres - cen - do.

cres - - cen - do. cres - - - cen - do.

cres - - cen - do cre - - - - cen - do.

bra - ge nos jo - yeux E - cos - sais ont pa - ré leurs com - pa - gnes des fleurs de nos mon -

cres - cen - do.

cres - - - cres - do

F

F

F>

F

Crs

F

F

F

F

F

F

ta- gnes du repas je vois les apprêts les vieillards les enfans les voyez - vous accourir devant vous? là ! là! les amis les parent

Cme la C. B

F

là! les buveurs les mamans puis par i - ci les amans les jeunes gens voyez - les s'é-lan-cer s'é-lancer pour dan-

Métr. ♩ = 168

Mouv.t de Valse.

FF

FF

FF

FF

FF

solo

solo.

P>

ser quel spectacle en-chan-teur! quel beau jour! quel bon-heur!

On se pousse...on se presse...et tandis &c

&c &c jusqu'à la Replique

(*Il les entend aussi...il me regarde en sou-riant.*

Et

Mouv.t de Valse.

NOTA. Il faut que le 3.e Cor solo ait soin d'attaquer sa note sur la dernière syllabe de *souriant.*

Cl.

rall.col voco

Cts pizz

Bns

pizz

rall col voce. arco P

pizz

arco P

pizz

arco P

mon, sou-dain sai-sissant son bras en l'entraî-nant je lui dis tout bas! non ce n'est que pour toi que je

pizz.

Fl.

solo.

H-B.

Clar.

Cts

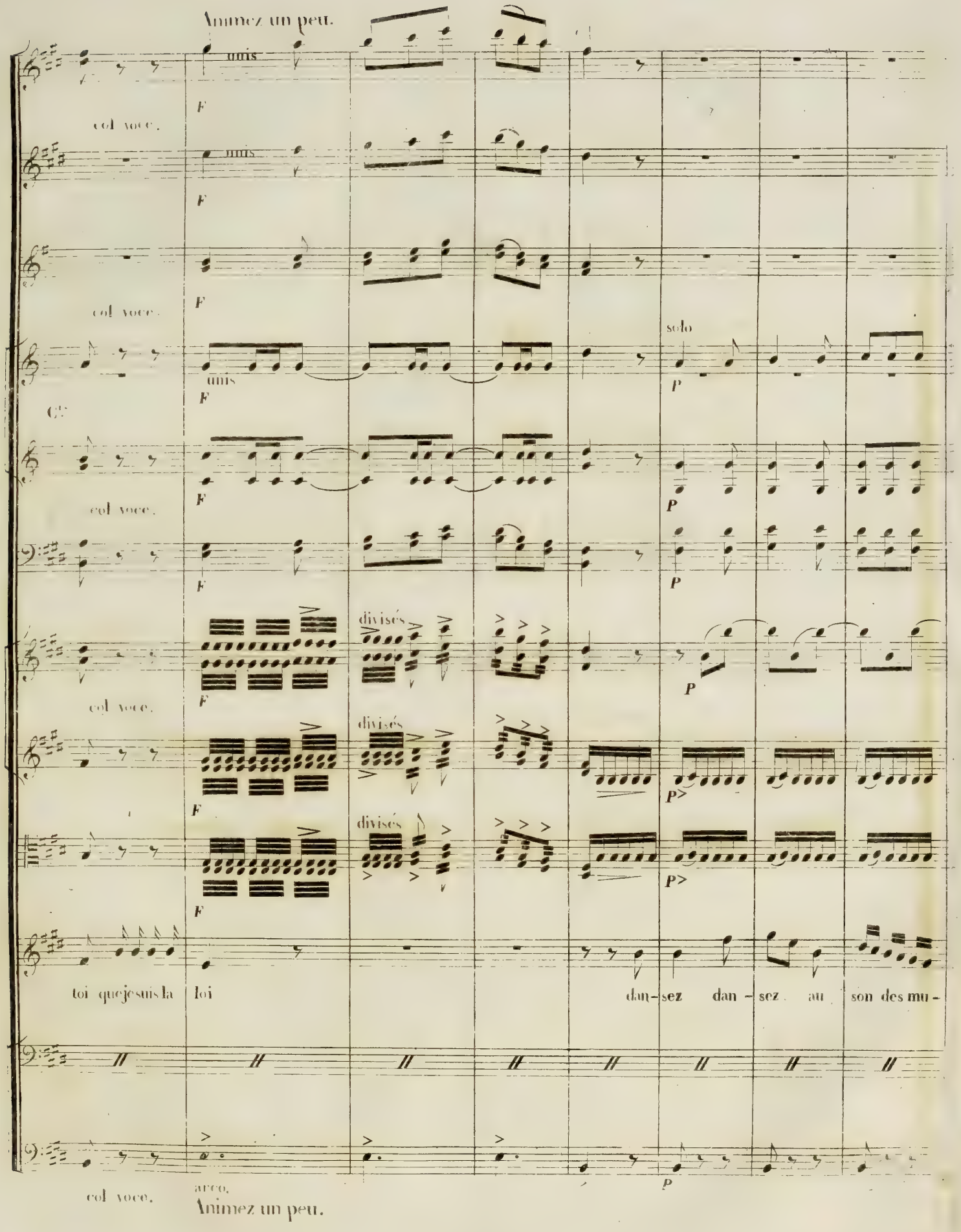
f. solo.

Bns

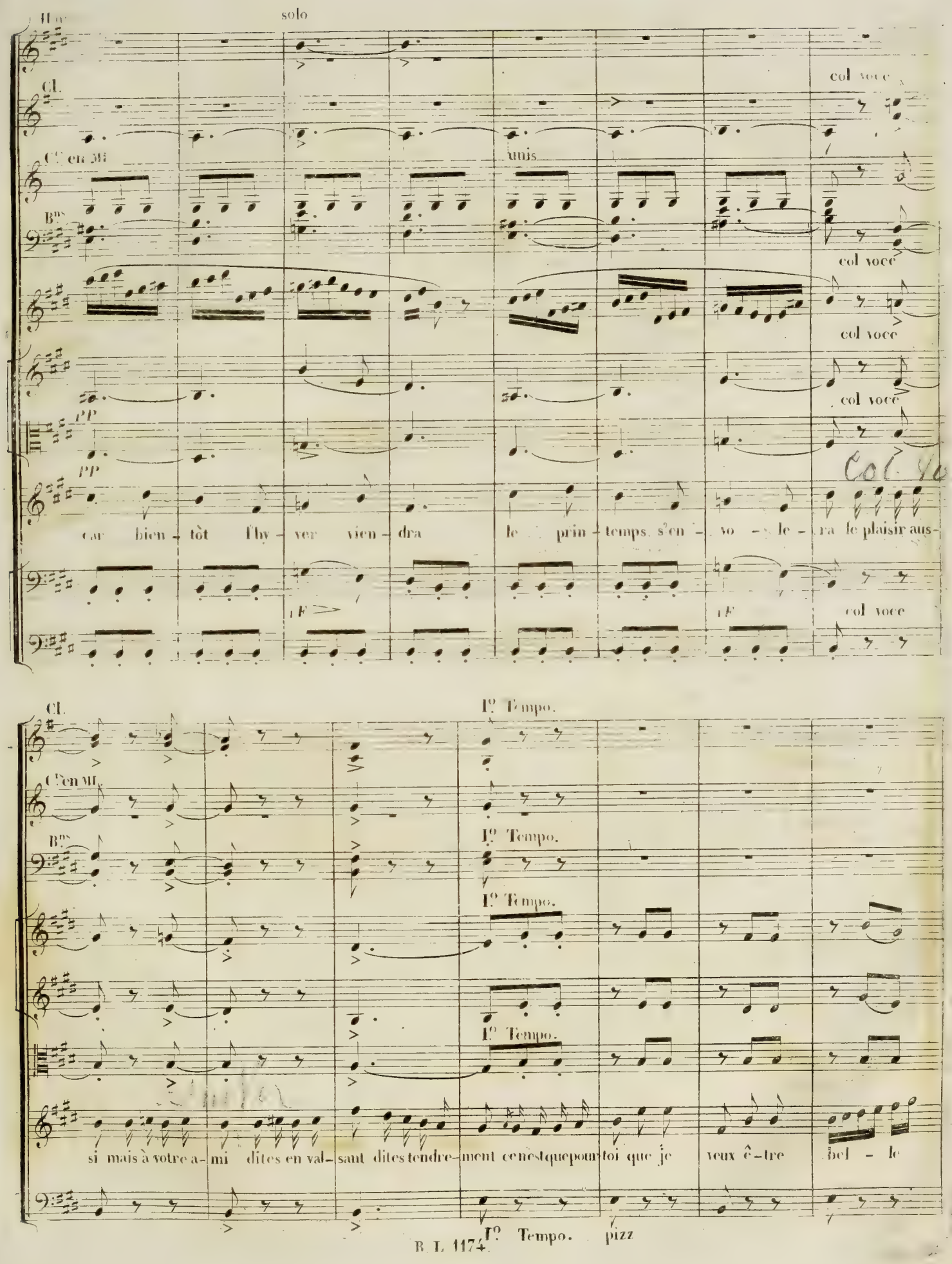
veux ê-tre bel - le non ce n'est que de toi que je veux sui - vre la loi pour toi d'un doux re - tour mon cœur

Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Bns
F. solo.
suivez la voix.
suivez la voix.
tendre et fi - dè - le bat-trad'a-mour jusqu'à son dernier jour tou - jours tou - jours si tu m'oubli-
suivez la voix
lent

à tempo
Fl.
Clar.
solo
Cors.
col voce.
col voce.
col voce.
col voce.
PP
PP
(vite)
ais seule encor je di-rais ce n'est que pour toi que je veux ê-tre bel - - - - le ce n'est que de
à tempo


Animez un peu.
unis
F
col voce.
unis
F
F
col voce.
solo
unis
F
P
Cte
F
P
col voce.
F
P
divisés
F
P
col voce.
divisés
F
P>
divisés
F
P>
toi que je suis la loi
dan-sez dan-sez au son des mu-
col voce.
arco.
Animez un peu.
P

unis
F
unis
F
F
2d solo.
F
solo.
unis
F
P
unis.
F
PP
F
P
F divisés
P
F
divisés
P
P
F
divisés
P
P
set - tes
Cou - rez dan - sez, gar - cons et fil - let - tes
PP
battues
F
P
PP
battues


solo
Cl.
Cl. en Mi
unis
Bns
col voce
PP
car bien - tôt l'hy - ver vien - dra le prin - temps s'en - vo - le - ra le plaisir aus-
Cl.
Cl. en Mi
Bns
Iº Tempo.
si mais à votre a - mi dites en val - sant dites tendre - ment ce n'est que pour toi que je veux ê - tre bel - le
Iº Tempo. pizz

Fl.
solo.
Hauth
Cl.
Cts en Mi.
Bns
4e solo
non ce n'est que de toi que je veux sui - vre la loi pour toi d'un doux re - tour mon cœur tendre et fi - dè - -
suivez la voix
suivez la voix
le bat-tra d'a-mour jusqu'à son der-nier jour tou - jours tou - jours si tu m'oubli - ais seule encor je di -
(lent.)
(vite.)
suivez la voix

Fl. à tempo.

Cl.

solo

Cors

Bns

PP

PP

PP

rais ce n'est que pour toi que je veux ê-tre bel - - - - - le ce n'est que de toi que je suis la

à tempo.

col voce

col voce

col voce

col voce

col voce

Fl.

Haut. FF

Cl. FF

FF

nuis

Cors FF

Bns FF

FF

FF

FF divisés

FF loi ce n'est que de toi que je suis la loi ce n'est que de toi que

nuis

FF

FF

divisés

unis

je suis la loi

unis

« Malheureuse qu'as-tu fait ? »

N° 8.

SCÈNE et DUO.

Allegro ♩=138

Flutes.

Hautbois.

Clarinettes. en UT

Cors en RÉ.

Cors en RÉ.

Trompettes. en UT

Bassons.

Trombones.

Timbales. en RÉ

Violons.

Altos.

SARAH

EVAN.

Violoncelles.

Contre-Basse.

FF rF PP F P

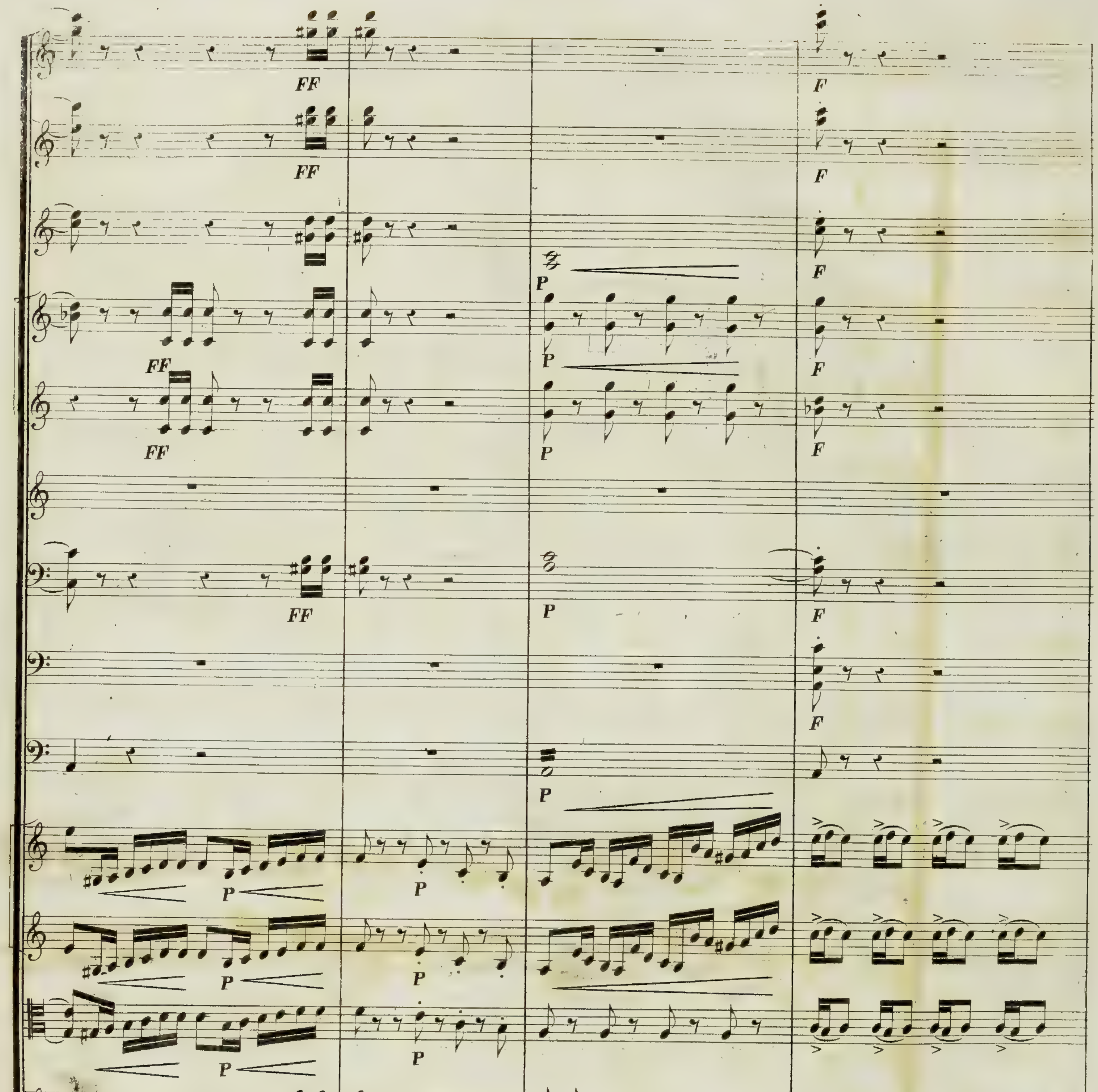
Allegro - ♩=138

Quelre gard qu'as-tu donc

troubleex-trê - me laissemoilais - se

Cme la C-B.

Allegro


qu'ai je fait qu'ai je fait quel est mon crime juste Ciel par pitié par pi_
moi c'est toi qui m'as per _ du c'est toi

tié par pi- tié chaquemotaccroitmontourmentchaquemotaccroitmontourment

c'est toi qui m'as per - du c'est toi c'est toic'esttoiqui m'as per -

Solo

P

Solo

P

P

P unis

PP

PP

parle parle parle ô mon frè - re dis qu'ai je fait qu'ai je fait dis le moi ah! par pitié par pitié dis le moi

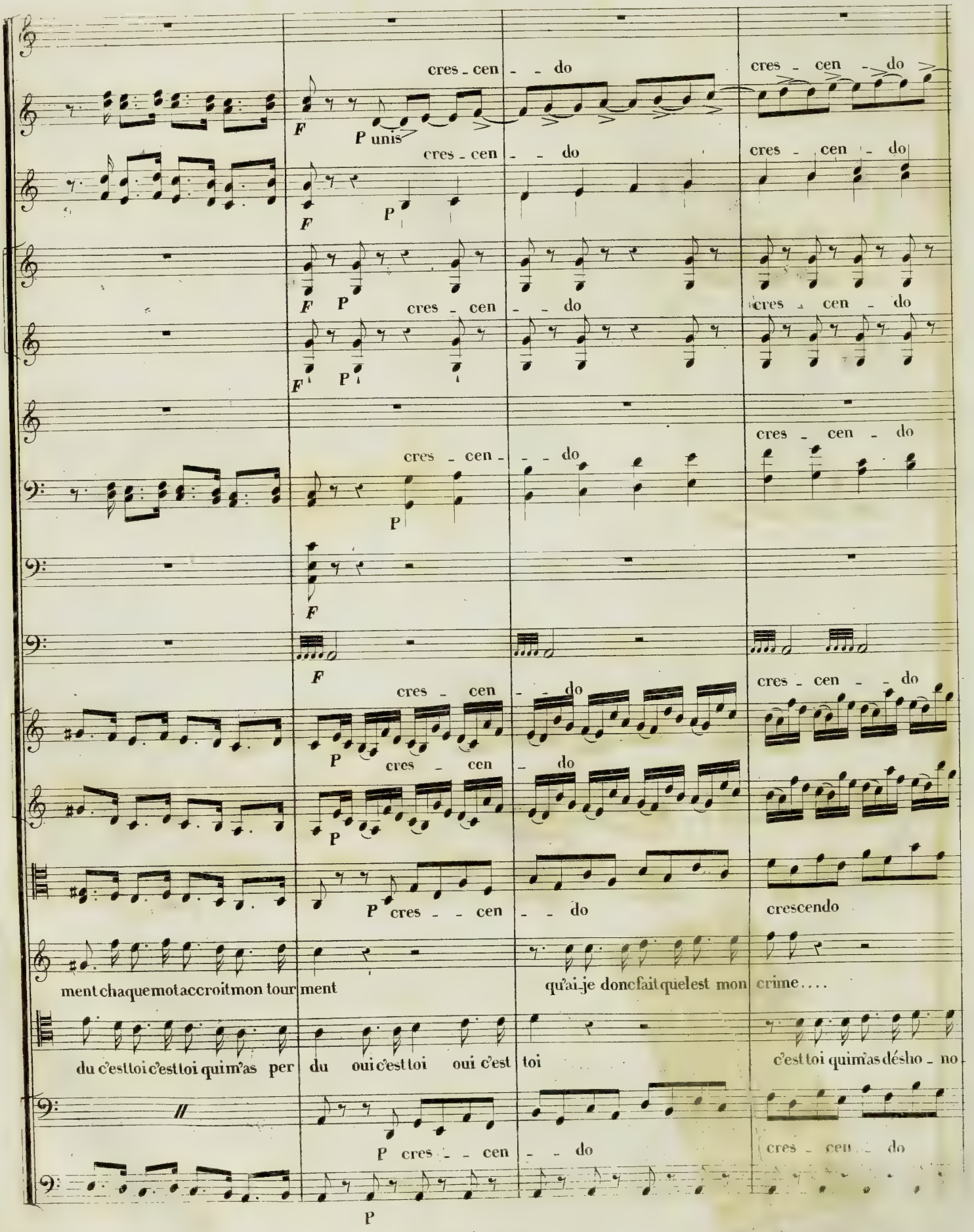
du in - fa - mie et mi - sère c'est mon sort

C.mc la C. - B.

P

parle parle parleômonfrère E-van! E-van! qu'aijefait qu'aijefait ah!chaquemotaccroitmontour

je levoisfuisSa-rah laissemoi laisse moi laissemoi laisse moi c'esttoi c'esttoi quim'as per-


cres - cen - - do
cres - cen - do
F
P unis
cres - cen - - do
cres - cen - do
F
P
F
P
cres - cen - - do
cres - cen - do
F
P
cres - cen - - do
cres - cen - do
P
F
F
cres - cen - - do
cres - cen - - do
P
cres - cen - do
P
P cres - - cen - - do
crescendo
ment chaque mot accroit mon tour ment
qu'ai-je donc fait quel est mon crime....
du c'est toi c'est toi qui m'as per du oui c'est toi oui c'est toi
c'est toi qui m'as désho - no
P cres - - cen - - do
cres - cen - do
P

Andante sans trop de lenteur ♩=80

FF

FF

FF

mettez 1.ers et 2.ds Cors en Si ♭ haut

FF

mettez 3.me et 4.me Cors en Mi ♭

FF

Trompettes sur le théatre 1.re Solo

FF

FF

FF

F

FF

FF PP

staccato

FF

PP

FF

staccato

PP

FF

staccato

FF

PP

avec le plus grand désespoir

quel est mon crime?...

ré ton cri me (Parlé) écoute... tu vas le savoir...

C.me la C.-B.

FF

staccato

FF PP

Hautb. unis

Cl.

Tromp.

mettez les trompettes en Mi ♭

Bns

de par Guil_lau_me d'An_gle - -

Bns

terre à tous nos chérifs et fé - aux sen_ten_ce du conseil de guerre

B^rs

pour être ab-sent de ses dra - peaux pour a-voir tra-hi son ser - ment

Cor Solo.

P

Serrez.

F Tambour

Serrez.

Serrez.

ce jour - d'hui le sol-dat E-van.... est condamné....

Serrez.

FFF

FFF

FFF

FFF

FFF

Tromp. à l'orchestre en Mi b

FFF

FFF

FFF

Tambour

FFF

FFF

FFF

FFF

(cri)

FF

ah!

ô ter_reur ô terreur

(elle se jette à genoux et de loin lui tend les mains

dieux!

ô ter_reur ô terreur

FF

FF

PP lourè

PP

PP

lourè

PP

PP

PP

non non je me suis trom-pé-e ce n'est pas vrai... non... ce n'est pas

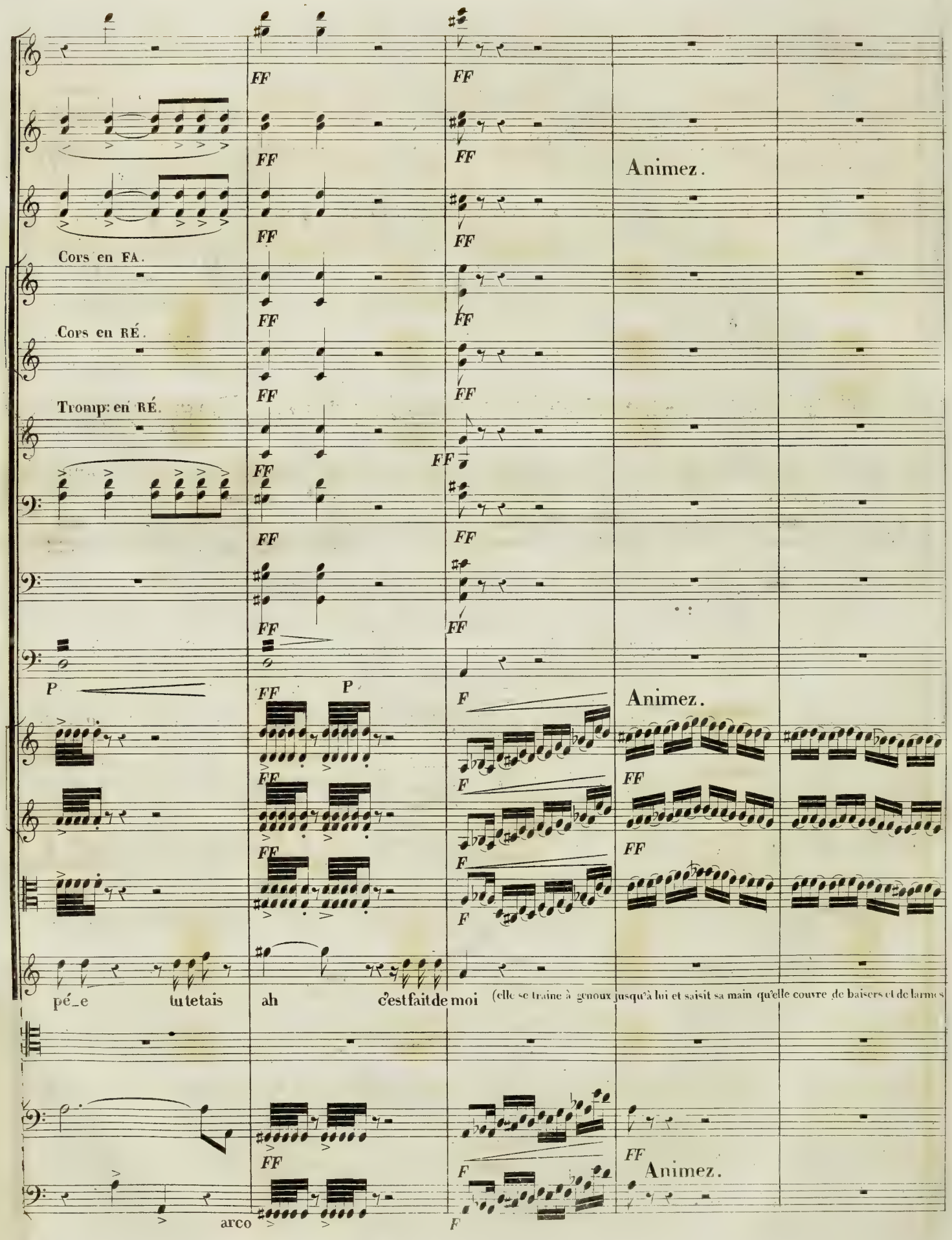
P pizz:

P

F F F F

toi d'horreur mon âme est frap-pé-e non ce n'est pas toi... je me suis trom

F F F F


Cors en FA.
Cors en RÉ.
Tromp: en RÉ.
Animez.
Animez.
Animez.
pé_e tu te tais ah c'est fait de moi
(elle se traine à genoux jusqu'à lui et saisit sa main qu'elle couvre de baisers et de larmes
arco

ral - len - tan - do

Andante

PP

ral - len - tan - do

grâce... grâce... par - donne par - donne a ma fo -

soli

Andante

PP

divisés

li - e u - nique uni - que mai - tre u - ni - que mai - tre de mon sort

P

P

doux

pour toi pour toi pour toi j'aurais donné ma vi - e et c'est moi c'est

FF

FF

FF

FF

FF

FF

PP

FF

FFF

FFF

P

P

P

P

P

moi qui te con - duis à la mort grâce pardonne par-

col voce

col voce

a tempo

PP

col voce

PP

col voce

a tempo

PP

Val:

a tempo

donne à ma fo_li - - - e

Evan

cal - me tes pleurs ma soeur ché

a tempo

PP

col voce

PP

ri - - e je dois me sou - met - tre me sou - mettre a mon

P

P

P

divisés

doux

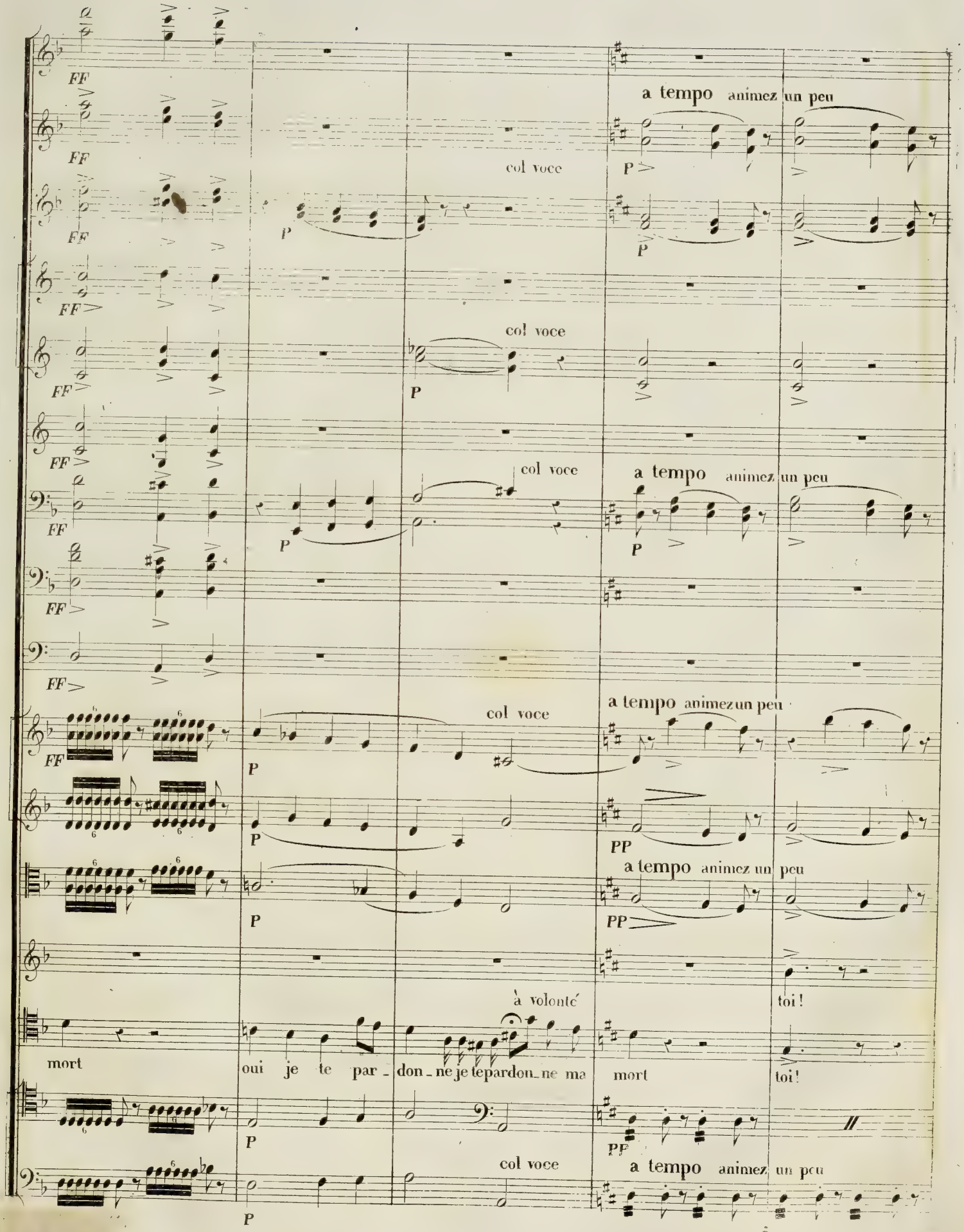
avec amour

sort pour toi pour toi j'aurais donné ma

Cors

PP

vi - - e et je te par - don - - ne je te par - don - - ne ma


FF
a tempo animez un peu
col voce
P
col voce
col voce
a tempo animez un peu
col voce
a tempo animez un peu
PP
a tempo animez un peu
à volonté
toi!
mort
oui je te par_don_ne je te pardon_ne ma
mort
toi!
col voce
a tempo animez un peu

suivez

suivez

suivez

suivez

suivez

que j'aimais plus que ma vi - e toi toi toi l'a-mi de mes premiers jours je l'aurais per-du pour tou

que j'aimais plus que ma vi - e toi toi mes premiers mes dernier amours a - dieu donc a-dieu pour tou

suivez

suivez

FF P a Tempo

FF P FF

FF P FF

FF P a Tempo FF

FF P FF

FF P FF

FF P FF

a Tempo

FF P P FF

FF P P FF

a Tempo

FF P P

P

jours toi l'a-mi de mes premiers jours de mes premiers jours adieu donc pour toujours adieu adieu donc pour toujours

jours mes premiers mes derniers amours pour toujours adieu donc pour toujours adieu P adieu donc pour toujours

divisés FF

P P a Tempo

FF

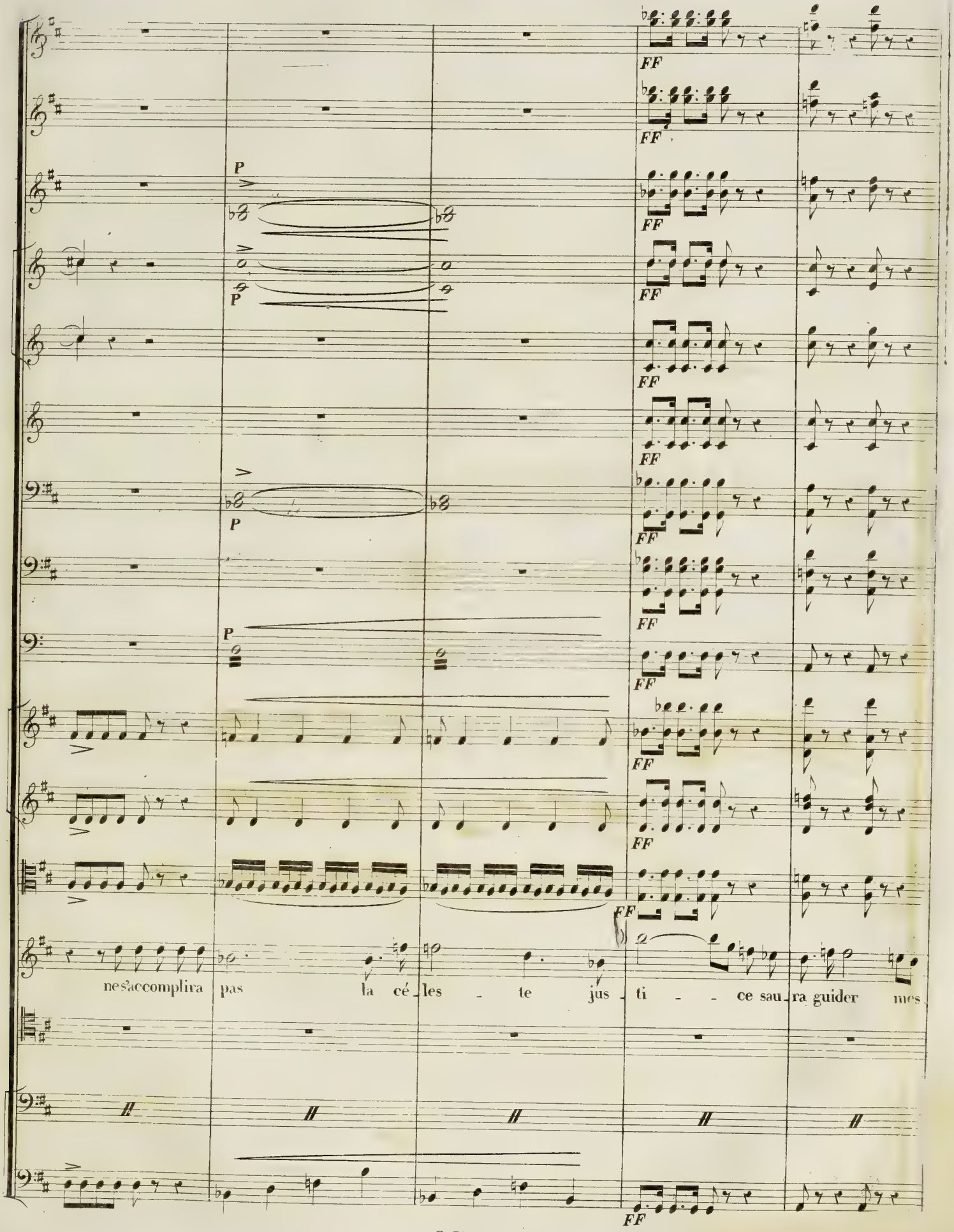
Allegro assai ♩=176

avec enthousiasme

à pleine voix

non non non ce fa - tal sa - cri - fi - ce

Allegro assai


P
P
P
P
FF
ne s'accomplira pas la cé_les - te jus_ti - - ce sau_ra guider mes

P cres - - cen - - do

cres - - cen - - do

P cres - - cen - - do

F

PP Solo

Animez un peu avec la voix

Solo

PP

PP

cres - - cen - - do

P cres - - cen - - do

pas sauver tes jours suis moi tou_jours

que veux-tu fai_re vaine chi_mè_re

cres - - cen - - do

Animez un peu avec la voix

Animez un peu avec la voix

Animez un peu avec la voix

à travers nos cam_

PP avec la voix Animez un peu

F F F F F

P P

vF vF vF vF vF vF vF vF vF vF vF vF

pa - gnes je guide_rai tes pas au fond de nos mon_ta - gnes ils ne te suivront pas viens! viens! viens! suis

non vaine es pé -

C^me la C-B 8va bassa C^me la C-B loco

F

Solo

Sol

moi il n'est rien que ne bra - ve mon courage et mon cœur je serai ton es - cla - ve ton appui ton sau - veur ton ap -

- rance....

non vaine

C.me la C-B. 8va bassa

C.me la C-B loco

Solo 2.e Cl:

P

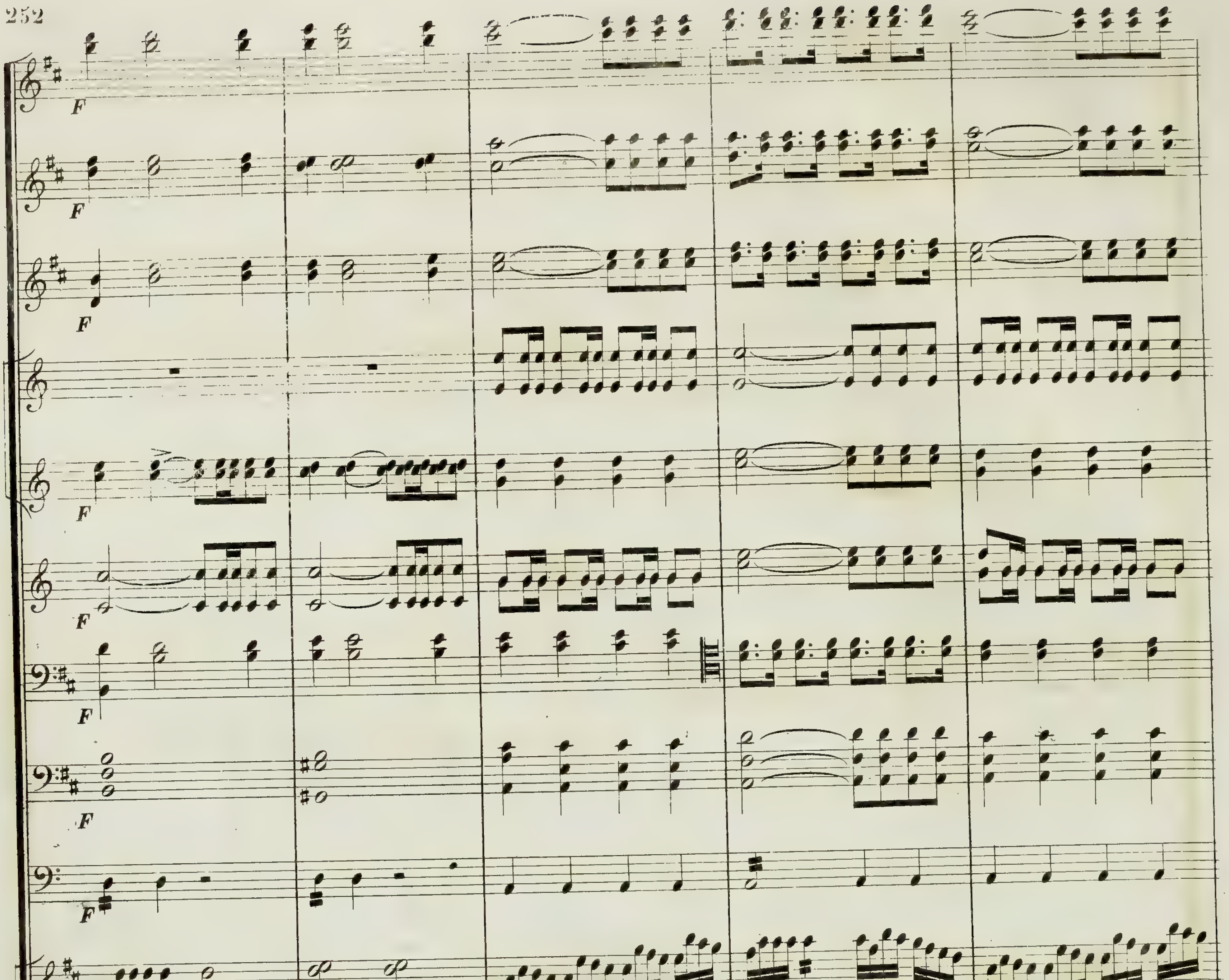
FF

PP

-pui ton sau - veur viens qu'un abri plus som-bre au sein de nos fo - rets que le silence et l'om-bre nous cachent à ja -

— es - pé - rance....

non!..


F
_mais viens viens viens je guiderai tes pas viens E _ van viens
non vaine espé _ ran _ _ ce non non non non non vaine espé _

Plus lent

FF

sec. mettez en FA bas

Plus lent

P

(A genoux)

viens je guiderai tes pas viens viens ne me re - fu - se pas ne me re-fu - se pas je

-rance vaine espé - rance non non non non... non... non...

Allegro ♩=126

Cl:

C.rs mettez 3e et 4e Cors en FA

B.ns

Allegro

mystérieux.

rall. à volonté

guiderai tes pas neme refu_se pas par_tons de la pru_den _ ce que

par_tons de la pru_den _ ce que

l'ombreet le si_len _ ce à tous les yeux dé _ ro _ be nos a _ mours n'est - il plus d'es_pé_ran _ ce n'est

l'ombreet le si_len _ ce à tous les yeux dé _ ro _ be nos a _ mours n'est - il plus d'es_pé_ran _ ce n'est

divis

F

-il plus d'es-pé-ran - ce daigne ô mon Dieu protéger nos a-mours oui veil - le sur nous céles -

F

-il plus d'es-pé-ran - ce daigne ô mon Dieu protéger nos a-mours veil - le sur nous céles -

Solo
PP

Solo
PP

P

P

- te provi-dence n'est - il plus d'es-pé-rance cé - leste provi - dence pro - tè-ge nos a-mours ah!

- te provi-dence n'est - il plus d'es-pé-rance cé - leste provi - dence pro - tè-ge nos a-mours ah!

Hautb.

C.rs

PP

PP

PP

veille sur nos jours cé - les-te pro-vi - dence pro - tè-ge nos a - mours ah veille sur nos

veille sur nos jours cé - les-te pro-vi - dence pro - tè-ge nos a - mours ah veille sur nos

PP

Cme la C-B

PP

PP

PP

PPP

PPP

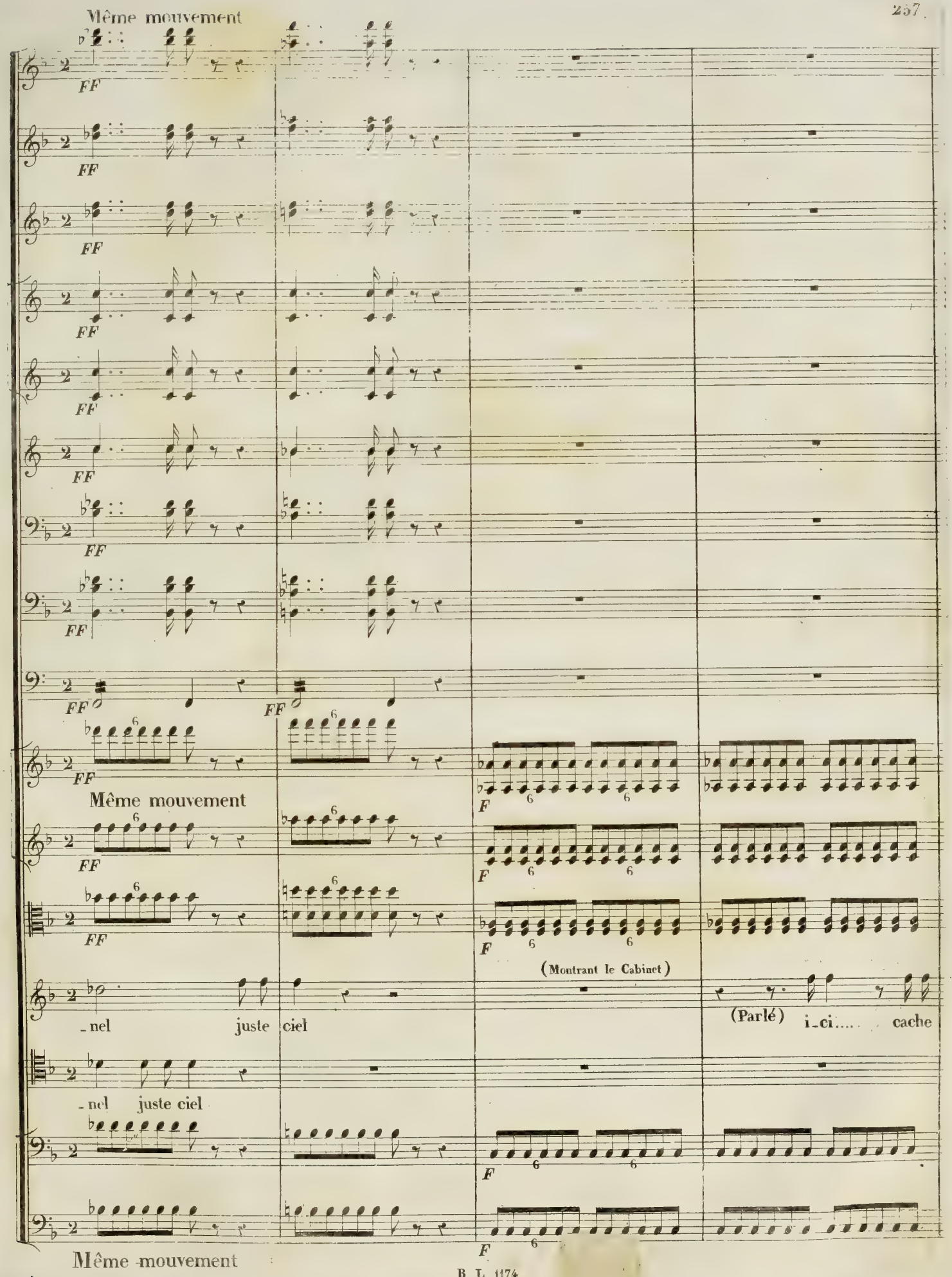
PPP

jours pro-tè - ge nous veil-le sur nous veil - le sur nous le Colo-

jours pro-tè - ge nous veil-le sur nous veil - le sur nous (Parlé) Ouvrez.... c'est moi... le Colonel le Colo-

PPP

(On frappe trois coups en dehors)


Même mouvement
FF
Même mouvement
F
(Montrant le Cabinet)
-nel juste ciel
(Parlé) i-ci.... cache
-nel juste ciel
Même mouvement

Cl:

a Tempo

C.rs

B.ns

Timb.

toi

(Sarah se soutenant à peine ouvre la porte.)

(Entrée de Claverhouse)

DUO ET MORCEAU D'ENSEMBLE

All.° moderato. ♩=84

Petite Flûte.
Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en LA.
Cors en LA.
Cors en MI.
Trompettes en RE.
Bassons.
Trombones.
Timbales en LA.

All.° moderato

Violons.
Alto.
SARAH.
CLAVERHOUSE.
EVAN.
CHŒUR.
Violoncelle.
Contre-Basse.

Solo

Trouble se-

Au rendez-vous je suis fidè-le j'ac-cours enfin auprès de toi

C.ne la C.-B.

All.° moderato

Clar.

P

C.rs

Solo

B.ns

P

P

-cret frayeur mor-tel - le s'il voit Evan c'est fait de moi fray-

allons ma

PP

P.te Fl.

PP

Fl. PP

PP

Hautb.

PP

Clar.

C.rs PP

PP

-yeur frayeur mor-tel - le c'est fait de moi c'est fait de moi sa voix re-dou - ble mon em-bar-

bel - le rassu - re toi ras-su-re toi' ras-su-re toi pourquoi pourquoi ce

Un peu plus vite

FF

Un peu plus vite

FF P

= un peu plus vite =

_ras parlez plus bas ô ciel n'approchez pas

trou _ ble réponds moi donc ___ viens près de moi viens.... viens....

F

C.me la C.-B.

Un peu plus vite

FF P

♩=112

Clar.

Solo 1er

P

Crs

Solo 1er

P

Bns

P

serrez.

serrez.

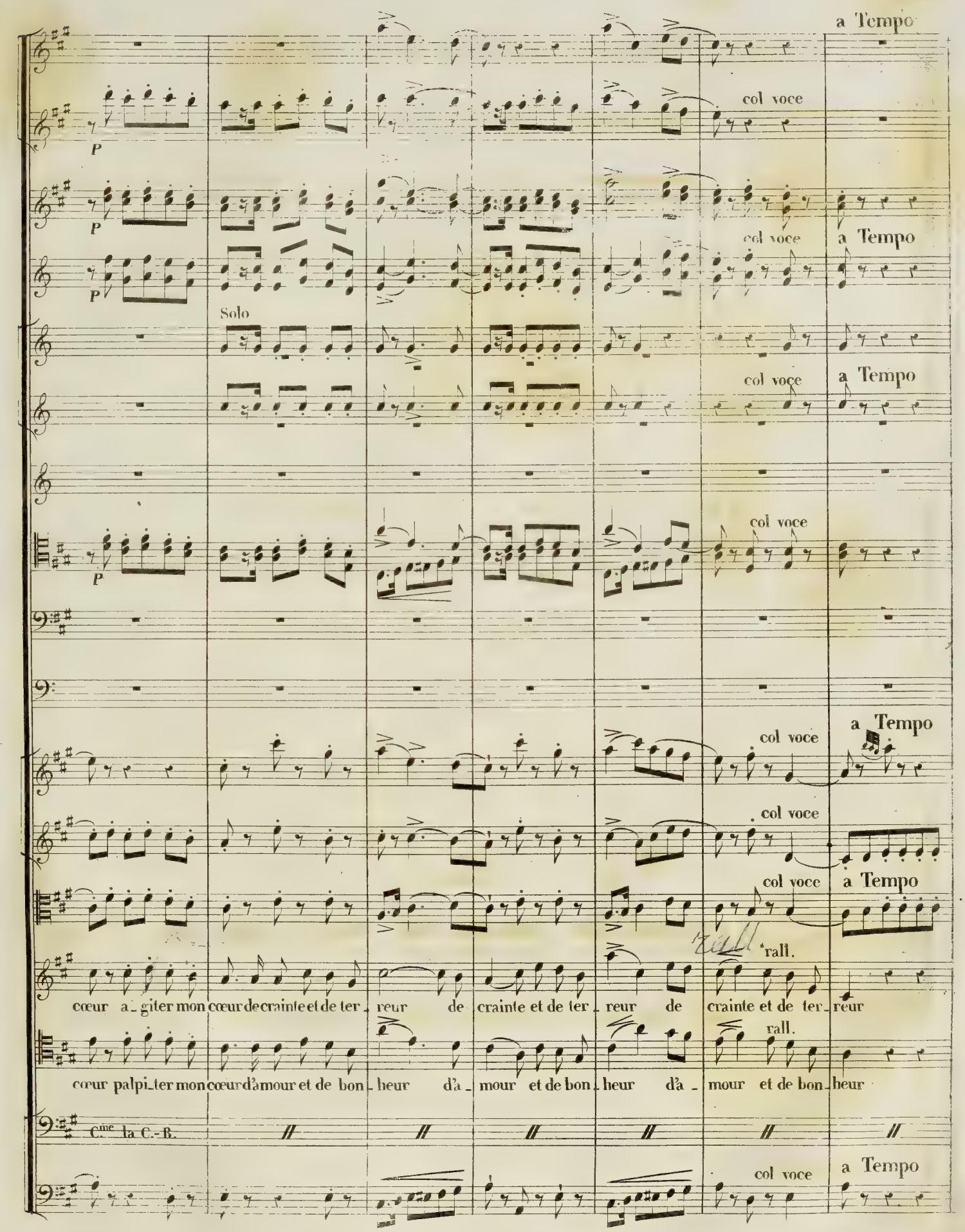
hé - las je suis trem - blan - te je cède à ma fray - eur cet - te voix me - na -

quel - le pudeur char - man - te quel re - gard en - chan - teur cet - te voix si tou -

serrez.

- çan - te vient a - giter mon cœur cette voix menaçan - te vient a - gi - ter mon

- chan - te fait pal - piter mon cœur cette voix si tou - chan - te fait pal - pi - ter mon


a Tempo
col voce
P
Solo
rall.
cœur a_giter mon cœur de crainte et de ter_reur de crainte et de ter_reur de crainte et de ter_reur
cœur palpi_ter mon cœur d'amour et de bon_heur d'a_mour et de bon_heur d'a_mour et de bon_heur
C.me la C.-B.

al - lons al - lons ces-se de te con - train - dre de te con - train - dre viens près de

Fl. Solo

Hautb. P

Clar. P

C.rs P

B.ns P

F

P

P

moi ce repas ce mys-tère heureux doivent se-con-der tous mes vœux viens près de

P>

sans interrompre le mouvmt

F FF

PP

stacc.

cresc.

sans interrompre le mouvement.

ô ciel! otez vous de mes yeux si l'on ve_nait

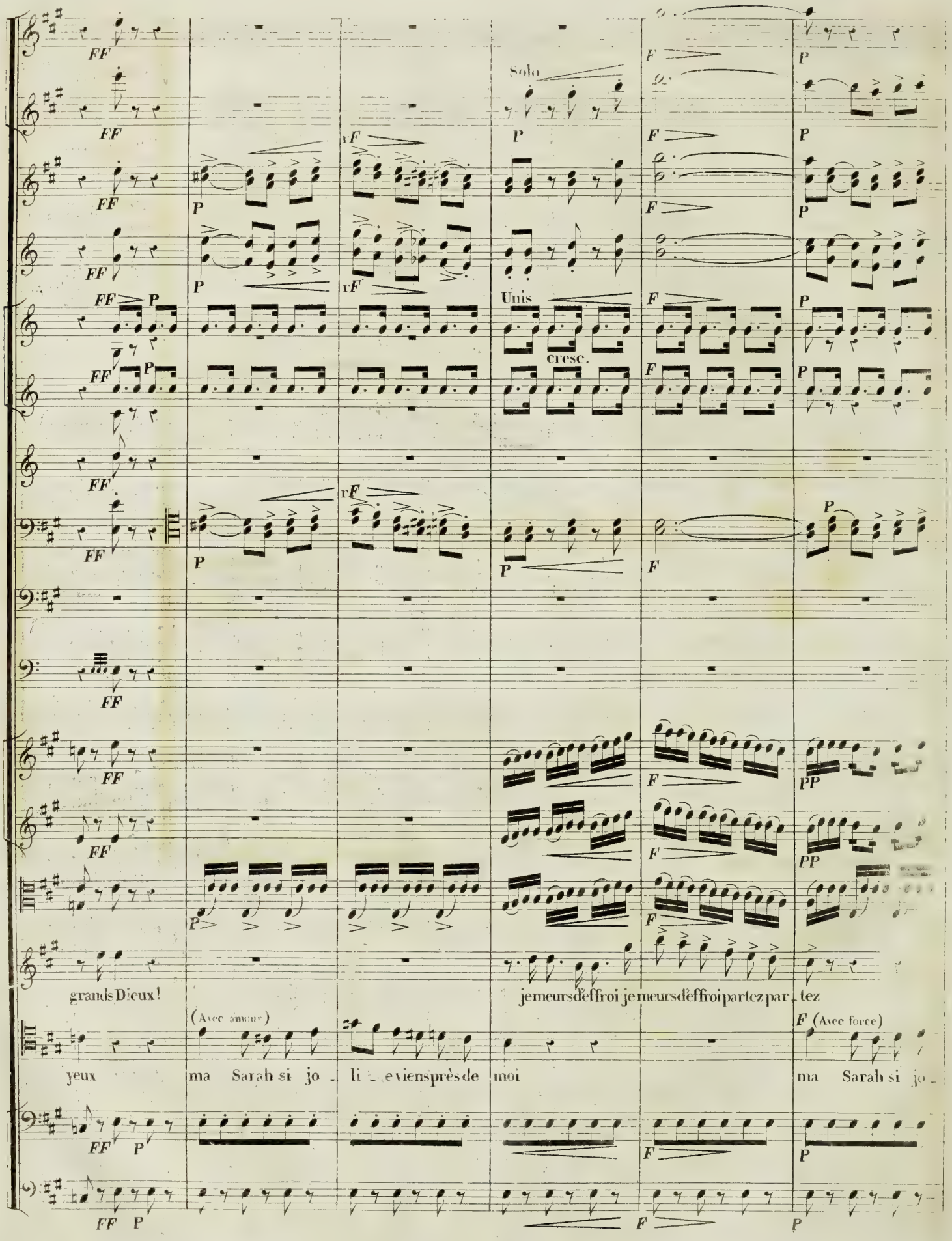
moi et pourquoi donc que peux tu craindre ton amou_reux? rassure

Cme la C.-B.

battues

sans interrompre le mouvement

toi ma chère il est loin de ces lieux et n'o_serait j'es_pè_re se mon_trer à mes


Solo
Unis
cresc.
grands Dieux!
(Avec amour)
yeux ma Sarah si jo - li - e viens près de moi
je meurs d'effroi je meurs d'effroi partez par - tez
(Avec force)
ma Sarah si jo -

Serrez un peu

Serrez un peu

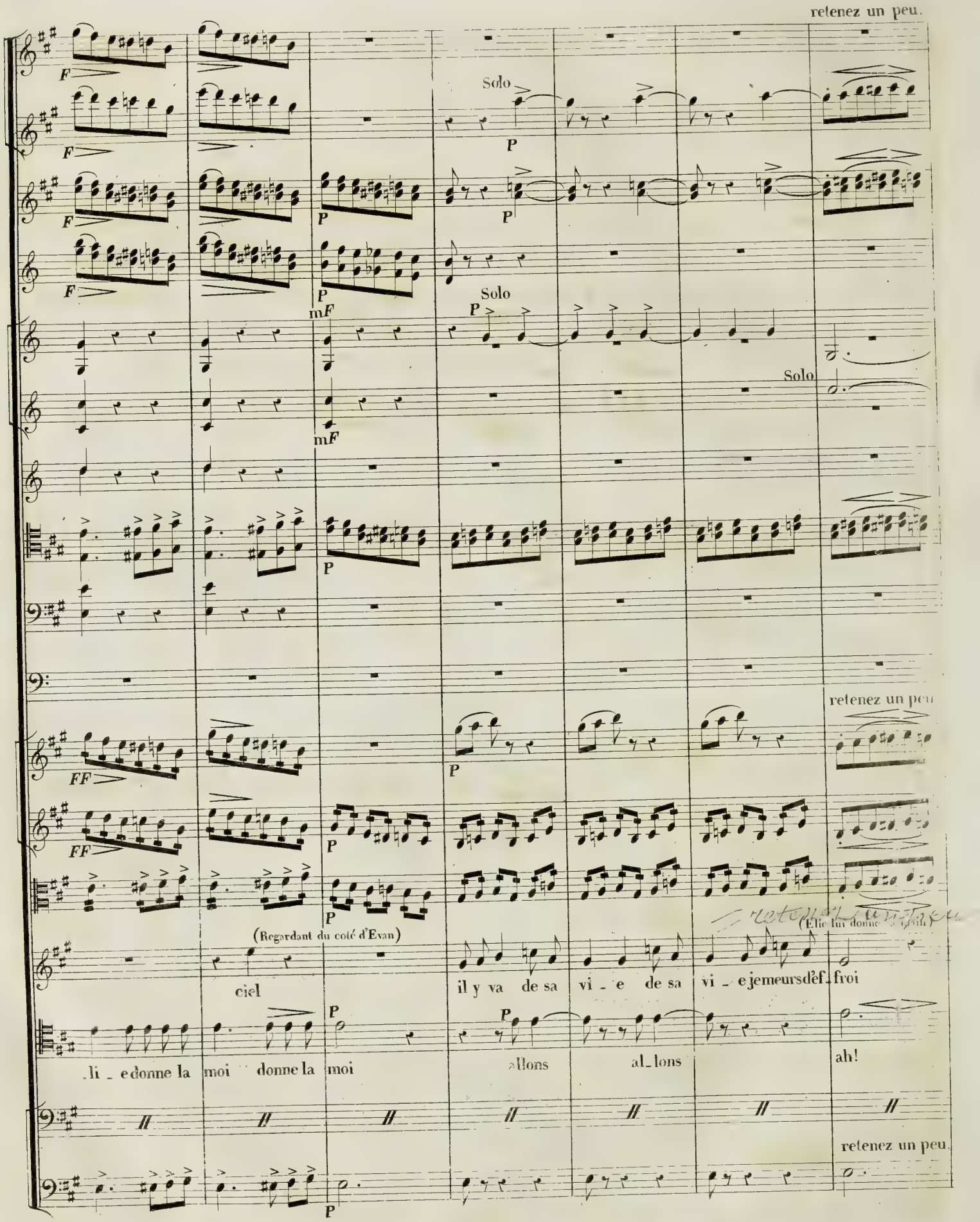
jemeursd'effroi jemeursd'ef-froi jemeursd'ef-froi d'ef-froi

(Avec feu)

-li-eviensprès de moi viens près de moi viens près de moi Sa-rah cettemain si jo-

C.me la C.-B.

Serrez un peu


retenez un peu.
Solo
Solo
Solo
retenez un peu
(Regardant du coté d'Evan)
ciel
il y va de sa vi_e de sa vi_e je meurs d'ef_froi
_li_e donne la moi donne la moi
allons al_lons
ah!
retenez un peu.

Fl. 1.° Tempo.

Hautb.

Clar. Solo

Cr.s

B.ns

1° Tempo

P

P

quand lui seul peut m'en ten - dre qui donc en ce jour qui viendra me dé fen - dre de

à l'amant le plus ten - dre cè_de cède à ton tour qui pourrait te dé fen - dre de

1° Tempo

Clar.

Cr.s

B.ns

Tutti

Coll. Voce

rall. col voce

rall. col voce

rall. col voce

rall.

cet horrible a - mour qui viendra me défen - - dre de cet hor rible a - mour qui donc en ce

mon ardent a - mour à l'amant le plus ten - dre cède à ton tour allons cède à ton tour cè_de à ton

a pleine voix

rall.

Vivace

a Tempo

Solo

Solo

a Tempo

Unis

Vivace

a Tempo

a tempo

jour qui donc en ce jour ah! grand Dieu ah! grand Dieu qui donc en ce jour en ce jour qui vien-

tour à mon ardent a - mour cède cède cè - de cède à ton tour à ton tour à mon

C.me la C.-B.

a Tempo

Vivace

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

-dra me dé - fen - dre qui viendra me dé - fen - dre de cet horrible a - mour laissez

ar - dent a - mour à mon ardent à mon ardent a - mour cède à ton tour cède à ton tour à mon ar -

Animez

Animez

FFF

Animez

Animez

Animez

Animez

animer

moi laissez moi laissez moi

(Elle le repousse vivement, le cachet suspendu au cou de Sarah reste dans les mains de Claverhouse)

FF

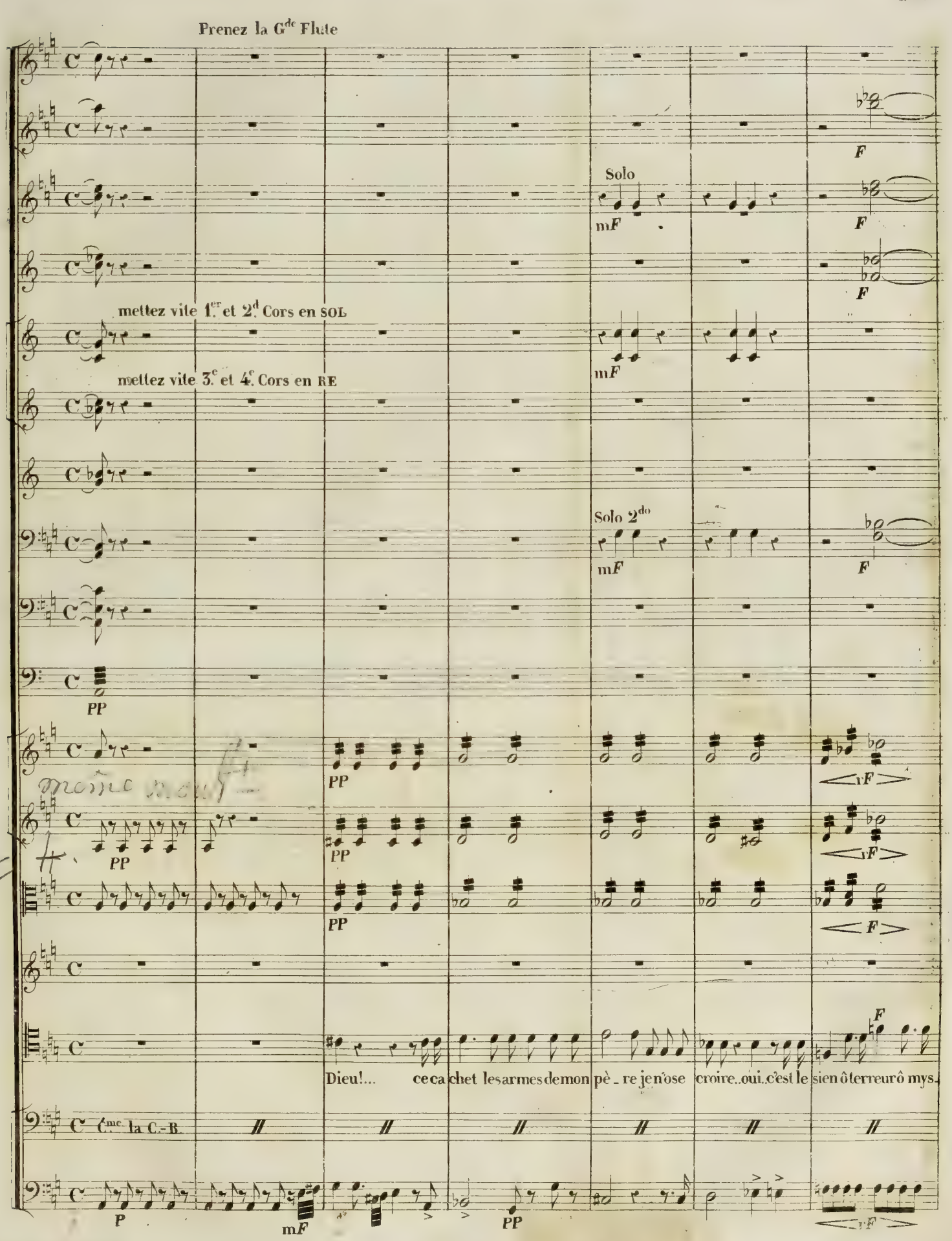
_mour cè _ de

cè _ de

divisés

Animez

Animez


Prenez la Gde Flute
Solo
mF
F
mettez vite 1er et 2d Cors en SOL
mettez vite 3e et 4e Cors en RE
Solo 2do
PP
rF
Dieu!... ce ca chet les armes de mon pè_re je n'ose croire..oui..c'est le sien ô terreur ô mys_
Cme la C.-B.
P
mF

Andante sans trop de lenteur ♩=84

P FFF Solo P

P FFF P

P FFF Solo P

FFF P

FFF P

FFF P

FFF P

FFF P

FFF

FFF

And.te sans trop de lenteur

P FFF P

P FFF P

P FFF P

ô ciel ah!

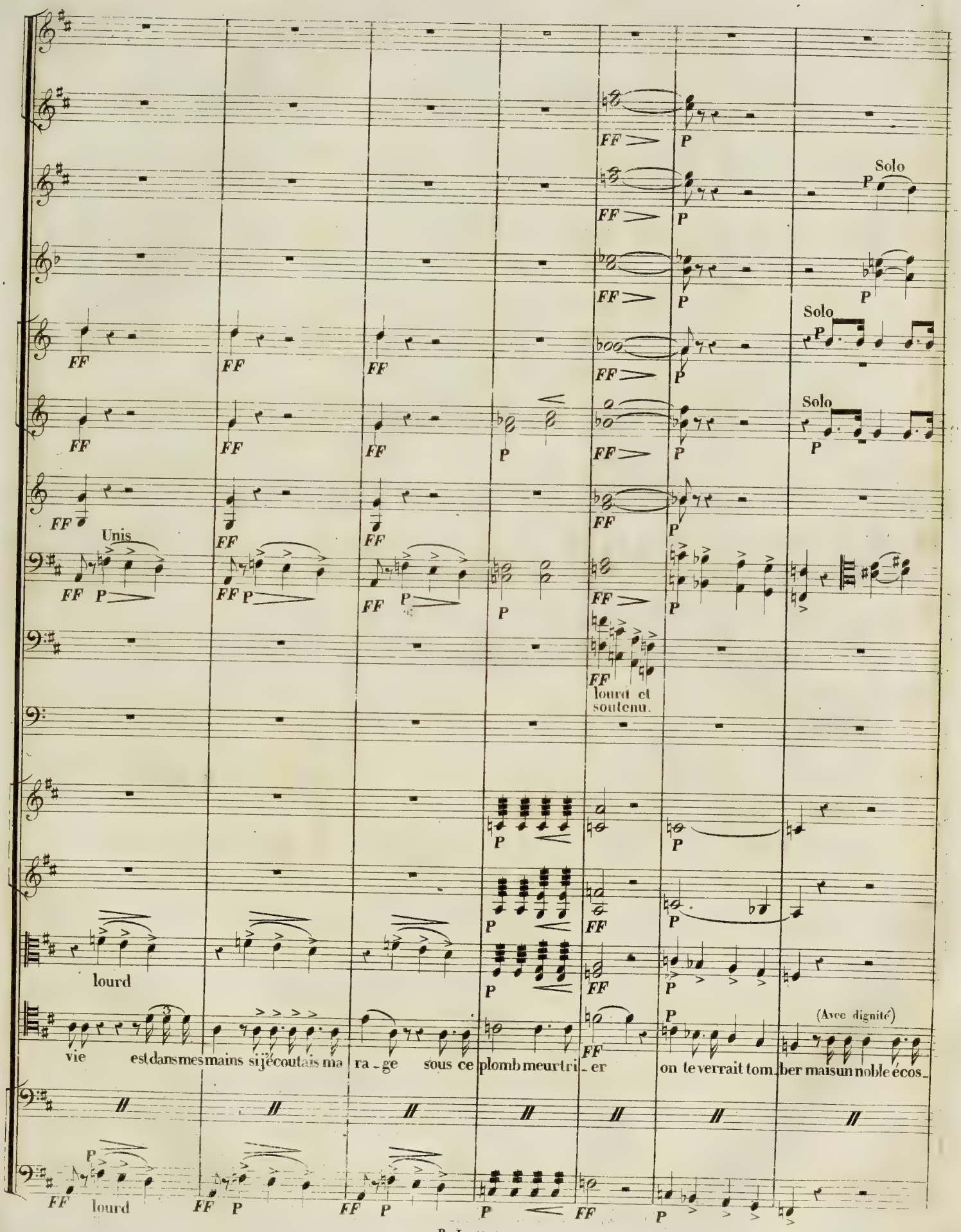
_tè _ re ah!

(Le mettant en joue) (Amèrement) (Avec rage)

Ar _ rê _ te (lent) voilà donc des Anglais le généreux cou _ ra _ ge ta

P FFF P

Andante sans trop de lenteur


Solo
Solo
Solo
Unis
lourd et soutenu.
lourd
(Avec dignité)
vie est dans mes mains si j'écoutais ma ra_ge sous ce plomb meurtri_er on te verrait tom_ber mais un noble écos_
lourd

a Tempo

col voce

a Tempo

(Avec force)

(Noblement)

-sais fier de son o-ri-gi-ne combat ses enne-mis et jamais n'assas-sine et pour être plus sur de ne pas succom-

C.me la C.-B.

col voce

a Tempo

a Tempo

FF

P

xF

a Tempo

enflez un peu

poco F

PP

a Tempo

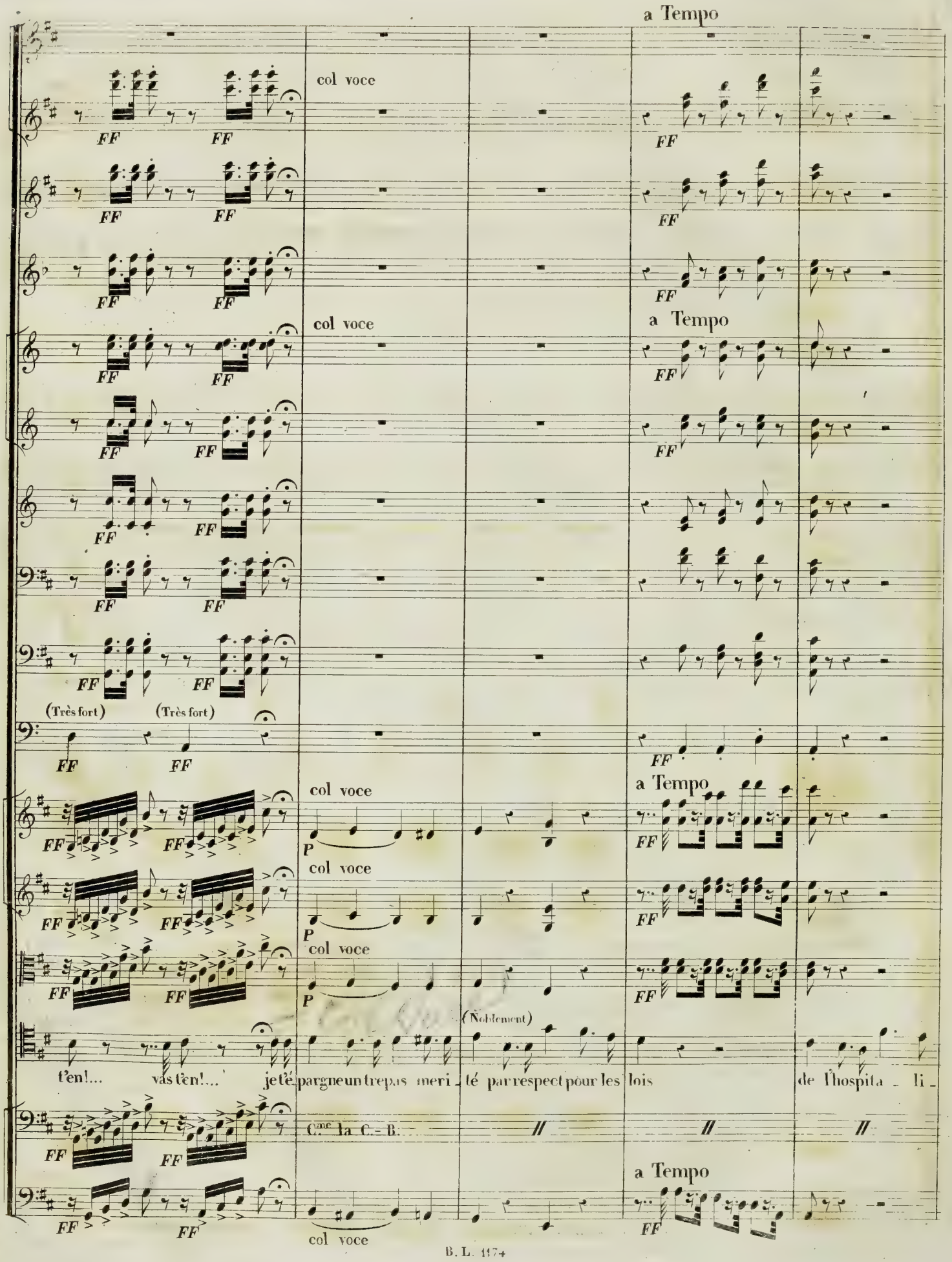
(Parlé)

que fais-tu?

(Il tire sa carabine par la fenêtre)

ber maintenant les armes sont é - ga - les porte loin de ces lieux tes paro - les fata - les va -

(Avec force)


a Tempo
col voce
FF
(Très fort)
P
(Noblement)
t'en!... vas t'en!... je t'épargne un trepas meri_té par respect pour les lois de l'hospita_li_
Cme la C.-B.

Cors Allegro ♩=184

Timb

PP

cres - - - cen - - - do

PP

cres - - - cen - - - do

Sara

mais quels cris je tremble

Allegro

on ac - court grand

té

cres - - - cen - - - do

PP

Fl.

Solo

cresc

Hautb.

Clar.

cres.

cresc.

Crs

cres.

Tromp

cres.

Bns

Timb. cres - - - cen - - do cres - cen - do

cres - cen - do

cres - - - cen - - do cres - cen - do

(S'attachant à Evan)

vient - on t'ar - ra - cher t'ar - racher de mes

dieu ce sont mes sol - dats ce sont mes sol - dats oui ce sont mes sol -

cres - - cen - - do cres - cen - do

bras

-dats fuyez fuy - ez

fut-ce la mort fut - ce la mort je

C.me la C.-B.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

protège nous juste

juste ciel jus - te ciel

ne te quit - te pas non! non! non! non je ne te quitte pas

FF

divisés

divisés

ciel juste ciel

— jus - te ciel

— non non non

Au si - gnal au si - gnal qui s'est fait en - ten - - - dre nous ac - cou -

CHŒUR

Au si - gnal au si - gnal qui s'est fait en - ten drenous ac - cou - rons nous ac - cou -

Au si - gnal au si - gnal qui s'est fait en - ten drenous ac - cou - rons nous ac - cou -

-rons mon co - lo - nel mon co - lo - nel con - tre qui faut - il vous dé -

-rons mon co - lo - nel mon co - lo - nel con - tre qui faut - il vous dé -

-rons mon co - lo - nel mon co - lo - nel con - tre qui faut - il vous dé -

scc

FF FFF sec

FF FFF sec

FF FFF sec

changez en LA

FF FFF sec

FF FFF sec

FF FFF sec

FF FFF sec

FF FFF sec

montez vite la petite Timb: au MI

FF FFF sec

FFF sec

sec

sec

-fen - - dre con_tre qui faut - il vous dé - fen_dre parlez par - lez mon co_lo - nel

-fen - - dre con_tre qui faut - il vous dé - fen_dre parlez par - lez mon co_lo - nel

-fen - - dre con_tre qui faut - il vous dé - fen_dre parlez par - lez mon co_lo - nel

sec

sec

Cl.

2ds Cts.

Bns.

Tromb.

Clav.

c'est une er - reur

Le Maître

Ciel que vois - je E -

Ciel que vois - je E -

- van ce lâ - - - che dé - ser - teur

- van ce lâ - - - che dé - ser - teur

P.te Fl.

Fl.

Hautb.

Cl.

C.rs

Tromp.

B.ns

Tromb.

Timb.

Sarah

Claver.

Evan

(Concentré)

du ju - gement su - prê - me tu con - nais la ri - gueur le ciel pu - nit le sort affreux

du ju - gement su - prê - me tu con - nais la ri - gueur le ciel pu - nit le sort affreux

sort affreux

sort affreux

sort affreux les_poir fuit de mon cœur l'espoir fuit

sort affreux les_poir fuit de mon cœur l'espoir fuit

sort affreux les_poir fuit de mon cœur l'espoir fuit

dé_ser_teur pu_nit le dé_ser_teur allons mar_chons E_van suis nous allons mar_

dé_ser_teur pu_nit le dé_ser_teur allons mar_chons E_van suis nous allons mar_

8va

à 2

de mon cœur sort af_freux sort af_freux troubleex_trê_me sortaf_freux troubleex

de mon cœur sort af_freux sort af_freux troubleex_trê_me sortaf_freux troubleex

de mon cœur sort af_freux sort af_freux troubleex_trê_me sortaf_freux troubleex

_chons al_lons allons mar_chons allons mar_chons E_van marchons marchons

_chons al_lons allons mar_chons allons mar_chons E_van marchons marchons

8va

sec

FF

à 2

- trême trouble ex - trême sort af - freux l'espoir l'es - poir fuit de mon cœur l'espoir l'es - poir fuit de mon cœur

- trême trouble ex - trême sort af - freux l'espoir l'es - poir fuit de mon cœur l'espoir l'es - poir fuit de mon cœur

- trême trouble ex - trême sort af - freux l'espoir l'es - poir fuit de mon cœur l'espoir l'es - poir fuit de mon cœur

marchons marchons al - lons E - van suis nous mar - chons al - lons E - van suis nous mar - chons

marchons marchons al - lons E - van suis nous mar - chons al - lons E - van suis nous mar - chons

C.me la C.-B.

All°. vivace solo

Fl.

Hautb. solo

1°

P

P

P

All°. vivace

hé - las — hé - las — af - freux des - tin — l'es -

All°. vivace

P

Fl.

Hautb.

B^ns

P

- poir fuit de mon coeur — l'es - poir fuit de mon coeur — le ciel — lui même le livre à leur fu -

Fl. tutti cres _ _ cen _ _ do

Hautb. cres _ _ cen _ _ do

Cl. tutti cres _ _ cen _ _ do

cres _ _ cen _ _ do

Cors P cres _ _ cen _ _ do

Tromp. cres _ _ cen _ _ do

Bns P

Tromb.

Timb.

P cres _ _ cen _ _ do

à 2.

_ reur trouble extrême sort affreux sort affreux lès _ poir fuit de mon cœur de mon cœur trouble extrê_me

trouble extrême sort affreux sort affreux lès _ poir fuit de mon cœur de mon cœur trouble extrê_me

trouble extrême sort affreux sort affreux lès _ poir fuit de mon cœur de mon cœur trouble extrême

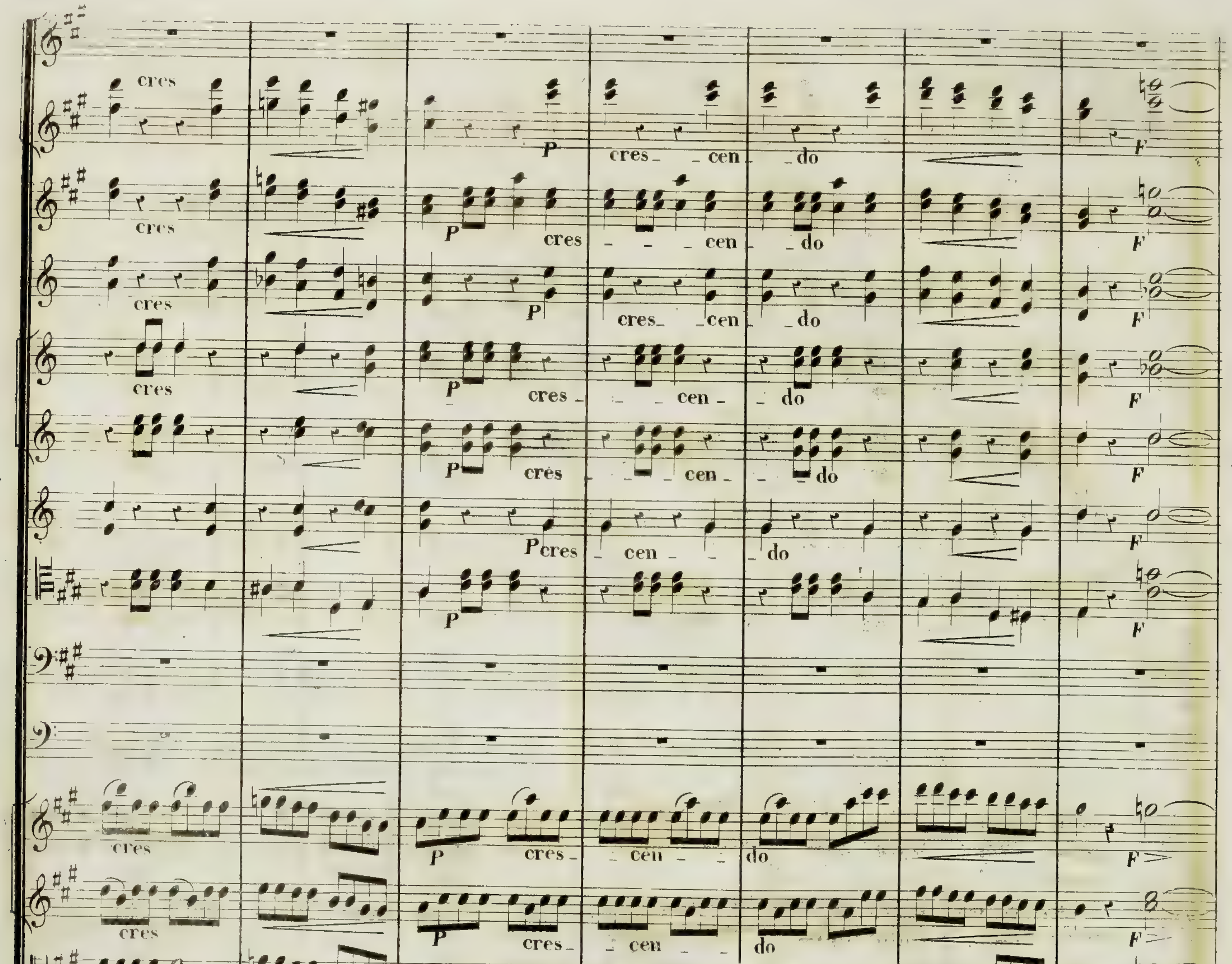
oui mar _ chons mar _ chons mar _ chons suis nous E _ van le ciel pu _

oui mar _ chons mar _ chons mar _ chons suis nous E _ van le ciel pu _

Cmes la C-B.

P cres _ _ cen _ _ do

F P


cres
cres
cres
cres
cres
cres
cres
P
cres _ _ cen _ do
P cres _ _ _ cen _ _ do
P cres _ cen _ do
P cres _ _ _ cen _ _ do
P crès _ _ _ cen _ _ _ do
P cres _ cen _ _ _ do
P
F
cres _ _ cen _ _ do
cres _ _ cen _ _ do
cres _ _ cen _ do
sort affreux l'es _ poir fuit de mon cœur trouble extrême sort affreux sort affreux l'es _ poir fuit de mon cœur de mon
sort affreux l'es _ poir fuit de mon cœur trouble extrême sort affreux sort affreux l'es _ poir fuit de mon cœur de mon
sort affreux l'es _ poir fuit de mon cœur trouble extrême sort affreux sort affreux l'es _ poir fuit de mon cœur de mon
_ nit pu _ nit le dé _ ser _ teur mar _ chons mar _ chons mar _ chons suis nous E _ van le
_ nit pu _ nit le dé _ ser _ teur mar _ chons mar _ chons mar _ chons suis nous E _ van le
cres _ cen _ do

unis

unis

unis

cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur sort af - freux sort af -

cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur sort af - freux sort af -

cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur sort af - freux sort af -

ciel pu - nit pu - nit le dé - ser - teur oui mar - chons oui mar -

ciel pu - nit pu - nit le dé - ser - teur oui mar - chons oui mar -

unis

FF

freux sort af_ freux sort af_ freux sort affreuxtrouble ex_trê_me l'es_poir fuit de mon

freux sort af_ freux sort af_ freux sort affreuxtrouble ex_trê_me l'es_poir fuit de mon

freux sort af_ freux sort af_ freux de cet ar_rêt su_prê_me su_bissons la ri_

chons oui mar chons oui mar_ chons du ju_gement su_prê_me tu connais la ri_

chons oui mar chons oui mar_ chons du ju_gement su_prê_me tu connais la ri_

solo

solo

FF

FF

FF

FF

P

P

P

(avec désespoir)

cœur le ciel le ciel lui mê - me le livre à leur fu - reur le ciel le livre à leur fu - reur hé -

(à pleine voix)

cœur le ciel le ciel lui mê - me le livre à leur fu - reur le ciel le livre à leur fu - reur hé -

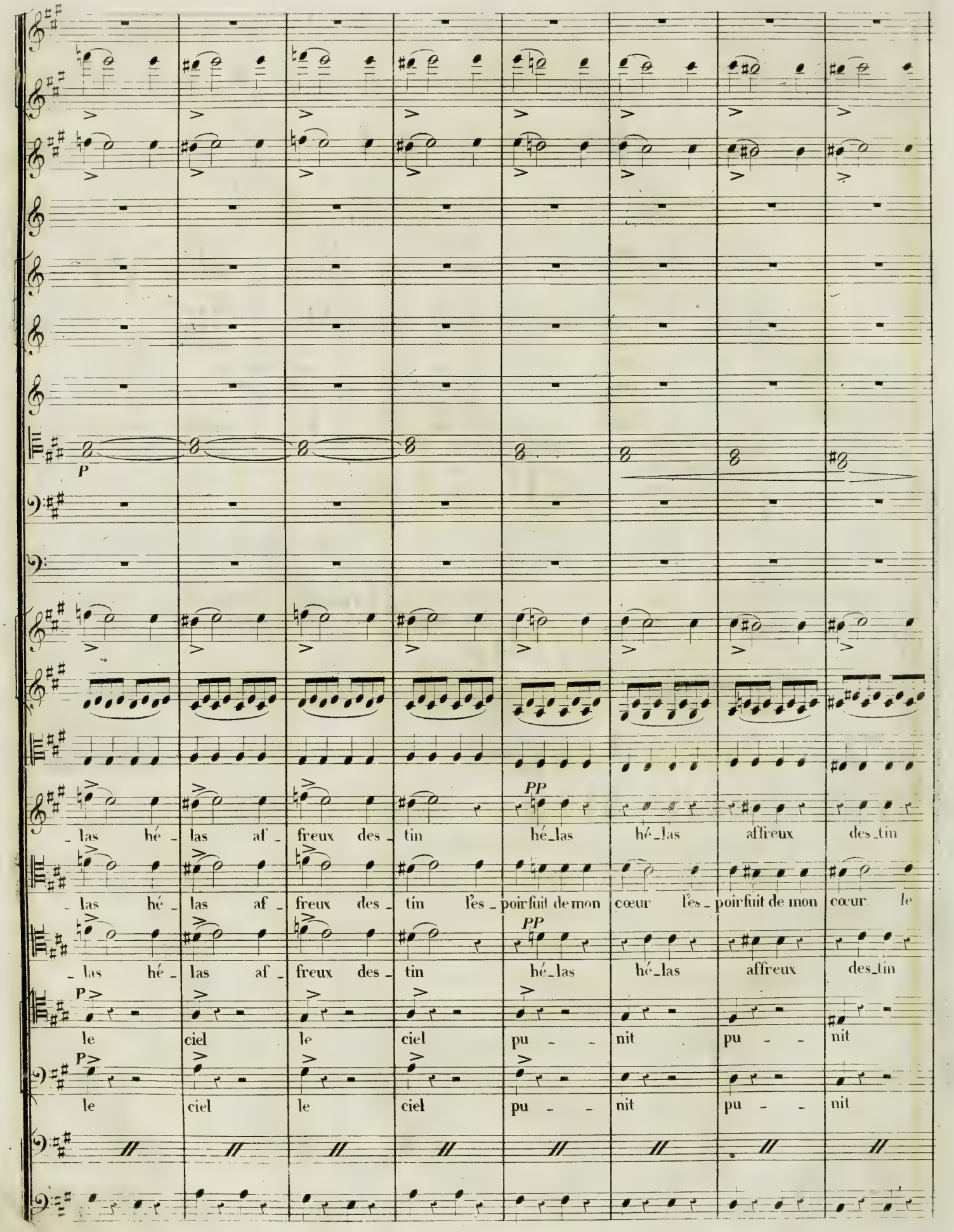
(à pleine voix)

gueur le ciel le ciel lui mê - me me livre à leur fu - reur le ciel me livre à leur fu - reur hé -

- gueur le ciel le ciel lui mê - me pu - nit le déser - teur pu - nit pu - nit le dé - ser - teur

- gueur le ciel le ciel lui mê - me pu - nit le déser - teur pu - nit pu - nit le dé - ser - teur

P


P
PP
_las hé _ las af _ freux des _ tin hé_las hé_las affreux des_tin
_las hé _ las af _ freux des _ tin l'es _ poir fuit de mon cœur l'es _ poir fuit de mon cœur le
_las hé _ las af _ freux des _ tin hé_las hé_las affreux des_tin
P
le ciel le ciel pu _ _ nit pu _ _ nit
P
le ciel le ciel pu _ _ nit pu _ _ nit

tutti cres - cen - do

tutti cres - cen - do

cres - cen - do

P cres - cen - do

P cres - cen - do

P cres - cen - do

P cres - cen - do

P divisés cres - cen - do

cres - cen - do

le ciel le livre à leur fu - reur trouble extrême sort affreux sort affreux lès - poir fuit de mon

ciel lui même le livre à leur fu - reur trouble extrême sort affreux sort affreux lès - poir fuit de mon

le ciel me livre à leur fu - reur trouble extrême sort affreux sort affreux lès - poir fuit de mon

le dé - ser - teur mar - chons mar - chons mar - chons suis nous E -

le dé - ser - teur mar - chons mar - chons mar - chons suis nous E -

cres - cen - do

cœur de mon cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur trouble extrême sort affreux

cœur de mon cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur trouble extrême sort affreux

cœur de mon cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur trouble extrême sort affreux

- van le ciel pu - nit pu - nit le dé - ser - teur mar - chons mar -

- van le ciel pu - nit pu - nit le dé - ser - teur mar - chons mar -

cen - - do

cen - - do

- - cen - - do

- - cen - do

cen - do

- - cen - do

cen - - do

cen - - do

cen - - do

sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur de mon cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon

sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur de mon cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon

sort affreux l'es - poir fuit de mon cœur de mon cœur trouble extrême sort affreux l'es - poir fuit de mon

- chons mar - chons suis nous E - van le ciel pu - nit pu - nit le dé - ser -

- chons mar - chons suis nous E - van le ciel pu - nit pu - nit le dé - ser -

cen - do

unis

unis

unis

cœur sort af - freux sort af - freux l'es - poir l'es - poir fuit

cœur sort af - freux sort af - freux l'es - poir l'es - poir fuit

cœur sort af - freux sort af - freux l'es - poir l'es - poir fuit

- teur oui mar - chons oui mar - chons le ciel pu - nit le

- teur oui mar - chons oui mar - chons le ciel pu - nit le

unis

unis

unis

FF

de mon cœur sort af_freux sort af_freux le ciel le

de mon cœur sort af_freux sort af_freux le ciel le

de mon cœur sort af_freux sort af_freux le ciel me

dé_ser_teur oui mar_chons oui mar_chons le ciel pu_

dé_ser_teur oui mar_chons oui mar_chons le ciel pu_

Energico

Energico

FF

FF

à 2.

Energico

livre à leur fu - reur l'espoir fuit de mon cœur l'espoir fuit de mon cœur le ciel le

livre à leur fu - reur l'espoir fuit de mon cœur l'espoir fuit de mon cœur le ciel le

= Energico

livre à leur fu - reur l'espoir fuit de mon cœur l'espoir fuit de mon cœur le ciel me

FF

- nit le dé - ser - teur marchons mar- chons marchons mar- chons le ciel pu

FF

- nit le dé - ser - teur marchons mar- chons marchons mar- chons le ciel pu -

FF

 Energico

FF

livre à leur fu_reur le ciel le livre à leur fu_reur le ciel le livre à leur fu_reur à

livre à leur fu_reur le ciel le livre à leur fu_reur le ciel le livre à leur fu_reur à

livre à leur fu_reur le ciel me livre à leur fu_reur le ciel me livre à leur fu_reur à

_nit le dé_ser_teur le ciel pu_nit le dé_ser_teur le ciel pu_nit le dé ser_teur le

_nit le dé_ser_teur le ciel pu_nit le dé_ser_teur le ciel pu_nit le dé ser_teur le

C^me la C-B

leur fu - reur à leur fu - reur à leur fu - reur à leur fu -

leur fu - reur à leur fu - reur à leur fu - reur à leur fu -

leur fu - reur à leur fu - reur à leur fu - reur à leur fu -

ciel pu - nit le dé - ser - teur le ciel pu - nit le dé - ser -

ciel pu - nit le dé - ser - teur le ciel pu - nit le dé - ser -

sec

FF

- reur le ciel le livre à leur fu - reur le ciel le livre à leur fu - reur

- reur le ciel le livre à leur fu - reur le ciel le livre à leur fu - reur

- reur le ciel me livre à leur fu - reur le ciel me livre à leur fu - reur

- teur le ciel pu - nit le dé - ser - teur le ciel pu - nit le dé - ser - teur

- teur le ciel pu - nit le dé - ser - teur le ciel pu - nit le dé - ser - teur

à

le

FF

leur fu - reur

leur fu - reur

leur fu - reur

dé - - - ser - teur

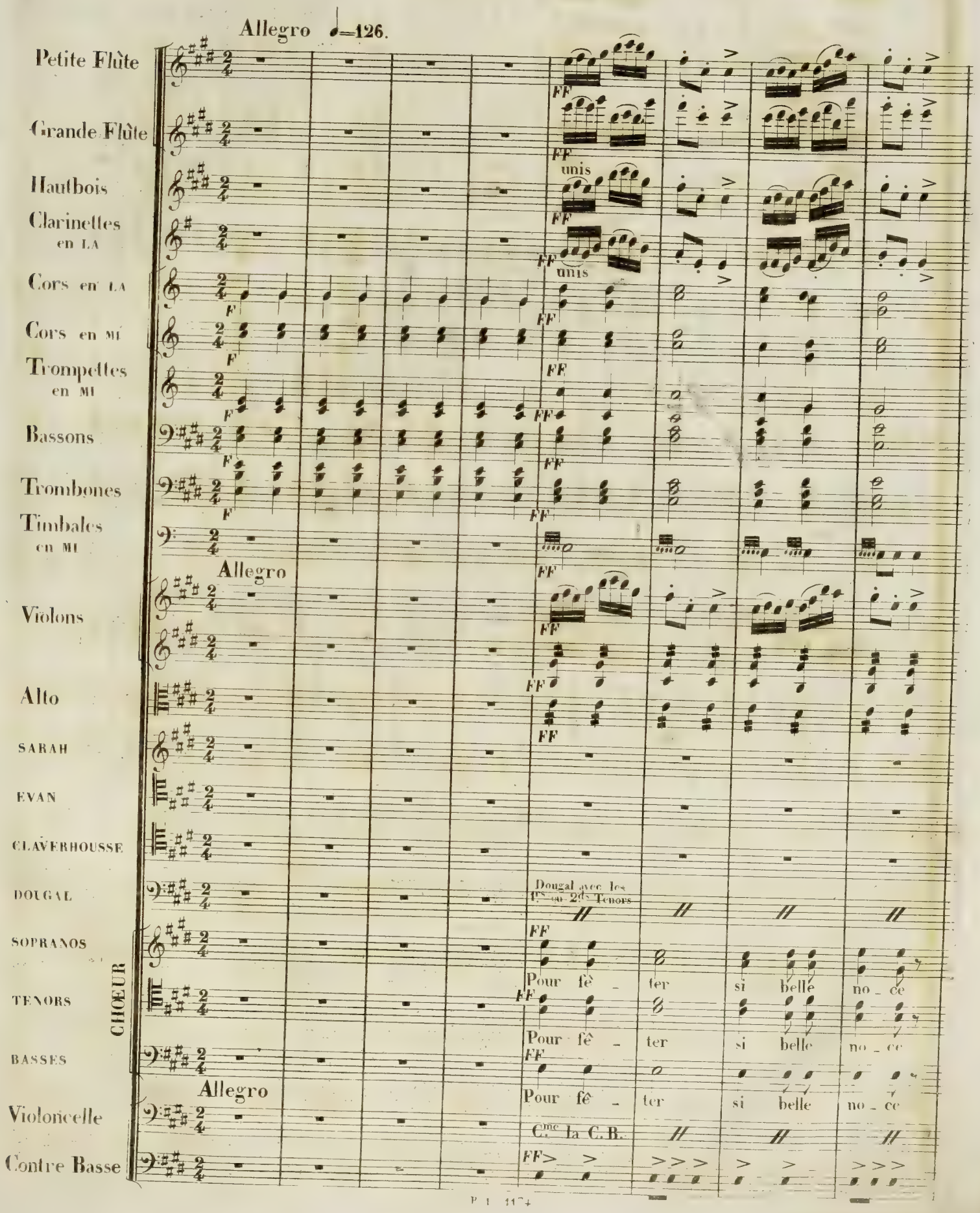
(Ils le saisissent)

dé - - - ser - teur

Pour mon repos et la mémoire de mon père.»

N°. 10

CHOEUR FINAL



sonnez à la fois corne_muses de l'E_cos_se fi_frestam_bours tam_bours et haut_bois oui

sonnez à la fois corne_muses de l'E_cos_se fi_frestam_bours tam_bours et haut_bois oui

sonnez à la fois corne_muses de l'E_cos_se fi_frestam_bours tam_bours et haut_bois oui

doux

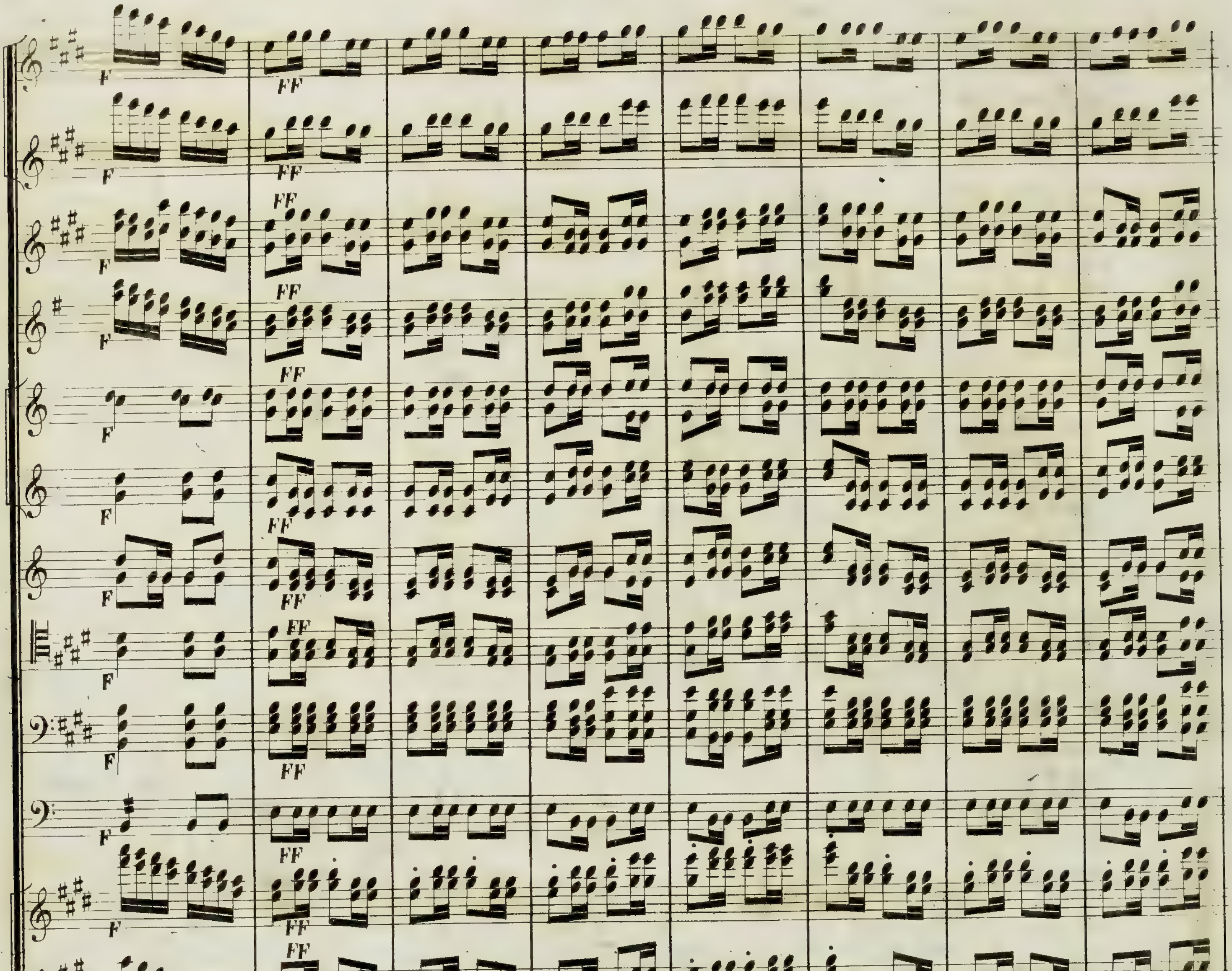
unis

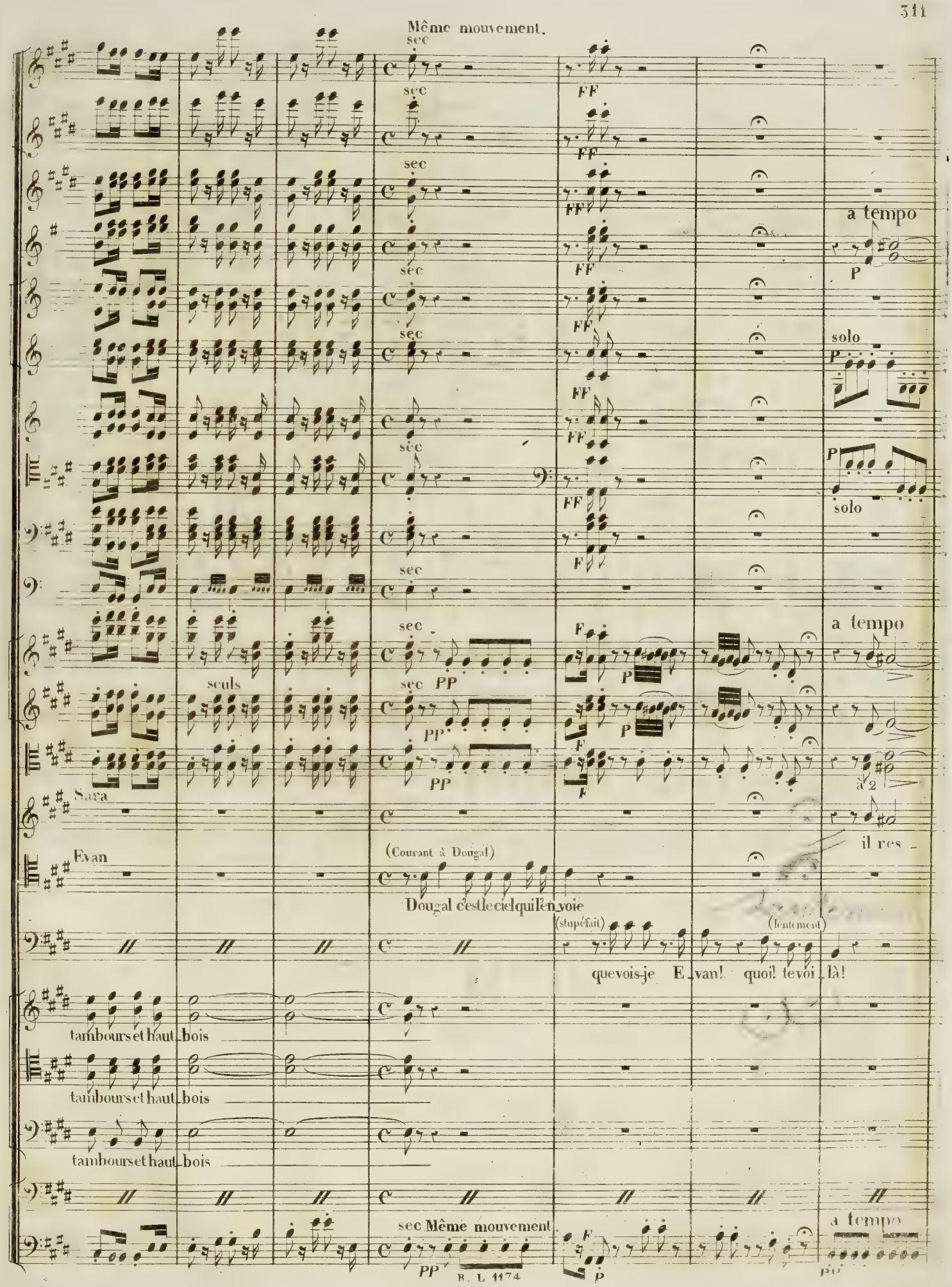
à 2

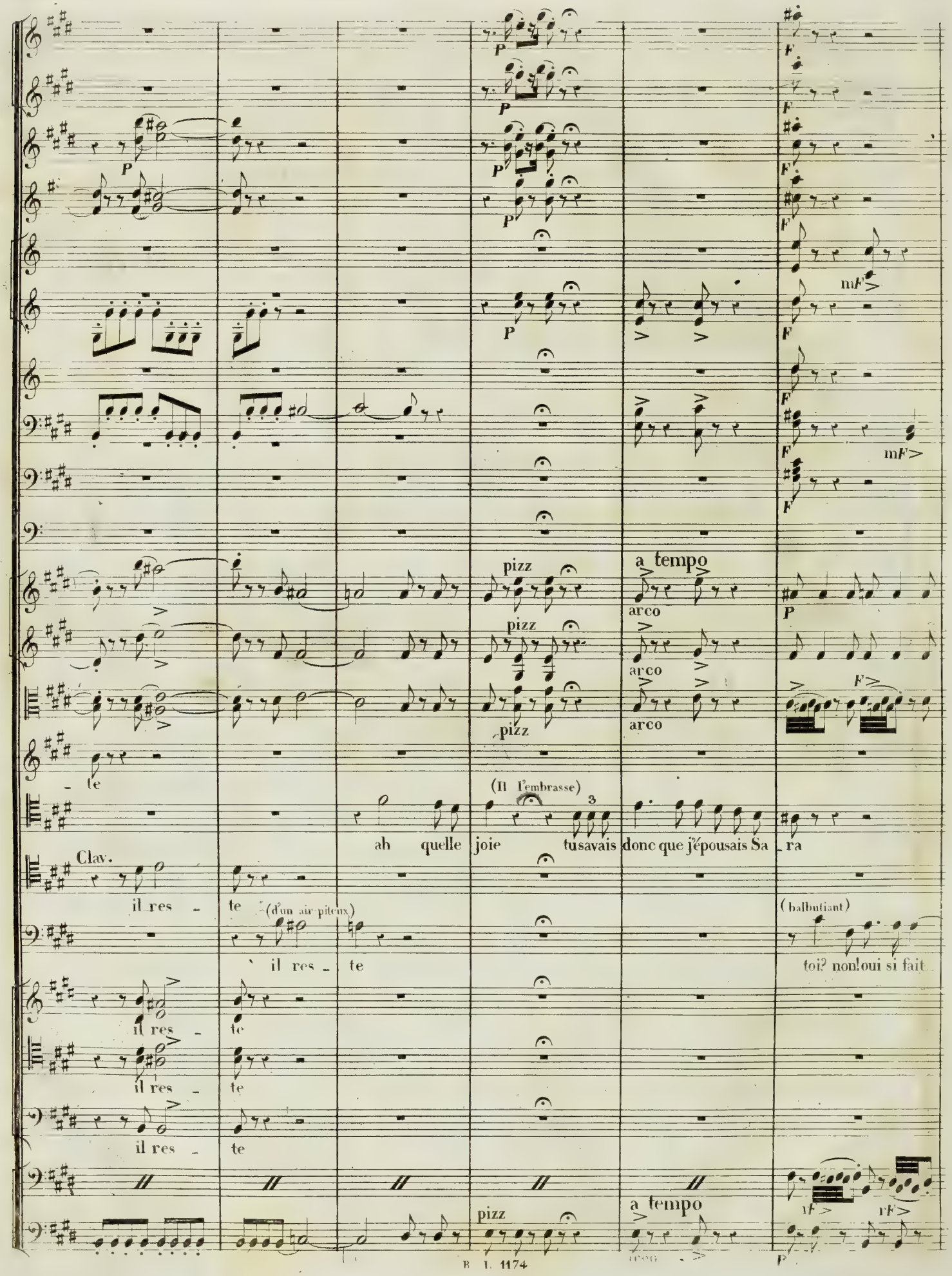
sonnez à la fois cor - ne - mu - ses de l'E - cos - se fi - fres tam - bours

sonnez à la fois cor - ne - mu - ses de l'E - cos - se fi - fres tam - bours

sonnez à la fois cor - ne - mu - ses de l'E - cos - se fi - fres tam - bours


F
FF
à 2
et haut_boisouipourfê _ ter si belle noce sonnez sonnez à la fois cor_ne _ muses de l'E _ cosse fifres
et haut_boisouipourfè _ ter si belle noce sonnez sonnez à la fois cor_ne _ muses de l'E _ cosse fifres
et haut_boisouipourfê _ ter si belle noce sonnez sonnez à la fois cor_ne _ muses de l'E _ cosse fifres


Même mouvement.
sec
FF
a tempo
P
solo
F
PP
seuls
Sara
Evan
(Courant à Dougal)
Dougal c'est le ciel qui l'en voie
(stupéfait)
(lentement)
que vois-je E_van! quoi! te voi_là!
à 2
il res_
tambours et haut_bois
sec Même mouvement
a tempo


pizz
a tempo
arco
(Il l'embrasse)
ah quelle joie tu savais donc que j'épousais Sa _ ra
Clav.
il res _ te
(d'un air piteux)
il res _ te
(balbutiant)
toi? non! oui si fait
il res _ te
il res _ te
il res _ te
pizz
a tempo

solo

P

rF

(avec malice)

ce bon Dou_gal

ce pauvre a_

ce bon Dou_gal ce pauvre a_mi

ce bon Dou_gal

ce pauvre a_

— c'est à dire je..je..je suppo_sais que.. ah! quel marty _ re

ce bon Dou_gal

ce pauvre a_

ce bon Dou_gal

ce pauvre a_

ce bon Dou_gal

ce pauvre a_

Cme la C. B.

PP

P

P

P

P

PP

PP

PP

mi

mi

et moi qui le croyais par _ ti ——— voyez un peu quelle disgra _ ce car j'alais ê _ tre son ma _ ri comment donc arranger ce

mi

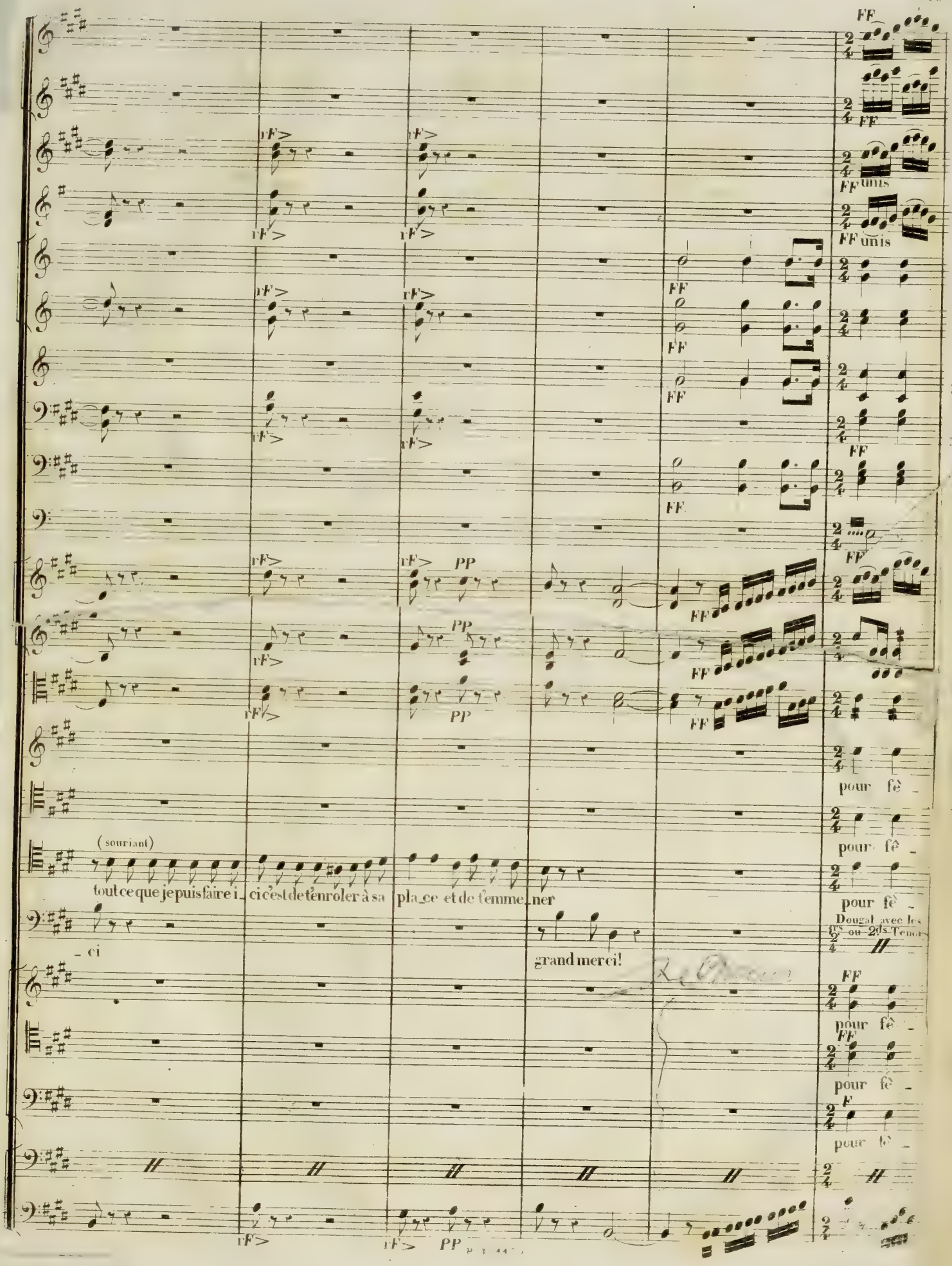
mi

mi

C.te la C. B.

PP

PP


(souriant)
tout ce que je puis faire i_ci c'est de t'enroler à sa pla_ce et de t'emme_ner
_ci
grand merci!
pour fê_
pour fê_
pour fê_
Dougal avec les 1rs ou 2ds Tenors
pour fê_
pour fê_
pour fê_
FF
PP
rF
unis

à 2

_ ter si belle no _ ce sonnez à la fois corne _ muses de l'E _ cos _ se fi _ frestam

_ ter si belle no _ ce sonnez à la fois corne _ muses de l'E _ cos _ se fi _ frestam

_ ter si belle no _ ce sonnez à la fois corne _ muses de l'E _ cos _ se fi _ frestam

_ ter si belle no _ ce sonnez à la fois corne _ muses de l'E _ cos _ se fi _ frestam

_ ter si belle no _ ce sonnez à la fois corne _ muses de l'E _ cos _ se fi _ frestam

_ ter si belle no _ ce sonnez à la fois corne _ muses de l'E _ cos _ se fi _ frestam

_ bours tam_ bours et haut_ bois fi _ frestam_ bours tam_ bours et haut_ bois son _ nez son _

_ bours tam_ bours et haut_ bois fi _ frestam_ bours tam_ bours et haut_ bois son _ nez son _

_ bours tam_ bours et haut_ bois fi _ frestam_ bours tam_ bours et haut_ bois son _ nez son _

_ bours tam_ bours et haut_ bois fi _ frestam_ bours tam_ bours et haut_ bois son _ nez son _

_ bours tam_ bours et haut_ bois fi _ frestam_ bours tam_ bours et haut_ bois son _ nez son _

_ bours tam_ bours et haut_ bois fi _ frestam_ bours tam_ bours et haut_ bois son _ nez son _

C.me le 1.er V.lon

seuls

- nez son - nez à la fois fi - - fres tam - bours tam-bours

- nez son - nez à la fois fi - - fres tam - bours

- nez son - nez à la fois fi - - fres tam - bours

- nez son - nez à la fois fi - - fres tam - bours

- nez son - nez à la fois fi - - fres tam - bours

- nez son - nez à la fois fi - - fres tam - bours

et haut - bois

et haut - bois

et haut - bois

et haut - bois

et haut - bois

et haut - bois

Cmes la C. B.

FIN DE L'OUVERTURE

Courtesy of

Théâtre Royal de la Monnaie

Koninklijke Muntschouwburg